

Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO 20 AGOSTO 1978 PRECIO 15 PESETAS



INDUSTRIAL construya su embalaje, su carpintería, su andamio, su mueble con

AGLOMERADOS DESNUDOS DE FIBRAS Y PARTICULAS — REVESTIDOS DE MELAMINA —
RECHAPADOS — CONTRACHAPEADOS — ANTIHUMEDAD — LACADOS — LAMINADOS, ETC.

DISTRIBUIDORES:



EN SU «SECCION TABLEROS», CUBRE TODAS SUS NECESIDADES

Ctra. Onda, 101 — Tel. 52 08 00
VILLARREAL

Navarra, 1 — Tel. 21 59 45
CASTELLON

Proyecto constitucional

EL CONSENSO EMPIEZA A SER EXPLICITO

Aprobado el artículo segundo, sin modificaciones

Todas las enmiendas fueron derrotadas con muy escaso debate

MADRID, 19 (Crónica de Pyresa, por M.G.G., especial para MEDITERRANEO). — Por veintidós votos a favor, ninguno en contra y tres abstenciones de los señores Fernández-Miranda (Grupo Mixto), Unzueta (Senadores Vascos) y Martín Retortillo (Progresistas y Socialistas Independientes), la Comisión de Asuntos Constitucionales y Libertades Públicas de la cámara alta ha referendado sin modificación alguna el artículo segundo del proyecto de Constitución aprobado por el Congreso de los Diputados. Previamente, los veinticinco miembros de la comisión debatieron durante cuatro largas horas, con un único descanso de quince minutos, 17 de las 22 enmiendas iniciales presentadas al

artículo, de los que tres habían sido retiradas en fase de ponencia y dos fueron antes de entrar en su debate. Al término de la discusión sobre una enmienda presentada por Martín Retortillo (P.S.I.), este retiró su texto. A estas enmiendas hay que añadir otra, presentada «in voce» por Torcuato Fernández Miranda, que como todas las anteriores no fue incorporada al dictamen de la comisión por no alcanzar los dos tercios en la votación correspondiente. Así pues — y a expensas sólo de una eventual modificación en el pleno (ya que prácticamente todos los enmendantes defenderán en sus textos a título particular) o en la comisión mixta entre ambas cámaras, el artículo segundo queda con la redacción establecida en el Congreso, de la forma siguiente: «La Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la nación española, patria común e indivisible de todos los españoles, y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas».

que emanaban tanto del análisis racional del artículo como de una visión visceral de su contenido. Juan María Bandres abrió el turno de intervenciones, con la defensa de un texto diferente al original, en estos términos: «La Constitución se fundamenta en la plurinacionalidad del Estado español, la solidaridad entre los pueblos, el derecho a la autonomía de las regiones y naciones que lo integran y el derecho a la autodeterminación de estas últimas». Señaló Bandres que «autodeterminación no significa secesión o separatismo», que

(Pasa a la siguiente)

MARCELINO OREJA, EN SAN SEBASTIAN

SUSTITUIR EL CONCORDATO POR UNOS ACUERDOS PARCIALES



“La no confesionalidad del Estado, algo que responde al propio pensamiento de la Iglesia”

El Presidente Suárez visitará Cuba a principios de septiembre

El Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, ha hecho unas importantes declaraciones en San Sebastián en las que ha abordado distintas cuestiones de la política exterior española. Ha abordado los temas de las relaciones Iglesia-Estado, Hispanoamérica, OTAN, África. Entre otras cosas, afirma que «es preciso volcarse hacia África» y que el tema de la OTAN será debatido en el Parlamento.

Respecto al anunciado viaje de los Reyes a Hispanoamérica, insistió una vez más en el principio de la no discriminación de regímenes políticos.

(Información en pág. 13)

CARLOS RODRIGUEZ

LA POLÍTICA y los días

No cabe esperar, en el próximo congreso constituyente de UCD, el triunfo de ninguno de los grupos fundacionales, sino el reflejo de la nueva realidad del partido. Vencerá una línea más progresista o más conservadora. En cualquiera de ellas, figuran hoy antiguos demócratas cristianos, socialdemócratas, liberales y de los llamados «independientes». Aquellos embriones, mínimos en número, del origen de UCD, se han entremezclado y difundido en las nuevas incorporaciones al partido. De lo que se trata ahora es de que UCD se defina ideológica y programáticamente como un partido reformista o como un partido conservador.

Para los progresistas o reformistas, UCD puede cumplir un papel histórico: civilizar a la derecha española, sacarla de siglo y medio de culto al autoritarismo y vocación por la dictadura, hacerla democrática en suma. Este empeño fracasó en anteriores intentos durante el siglo XIX y el primer tercio del siglo XX, pero hay analistas rigurosos que entienden que el momento actual es propicio a la democratización de la derecha española. No es sólo un tema de ideas y formas de pensar, sino también de estructuras. ¿Cómo se podría conservar, en una democracia esa concentración oligárquica del poder económico que tiene en manos de ocho bancos más del 70 por ciento de la economía del país? Una derecha civilizada entiende que la democracia es siempre distribución de poder. En las actuales condiciones estructurales de España, una derecha civilizada es necesariamente reformista. Y hay síntomas de que así lo entienden, por fin, muchas cabezas de las entidades bancarias, que respaldarían por consiguiente un proceso de modernización del país, lo que necesariamente incluye cambios estructurales de importancia.

Pero hay más. El sector progresista de UCD cuenta, a su favor, con las realidades de la estructura electoral del país. Los sondeos y encuestas efectuados desde el 15 de junio muestran variaciones en más y en menos de unos y otros partidos, pero

(Pasa a la siguiente)

68.161
PRIMER PREMIO
DE LA
LOTERIA

(Reproducción
fotográfica
en pág. 12)

¡BUENA PESCA!

crónica política

Se perfila un otoño difícil. — Mejora la situación de nuestra moneda. — Otros indicativos, en cambio, ofrecen perspectivas menos halagüeñas. — La actividad política, en fechas inmediatas, va a ser incasante.

MADRID, 19. (Crónica de Pyresa, por Manuel Gómez García, especial para MEDITERRANEO). — Mientras la Comisión Constitucional de la Cámara Alta empieza a sacar adelante, sin grandes debates pero con cierta lentitud todavía, su dictamen sobre el proyecto de Constitución aprobado por el Congreso de los Diputados, y al tiempo que desde Caracas se confirma que el Presidente del Congreso, Fernando Álvarez de Miranda, ha decidido convocar para el lunes 28 de Agosto a la Diputación Permanente de la Cámara (a fin de estudiar la solicitud presentada por el grupo socialista en el sentido de que el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, informe al Congreso sobre los motivos que ha tenido el Gobierno para incluir en el calendario del viaje a Latinoamérica — que el Rey efectuará en noviembre — una visita a la República Argentina), en el horizonte temporal de este país se empieza a perfilar un otoño difícil.

Esta presunción, que se basa en el análisis estricto de la realidad profunda de nuestra economía y de los últimos acontecimientos que definen su trayectoria, apunta a una situación posible que sería tanto más grave cuanto que, por su ubicación histórica (el referéndum constitucional, la presunta crisis de Gobierno, el conocimiento de un «programa de obras» de nuevo ejecutivo UCD) podría dar pie sobrado a una maniobra integrista, montada (como otras veces) sobre la demagogia, y que — con asenso o no de servicios de inteligencia exteriores, proclives siempre a ensayar reacciones o

delinear perspectivas con su ayuda o su denuncia — vendría a suponer un nuevo intento de desestabilización.

En ese sentido, en el activo del proceso democrático se halla el control racionalizado de la mayor parte del movimiento sindical por los principales partidos de la izquierda y la comprensión o el interés de la derecha inteligente; en su pasivo, la misma situación económica, de efectos heredados de una larga década, y cuya solución ha sido pretérita a lo político (con más o menos acierto) por el segundo gabinete de la Monarquía.

CARA Y CRUZ DEL PROBLEMA
La información de que nues-

EL PRESENTE
NUMERO CONSTA
DE
24 PAGINAS
con un
suplemento
DOMINICAL
de
8 PAGINAS

tras reservas netas exteriores de oro y divisas se han situado en 8.590 millones de dólares a últimos del mes de julio (lo que permitirá concluir la devolución del crédito de 1.000 millones de dólares otorgado hace dos años por Estados Unidos) es un dato positivo pero que conviene situar en su marco exacto. Un análisis certero de la realidad económica tiene multitud de viables; así, la situación de nuestra moneda ha experimentado este año cierta

(Pasa a la siguiente)

PESCADOR AMETRALLADO



LAS PALMAS. — El patrón de costa del pesquero lanzaroteño «Tela», Andrés Parrilla Acuña, que fue herido en el ametrallamiento de su barco en la costa de África, es desembarcado del pesquero Playa de Mogán, que lo trasladó hasta Las Palmas. — (Telefoto EFE)

HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni fajas, ni correajes de cuero ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa HERNIGAY (Marca Registrada). Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171982. Pelayo, 60, principal. BARCELONA-1. Consulte a su médico.

VISITA EN CASTELLON

La casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el lunes, día 21 de agosto, en el Hotel Mindoro, calle Moyano, núm. 8, de CASTELLON. HORARIO: De 10 a 1.

frigoríficos
Kelvinator
NO FROST (Frio sin escarcha)
sin descongelación
enfrian por aire
SERVICIO TECNICO PROPIO

ENMEDIO, 90. - CASTELLON
4TURBI, 8. - BURRIANA

Si señor. Ahí está ese atún que pesó nada menos que 240 kilos, capturado en nuestra costa y que ha permitido a los castellonenses Tomás Llorens y Joaquín Serrano conquistar, en equipo, el Campeonato de España de Pesca Deportiva de Altura. La llegada del «Victoria II», con tal carga, a nuestro puerto fue ayer un espectáculo presenciado por numerosísimo público. El pesaje, como es lógico, no fue nada fácil. — (Foto HEREDIO).

Medidas de seguridad en Praga ante el X aniversario de la ocupación

PRAGA, 19. (Efe). — Dos camiones provistos de cañones de agua y dos automóviles blindados aparados frente a la comisaría central de Praga, eran hoy los únicos indicios visibles de un reforzamiento de las medidas de seguridad en previsión del décimo aniversario de la incursión de tropas del Pacto de Varsovia en Checoslovaquia.

Dos policías uniformados estaban apoyados descaudadamente en la estatua de San Wenceslao —centro de convergencia de las manifestaciones realizadas en el centro de Praga para protestar contra la invasión encabezada por los rusos hace ahora diez años—, dentro del dispositivo de vigilancia en general discreto que se ha establecido en la capital.

La policía realizó registros en automóviles y también entre los pragueños que efectuaban compras para el fin de semana o bien tomaban el sol en las calles y plazas.

Proyecto constitucional

EL CONSENSO EMPIEZA A SER EXPLICITO

(Viene de la anterior)

«para nosotros el derecho de autodeterminación es irrenunciable» y que en Euzkadi la frase «Berrogei urte pasa ta gero hau» («Después de 40 años... esto») comienza a ser algo normal. Intervino entonces Luis González Seara (UCD) para informar de que su grupo intervendría una sola vez, cuando toda las enmiendas hubiesen sido defendidas. Bajo Fanlo (senadores vascos) defendió todas las enmiendas por el presentadas, con la única excepción de la 1.103, por la que postula una definición del estado como «confederación de naciones», y manifestó su intención de formular en su momento una enmienda «in voce» a la disposición adicional, por la que la constitución reconoce específicamente a las nacionalidades españolas.

comente a las nacionalidades españolas.

Torcuato Fernández Miranda intervino para decir que las mayorías debieran entrar en debate, y que UCD debería explicar que entiende por la palabra nacionalidad y hacer patentes sus explicaciones. La enmienda de Audet (Grupo Mixto) fue por él defendida en el sentido de cambiar «indisoluble unidad de la nación española» por «unidad de los pueblos de España», ya que —según explicó—, «se nos ofrece en la constitución un estado jacobino y napoleónico, que tiende a confundir nación con estado». La enmienda de los senadores vascos, defendida por Unzueta, propugnaba el texto siguiente: «La Constitución se fundamenta en la unión, la solidaridad y el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que integran España», ya que —dijo— «para nosotros, por encima de las teorías y las ideologías, están las voluntades».

EL CONSENSO, POR PASIVA

Tanto estas enmiendas como las que siguieron a continuación serían aparatadamente derrotadas, con muy escaso debate, lo que significa que el consenso (al menos por pasiva: esto es, de cara a los grupos minoritarios) empieza a ser explícito. El señor Arespachoga (Grupo Mixto) propuso sustituir «nacionalidades» por «comunidades» y señaló que «los grupos grandes hacen poca gala de su educación parlamentaria, y casi quitaría el término «parlamentaria», al no debatir una por una todas las enmiendas. Martín Retortillo (PSI) explicó la enmienda por él presentada junto a López Martos, su compañero de grupo, en el sentido de sustituir los términos «nacionalidades y regiones» por los de «regiones autónomas» o «regiones», ya que —señaló— «no me convence que se constitucionalicen el dualismo nacionalidades-regiones. Gamba (Grupo Mixto) solicitó el cambio de la palabra «nacionalidades» por la expresión «autonomía administrativa de las regiones», lo que fue refutado por Fernández-Miranda. Pedrol Rius (Grupo Mixto) expuso su intención de asumir las dos enmiendas presentadas por su compañero de grupo Fidel Carazo, que se encontraba ausente, y leyó sus textos. Cacharro Pardo defendió la supresión de la palabra «nacionalidades» —«España, dijo, no es un mero concepto político, sino una nación»— Fernández-Miranda volvió a mostrar su extrañeza por la carencia de debate, y los señores Matutes y Zarazaga, del Grupo Mixto, defendieron enmiendas en el mismo sentido que las anteriores. A continuación, Francisco Ramos, portavoz del PSOE, recogiendo las alusiones de Fernández-Miranda, afirmó que «ya en el Congreso quedaron muy claros tres conceptos: la definición de España como nación, como conjunto de pueblos, y la solidaridad entre estos. Para nosotros está muy claro que el concepto de nación no coincide con el de nacionalidades de Mazzini ni con el de Wilson».

ULTIMAS ENMIENDAS

Torcuato Fernández Miranda, quien en estos debates se está caracterizando por una moderación plausible, expuso una enmienda «in voce» para cambiar la expresión «el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones» por «los derechos de las comunidades autónomas». Ramos (PSOE) señaló que esto podía ser «una trampa saducica», por lo que «estamos —dijo— dispuestos a defender el texto del Congreso» y Fernández-Miranda: «Veo que queda claro —dijo entonces— que el PSOE y el PSI la palabra «nacionalidad» no alude a soberanía». Diez-Alegria, en su defensa de enmienda, declaró: «No tengo nada contra las autonomías rectamente concebidas. Pero la palabra «nacionalidad» es equívoca. Las autonomías deben ser el camino para llegar a la patria. España no es un estado confederal ni multinacional». Ollero (Mixto) defendió una enmienda de Julián Marías, compañero ausente de su grupo, para cambiar «nacionalidades» por «países». Sánchez Agesta quiso suprimir la reiteración de los términos «indisoluble» e «indivisible», así como Villar Arregui (PSI). Entonces, (UCD) comenzó a explicarse por medio de Luis González Seara, quien dijo: «Res pondemos ahora no por desconsideración, sino por economía

En aguas de la CEE

NO DEBEN PESCAR MAS QUE LOS BARCOS CON LICENCIA

PROTESTAS DE LOS ARMADORES AFECTADOS

MADRID, 19 (Pyresa). — No se ha hecho esperar la respuesta de los armadores al telegrama enviado por el subsecretario de Pesca a las cofradías de pescadores gallegos y del Cantábrico, en el que se les comina a que en las aguas jurisdiccionales de la Comunidad Económica Europea, no faren más barcos que los 85 que poseen el total de 121 licencias de pesca concedidas a buques españoles por la Comunidad.

Diversos medios informativos se han hecho eco de las protestas de los armadores afectados, que culpan al Gobierno de debilidad negociadora frente a la CEE y a la Dirección General de Pesca de Inoperante, pues no ha sido capaz de poner en marcha, según ellos, una política que racionalice el sector.

Los armadores consideran que el Gobierno español tendría que haber conseguido de la Comunidad Económica Europea más de 600 licencias de pesca en aquellas aguas jurisdiccionales, en lugar de las 121 concedidas. Recuerdan que España es el tercer país pesquero del mundo y denuncian que el sector está llegando a una situación límite, que podría originar la deserción de esta actividad.

En opinión de los armadores, las fianzas de 20 millones de pesetas que los ha pedido a cada uno de los barcos apresados en Irlanda, tendrían que pagarse a la Administración. Por otra parte, expresan su desconfianza sobre las seguridades que la Subsecretaría de Pesca les ha manifestado, relativas a la pesca en aguas portuguesas. Temen que de nuevo surjan conflictos en esas aguas.

Los flotas del Norte y Noroeste de España, las más afectadas por las restricciones impuestas por la Comunidad Económica Europea y Portugal, ocupan a bordo a 25.000 hombres y en tierra a 75.000 en las industrias de productos derivados de la pesca.

90 PESQUEROS INACTIVOS

LA CORUÑA, 19 (Pyresa). — Alrededor de 90 pesqueros corruñeses tendrán que permanecer inactivos, según declara José Freire Vázquez, presidente de la Asociación Provincial de Armadores, si prospera la orden de la Subsecretaría de Pesca de que no salgan a faena

a aguas del Mercado Común todos aquellos pesqueros que no posean la correspondiente licencia.

En esta situación debe considerarse de catastrófica para la flota pesquera de La Coruña tal medida y en estos momentos las tensiones son abundantes.

Se considera que en todo el territorio español existen unas 378 embarcaciones sin la correspondiente licencia. La crisis es agudísima y de aquí al próximo martes, fecha tope, se conocerán las decisiones de los armadores corruñeses en orden a salir a faena o no.

CONTACTOS ENTRE SINDICATOS PESQUEROS Y ARMADORES VIGO, 19 (Efe). — Representantes de los armadores vigue-

ses y de «Comisión Marineras» han celebrado hoy una reunión conjunta para estudiar las repercusiones derivadas de la aplicación estricta de los acuerdos hispano-comunitarios sobre pesca por parte de la administración irlandesa.

Los armadores han mostrado, al parecer, su conformidad con el regreso de los 70 barcos que pescan sin licencia en aguas comunitarias, en los que se encuentran enrolados alrededor de mil marineros.

«Comisión Marineras», por su parte, ha propuesto la creación de un seguro de paro para los hombres de la mar afectados y el estudio de una posible reestructuración del sector, con el fin de absorber la mano de obra perjudicada.

crónica política

(Viene de la anterior)

mejoría, pero otros indicadores (balanza de pagos, índice de paro, índices de inversión e inflación, relación salarios-coste de la vida, crecimiento del P.N.B., nivel de la renta «per cápita» y su distribución, etc...) no ofrecen perspectivas precisamente halagüeñas, aunque en algunos aspectos se hayan logrado avances impecables y en otros casos la tendencia depresiva o decreciente se haya estabilizado o haya comenzado a retroceder.

Cierto que una reforma económica en profundidad no se hace de la noche a la mañana, y también que recientes leyes (como la del impuesto sobre la renta de las personas físicas) y actitudes de gabinete (como la pretensión de sanear las cuentas de la Seguridad Social) muestran que algo —y parece que seriamente— se ha comenzado a hacer en este sentido.

Pero el Gobierno debe ser consciente —¿lo es?— de que a más tardar a partir del referéndum la política de los mentores de UCD en el ejecutivo debe bajar muy directamente del plano de lo legislativo al plano de la eficacia, huyendo de los fantasmas de la tecnocracia y de la simplificación. Celeridad no supone atropello. Para muestra basta un botón, y este puede bien ser el estado de nuestras flotas de altura y bajura, las del Cantábrico y Galicia —salvo 85 barcos con licencias concedidas por la C.E.— no podrán faenar mañana por una orden de la Subsecretaría de Pesca; las de Canarias y algunos puntos del litoral andaluz se encuentran atemorizadas y en difícil situación por las dificultades que encuentran para recalar en los baños del litoral africano, lugares donde vienen faenando de toda la vida. Entre un problema mal resuelto (el del Sahara) y un problema por resolver (el de la Comunidad), la tercera flota pesquera del mundo, cargada además de muy graves problemas de infraestructura y servicios de puerto a lonja y de lonja a asentadores, se ve constreñida a una larga queja aún no escuchada y a

una situación que afecta a más de 150.000 puestos de trabajo.

Otra dimensión sería el estado del sector agropecuario que al margen de conflictos recientes (el de la patata, por ejemplo) podría llegar, salvo soluciones inmediatas, a ser abandonado. Y para qué hablar de ese millón largo de trabajadores en paro (Andalucía, Castilla, Extremadura) que está demostrando una prudencia y una serenidad verdaderamente elogiables por fortuna, parece que el «Gobierno fuerte» que se quiere para UCD mostrará su fortaleza en abordar de cara estos problemas, sin más dilaciones. Entre otras cosas, porque estas ya no son admisibles. Un plan de actuación inteligente, que lo sea de urgencia en algunas zonas, con un ple en la inversión privada y otro en el objetivo reparto de créditos oficiales, hace falta y hace falta ya.

REGRESOS Y PARTIDAS

En tanto llegue el tiempo de los viajes del Presidente Suárez a Venezuela y Cuba, y los (?) previstos viajes del Rey a Latinoamérica, otros caminantes van regresando de su andadura exterior. Así, Felipe González, quizá para estudiar «en casa» las críticas a él suscitadas por su tácito apoyo al presidente Torrijos, ha acelerado su regreso a Madrid, donde se encuentra desde ayer. Santiago Carrillo, secretario general del PCE, permanece en la umbrosa Rumania a la espera de su entrevista o contactos con Hua Kuo-Feng, Presidente de la República Popular China. En territorio nacional, Adolfo Suárez prepara la reunión del Comité Ejecutivo de UCD —en la que figurará, entre otros temas, el desarrollo del congreso del partido centrista—, mientras los senadores aguardan al martes para continuar su análisis de la Constitución. Finalmente, se ha hecho público al fin el informe de las comisiones ciudadanas sobre los sucesos de Pamplona, San Sebastián y Rentería, y se anuncia a muy pronto la llegada a Madrid del nuevo Embajador español, Maatí Jorja la actividad política, en fechas inmediatas.

NOTA DE U.C.D.

CHECOSLOVAQUIA, un permanente recuerdo

MADRID, 19 (Pyresa). — «Hace diez años en la noche del 20 al 21 de agosto de 1968 los grupos del Pacto de Varsovia imponían por la fuerza la pax soviética en un país que había osado imaginar un modelo de socialismo en libertad.

de los derechos humanos y libertades fundamentales.

La imposición de los intereses soviéticos sobre los pueblos del Este europeo encuentran en Checoslovaquia un permanente recordatorio.

U.C.D. que no puede concebir una política exterior ajena a las necesidades del mantenimiento de la paz, no puede por menos que recordar que tampoco la política exterior puede ser ajena a las necesidades profundas del hombre y de sus derechos.

En esa doble consideración se encuentra la única posibilidad de construir el proceso de la libertad desaparecida de los pueblos checoslovacos es un obstáculo y una vergüenza».

COMUNICADO DE LAS JUVENTUDES DE UCD

MADRID, 19 (Pyresa). — Las Juventudes de UCD han hecho público un comunicado, en el que, ante el X aniversario de la invasión de Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia, recuerdan «tan funesto suceso, atentatorio contra la libertad y los derechos humanos, por la fuerza de las armas se detuvo un proceso de libertad de un pueblo, y de esta forma el imperialismo soviético impidió la libre expresión y desarrollo de una sociedad deseosa de humanización de su propio sistema». «Al recordar tan vergonzoso acontecimiento para toda la humanidad, —finaliza el comunicado— las Juventudes de UCD nos reafirmamos en nuestra defensa y respeto de las libertades y derechos humanos de los pueblos y de los individuos».

U.C.D. quiere hoy recordar con tristeza la celebración del infame aniversario haciendo una llamada de atención sobre la desgraciada continuación de prácticas contrarias al respeto

En VINAROZ puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo

Mediterráneo

ARO XII. - N.º 12.444
Edita: M. C. S. E
Redacción, Administración y Talleres:
Av. Cernuda y Velasco, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60
Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO
Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS
Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CS-4-1158

CARLOS RODRIGUEZ LA POLÍTICA y los días

(Viene de la anterior)

sin que se altere la definición básica de dos grandes partidos mayoritarios —UCD y PSOE— con otros dos pequeños partidos a la derecha y a la izquierda, respectivamente. Entonces, parece claro que el resultado de las elecciones, al menos por quince o veinte años, se va a jugar en ese diez por ciento de electores —en su mayor parte profesionales, funcionarios y gentes muy preocupadas por la vida política— que se ubican y dudan entre UCD y PSOE. Esto obliga a la UCD a adoptar una postura progresista, como obliga al PSOE a una actitud moderada.

(Un inciso aclarador. Si UCD tiene que ser progresista, le beneficia que AP se radicalice cada vez más, porque de esa manera UCD no pierde, por su derecha, votos conservadores moderados. Pienso que los dirigentes reformistas de UCD se frotran las manos ante los votos en contra y abstenciones de AP al proyecto constitucional).

Aparte de los argumentos que, racionalmente, avalan la tesis de constituir UCD como partido reformista, es significativo del ambiente de la sociedad española el que la mayor parte de los actuales dirigentes del partido se abstienen —en algunos casos, pienso que «contra natura»— en ubicarse precisamente en el sector progresista. Es obvio que, con independencia de los nombres que resulten elegidos en el congreso del partido, ello se traducirá, casi con certeza, en una plataforma doctrinal de contenido progresista. Y esa plataforma, como punto de referencia, tendrá mucho peso en el futuro de UCD.

HACE pocas semanas, una encuesta reveló el escaso conocimiento de los españoles sobre el contenido del proyecto constitucional. Y la verdad es que estamos dando muy mala y escasa información sobre el tema.

El viernes, en el Senado, prosperó una enmienda de Camilo José Cela nada menos que al artículo primero del proyecto. Pues bien: conocemos el texto de la enmienda de Cela aprobada por la comisión del Senado, conocemos el texto que se aprobó en el Congreso y parece que son sustancialmente diferentes. Esto es saber muy poco. ¿Qué argumentos ha suministrado el académico Cela en favor de su enmienda? ¿Cuáles otros el PSOE para votar en contra de la misma? ¿Cómo va a interesarse el ciudadano por un texto que es fruto de un debate cuyas razones ignoramos?

Pienso que en debates de importancia —y el de la Constitución lo es— los medios informativos impresos no deben conformarse con resúmenes más o menos pintorescos, sino ofrecer al lector la transcripción literal de las intervenciones básicas, como es norma en otros países. Ya es gracioso que en pleno verano, con penuria de noticias y teniendo que rellenar páginas en los diarios con «refritos» y tonterías, se escatime a los lectores algo tan importante como el contenido de los debates sobre la Constitución.

Si el país se distancia del parlamento y desconoce el proyecto constitucional, no es culpa de diputados y senadores —que están haciendo su trabajo y haciéndolo bien— sino de un evidente fallo en el canal de transmisión informativa entre los parlamentarios y el ciudadano. Las cosas, como son.

EL Ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León, se está llevando la palma de las actitudes conflictivas y de las declaraciones desafortunadas, por decirlo con expresión suave. En los ambientes políticos se asegura que varios otros ministros del gabinete han optado por no hablarse con él. Hace poco, creó una situación vergonzosa en la Junta de Extremadura, con evidente maltrato a una figura tan prestigiosa y respetada en todos los sectores del país como es el distinguido jurista, hoy presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil. La Seguridad Social es un puro conflicto en los últimos meses. Se dice, pienso que con fundamento, que Sánchez de León sigue en el gabinete por la única razón de que Suárez no hará cambios hasta después del referéndum.

Ahora se ha salido con una declaración que es, por sí sola, todo un poema: «Alrededor de las cuentas y balances de la Seguridad Social está al acecho la demagogia política, a veces con ansia de escándalo. Juzgando los números de la Seguridad Social hay mucho incompetente y no poco frívolo».

Pues no, señor ministro, no es eso. No hay quien juzgue los números de la Seguridad Social porque usted se empeña en no proporcionarlos. Frivolidad es llamar cuentas de la Seguridad Social a las que se han hecho públicas, incompetencia es la causa, una de las causas, del lamentable estado de la Seguridad Social. Demagogia es, paradigmáticamente, decir lo que usted ha dicho.

EN los últimos días, hay cierta inquietud en torno a posibles variaciones de precios de productos alimenticios. El conflicto de las patatas es sólo uno de los temas. El Vicepresidente para la Economía, Fernando Abril, se reunió ayer con los ministros de Agricultura y de Comercio, a fin de iniciar el estudio de los problemas relacionados con los precios de los productos alimenticios básicos.

De todas formas, hay datos que, por lo que hace al consumo, son tranquilizadores. Se ha cumplido el tope salarial previsto en los acuerdos pluripartidarios de La Moncloa, esto es, el crecimiento del 22 por ciento en la masa salarial. En cambio, y si no aparecen complicaciones en los últimos meses del año, el índice de inflación quedará por debajo del 17 al 18 por ciento previsto en los mismos acuerdos. Subsiste el aterrador problema del paro, ahora bien, para la población con trabajo no ha descendido el poder adquisitivo del salario.

AGENDA DEL DIA

Domingo, 20 de agosto

El Sol, en Castellón, sale a las 7'17

y se pone a las 20'51

Luna en cuarto menguante el día 25

SANTOS DEL DIA

Santos Bernardo, ab. y dr.; Adolindo, ob.; Advino, Amador, Brígida, ob.; Cristóbal y Leovigildo, mrs.; Donorico, Ederto, Everto; Filiberto, ab.; Leoncio y Carpóforo, mrs.; Lucio, m.; Máximo, ab.; Osvino, rey; Poemen y Eudosa, Porfirio, mrs.; Samuel, pl.; Seranol, Severo y Memnón, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Pío X, p.; Abrán, Basa, Teogno, Agapio y Pisto, Bonoso y Maximiliano, mrs.; Cliraca, Donato y Rómulo, mrs.; Euprepio, Juliano y Leoncio, obs.; Luxurio, Gisele y Camerino, mrs.; Natal, Paterno; Privado, ob. y mr.; Senac y Teocleta.

HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA - CASTELLON
1'17 Expreso.	(Llegadas)
6'28 Expreso.	
7'24 Expreso.	
9'30 Unid. Electr.	8'53 Unid. Eléctrica.
10'19 Electrotren.	9'48 Unid. Eléctrica.
11'20 Expreso.	13'38 Unid. Eléctrica.
13'03 TALGO (procedente de Alicante).	13'40 Unid. eléctrica.
14'47 Rápido U. T. (hasta Cerbera).	14'45 Unid. eléctrica.
16'02 Electrotren.	15'15 Unid. Eléctrica.
20'02 Unid. Elec. hasta Tortosa).	16'40 Unid. Eléctrica.
HACIA VALENCIA	18'10 Unid. Eléctrica.
1'18 Expreso (va a Sevilla).	20'00 Unid. Eléctrica.
5'31 Expreso.	21'40 Unid. Eléctrica.
7'20 TER (va a Madrid).	21'50 TEP (viene de Madrid).
13'05 Electrotren (salida a TALGO Valencia - Madrid).	22'27 Unid. Eléctrica.
13'40 Rápido U. T. (viene de Cerbera).	CASTELLON - VALENCIA
15'44 TALGO (va a Alicante).	(Salidas)
18'13 Expreso (va a Málaga).	6'25 Unid. Eléctrica.
20'27 Electrotren.	7'28 Unid. Eléctrica.
23'23 Expreso (va a Murcia, Amería y Granada).	8'30 Unid. Eléctrica.
	11'15 Unid. Eléctrica.
	13'40 Unid. Eléctrica.
	15'48 Unid. Eléctrica (viene de Barcelona).
	17'05 Unid. Eléctrica.
	20'55 Unid. Eléctrica.

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 20

MARTIN, G. ARANDA, 24
MARTIN, R. Magdalena, 51
TOMAS, Mtro. Felip s/n
(Final C. Herrero)



5 4 6

ACIENTE CON EL NUEVO

colowall®

EN EL GRAO
ROCA, Av. Puerto, 14

AGOSTO, 21

BELTRAN, San Félix, 75
CATALAN, P. Morella, 2

EN EL GRAO
SANFELIU, Churruga, 14

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
C.O.S. GUARDIA CIVIL	21-11-11
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
BOMBEROS	21-10-80
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-10-00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85
INCENDIOS FORESTALES	21-11-76

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 29 grados a las 15 horas.
Temperatura mínima: 19'4 grados a las 6 horas.
Temperatura mínima junto al suelo: 18'4.
Mecia del día: 24'2 grados.
Humedad a las 7 horas: 96 por ciento.
Humedad a las 13 horas: 71 por ciento.
Humedad a las 18 horas: 79 por ciento.
Viento dominante: Sur.
Velocidad máxima: 29 kms.-hora a las 15 horas 50 minutos.
Precipitación: Nula.

Reunión en el Gobierno Civil

FIN DE LA HUELGA DEL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS

El Comité de Huelga y FOCSA llegaron a un acuerdo

Ha terminado la huelga del servicio de recogida de basuras y limpieza pública que, a lo largo de las últimas cuatro semanas, ha afectado a los municipios de Almazora, Castellón, Villarreal y Vinaroz. La adjudicataria del servicio es la empresa Fomento de Obras y Construcciones S.A. (FOCSA), que emplea en estas tareas a un total de 168 trabajadores.

Durante este tiempo de huelga, los ayuntamientos han resuelto el problema por sus propios medios, empleando al personal municipal en unos casos y, en otros, como en Castellón capital, mediante la contratación de voluntarios a los que se pagó 2.000 pesetas por jornada, interviniendo un total de sesenta personas. La capacidad de reacción de los ayuntamientos, que resolvieron eficazmente la emergencia con estas medidas provisionales, hizo que los vecindarios apenas si sufrieran los efectos de la huelga, si bien la limpieza de las calles dejó mucho que desear en no pocos sectores urbanos.

A lo largo del conflicto el Comité de Huelga, UGT y los representantes de la empresa FOCSA celebraron varias reuniones se congelaron las cantidades sin que se llegara a un acuerdo entre las peticiones de los trabajadores y las ofertas de la empresa, y el pasado día 11 estos mismos trabajadores protagonizaron una manifestación que recorrió pacíficamente varios calles de la ciudad.

En este tiempo el Comité de Huelga se entrevistó con el alcalde de Castellón, al que expusieron la postura de los trabajadores. En este mismo sentido tuvo lugar asimismo una reunión en la Diputación Provincial con los alcaldes de Almazora, Villarreal y Vinaroz, a la que asistió

la diputada del PSOE, doña Palmira Pla.

El pasado viernes por la mañana el gobernador civil mantuvo un cambio de impresiones con el Comité de Huelga, dirigentes de UGT y los parlamentarios del PSOE doña Palmira Pla y don Enrique Marco Saler. Posteriormente, tras la visita al gobernador civil, se reunieron nuevamente con la empresa sin que se llegara tampoco en esta ocasión a un acuerdo.

ACUERDO PACTADO

Por último, ayer en el Gobierno Civil se reunieron las partes implicadas en el conflicto, convocados por el gobernador civil, don Juan José Izarra, y tras una serie de negociaciones, el Comité de Huelga y la empresa FOCSA pactaron el acuerdo que pone el punto final al conflicto.

Según este acuerdo, FOCSA se compromete a incrementar los salarios de sus trabajadores de forma lineal en la cuantía de 96.000 pesetas al año, con efecto desde el pasado 1 de julio. A efectos de la distribución percibidas en concepto de antigüedad y, para conseguir cada uno de los trabajadores perciba exactamente los 96.000 pesetas de incremento, se descontarán las cantidades que procedan de la partida salarial «Plus-Convencional».

Por otra parte, el salario debidamente incrementado confor-

me se estipula en este acuerdo, se corresponderá con la jornada máxima legal de 44 horas semanales y con los rendimientos exigibles que sean establecidos por una comisión mixta en la que estén representados trabajadores, empresa, UGT y los ayuntamientos afectados. Esta comisión deberá tener finalizados sus trabajos antes del día 30 de septiembre.

Finalmente, el Comité de Huelga se comprometió a desconvocar la huelga inmediatamente y, de la misma forma, tanto los representantes de la empresa como los de los trabajadores, se comprometen a continuar los trabajos para la renovación del convenio colectivo.

El acuerdo, plasmado en un documento, fue firmado por las partes implicadas en el conflicto ante el gobernador civil, cerrándose de esta forma esta huelga que se había prolongado desde los últimos días del pasado mes de julio.

COMUNICADO DE U.G.T.

Por su parte, UGT ha facilitado un comunicado en el que informa del acuerdo pactado en el Gobierno Civil, señalando que la huelga había comenzado a ser apoyada en Madrid por los trabajadores de la misma empresa, que realizaron un paro de dos horas en la noche del viernes. Afirma taxativamente que la huelga ha quedado desconvocada. El comunicado termina señalando que la UGT y los trabajadores de FOCSA agradecen a los ciudadanos de Castellón y cuantos les han apoyado durante el conflicto, su ayuda y solidaridad.

CALLE VIVA

LA PINTURA EN LA CALLE



Castellón es una de las ciudades españolas que más salas de arte dispone en

proporción al número de habitantes. Es un hecho innegable conocido incluso a ni-

vel nacional. En nuestra ciudad el arte, sobre la pintura, se vende bien y goza de la mayor atención por parte del público. Ahora, al llegar los meses veraniegos, la actividad languidece también en este aspecto y la mayoría de las salas han cerrado sus puertas. Uno diría que se ha trasladado más bien a la zona turística, en Benicàssim por ejemplo, se están sucediendo las exposiciones en el Torreón Bernad y ahora mismo hay una de carácter colectivo también en el Hotel Orange. Pero el arte en la ciudad está también en la calle, como ocurrió hace unos días en la Plaza Carlona Vives. Un joven artista puso sus cuadros apoyados en la pared, en improvisada exposición ambulante, y ofreció su arte a los transeúntes. El testimonio de la fotografía es bien elocuente. (Foto HEREDIO).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Javier Fresquet Ucedo. — Ana Torregrosa Aro. — David Clemente Caivo. — Beatriz Cano Almansa. — David Balaguer Cornelles. — Susana Bortó Meseguer. — Carlos Cebalate Riu. — Jorge Brañas Caldich. — Oscar Monfort Garreto. — Lillana Puig Radiu. — Mónica Moles Ramos. — José Ramón López Ramos. — Fernando Pinedo González. — Rafaela Torreblanca Nevales. — María Eugenia Sancho Bermejo. — Verónica García Herrera. — Alejandro Lillo Loria. — Pedro José Villanueva Rebellida. — Ignacio García Latorre. — Marta Plana Miralles. — Olga Saurj Ponz. — Tamara Saies Lavornia. — Verónica Angeles Sebastián Martínez. — Javier Ovidio Vega Capdevila. — Verónica Silvestre Martín. — Manuel Gallén Vica. — Jorge Traver Querol. — Cristina Salvador Alabau. — Victor Manuel Navarro Garrigues.

JARDIN DE INFANCIA

“DONALD”



AMPLIOS Y SOLEADOS JARDINES

PLAZAS LIMITADAS

ABIERTA MATRICULA

Avda. Villarreal, 54

Tel. 21 56 82

CASTELLON

NUESTRA CIUDAD

la semana sin domingo

El ejemplo del pueblo de San Mateo. — Colas para comprar el pan. — Un cartel incompleto. — Atunes en el horizonte.

Nuevamente tenemos que referirnos — y van... — al tema de los incendios forestales, auténtica plaga del verano en nuestra provincia. Esta última semana, incluido el domingo, tuvimos varias muestras de estos despropósitos. Fuentes de ICONA informan que, en gran parte de los casos, el siniestro tiene su origen en motivos no naturales; o lo que es lo mismo que, voluntaria o involuntariamente, son provocados. Por otra parte, las mismas fuentes se quejan de la poca colaboración que, en los trabajos de extinción de algunos incendios, han encontrado en los vecindarios más o menos directamente afectados. Esto es también muy triste, porque al fin y a la postre la naturaleza es de todos, porque todos nos lucrarnos de ella. A este respecto hay que descubrir ante el ejemplo que dio el pueblo de San Mateo hace exactamente ocho días. Fue todo el vecindario en masa el que acudió a la llamada para extinguir un incendio que se había producido en el cerro donde se encuentra la ermita de la Virgen de Los Angeles. En menos que cuenta decirlo se presentaron más de doscientas personas, hombres y mujeres, dispuestas a acabar con el fuego que amenazaba ya el santuario de la Patrona de la villa. Y lo mejor es que no acudieron con las manos vacías, pues cada cual llevaba ya la herramienta que consideró más a propósito y que primero tuvo al alcance de la mano. Azadas, hachas, picos, palas, cubos... todo lo que podía servir para cortar el avance de las llamas. Fue un ejemplo de los que realmente emocionan. Motobombas y hasta un autocub de propiedad particular llegaron hasta el mismo foco del incendio. Comentaba el Cura Párroco que los sanmatevanos están dispuestos a todo cuando se trata de su Patrona y que, en el pueblo, se transmite como una verdadera tragedia el incendio que sufriera la ermita hace ya muchos años. Sea como fuere, lo cierto es que San Mateo dio el más elocuente ejemplo de civismo y buen talante. Lo que pudo ser una tragedia para el pueblo, por la decidida acción de ese mismo pueblo, se redujo a una simple aunque desagradable anécdota. Y en todos, al regresar del monte, la satisfacción del deber cumplido.

Y llegaron las fiestas de agosto, con los recuerdos entrañables del «mos quedem» y algunos panaderos se quedaron cortos a la hora de amasar. Hacía años, muchos años, que no habíamos visto colas para comprar el pan. El miércoles 16 de agosto de 1978, fiesta de «San Roca», las volvimos a contemplar. Sólo faltaba la libreta de racionamiento y el pan moreno de maíz. ¡Qué cosas! Unos panaderías acabaron la mercancía — que debió ser poca — en menos que cuenta decirlo, y cerraron el negocio. Otras, en cambio, más consecuentes, tuvieron el pan nuestro de cada día en cantidad suficiente. Eran los panaderías con cola a la puerta, porque en las otras el cierre estaba echado y bien echado. Palabra.

Mi buen amigo don Timoteo Pagador, delegado en funciones de Agricultura, matizó un pie de fotografía publicado hace unos días en nuestro periódico. Recordará el lector que se reproducía un cartel indicador de la existencia de un campo de experimentaciones agrarias, tras el que se contemplaba la construcción de una nueva nave industrial. La pregunta surgía por sí sola: ¿Dónde está el campo de experimentación? D. Timoteo Pagador lo aclaró convenientemente. No está allí donde el cartel, sino que siguiendo por un camino — precisamente el del «Romeral» que parte del reclamo, encontráramos el campo un poco más abajo, a corta distancia. Vista la foto publicada y vista la aclaración de la Delegación Provincial de Agricultura, hemos de convenir en que el cartel de marras lo que le falta es o primero que debía tener: Una flecha que indique el lugar donde se encuentra el campo. ¿O no? Tal como está ahora, la verdad es que el reclamo dice bien poco y, si acaso, desorienta al profano en la materia. Porque en lugar de «plás tolerantes a la tristeza», lo que allí se ve son unas columnas de hierro y cemento de mucho cuidado. ¡Y tampoco es para tanto!

¿Y qué decir del concurso internacional de pesca deportiva? Desde luego este año no se quejarán por falta de atunes. Hasta ayer sábado ya se habían capturado nada menos que cinco, y el último pesó 240 kilos, lo que no está pero que nada mal. Los atunidos, que diría Rodríguez de la Fuente, parece que se dan muy bien por estas latitudes. ¿Eh, don Tomás? ¡Pues que bien!

La semana acabó con un conflicto menos, el de la recogida de basuras. Aunque justo es afirmar que al vecindario el problema no le ocasionó mayores molestias. El Ayuntamiento adoptó las medidas que consideró convenientes para resolver la papeleta y un buen número de mozos tuvieron la oportunidad de sacar dinero para las vacaciones. Algunos estudiantes dicen que se pusieron las botas. A partir de anoche se acabó el carbón y la recogida de las basuras vuelve a estar a cargo de los profesionales en la tarea. Es una buena noticia para todos.

PACO PASCUAL

MAÑANA, HOMENAJE A ENRIQUE MONSONIS

Mañana tendrá lugar en Buñol el anunciado homenaje al diputado de UCD por Castellón y Consejero de Agricultura del País Valenciano, Enrique Monsonis, con motivo de la imposición de la Gran Cruz del Mérito Civil de la República Federal de Alemania. Aparte las personalidades que señaláramos ayer, hay que añadir que asistirán al ho-

menaje las primeras autoridades castellonenses, parlamentarios de diversas provincias, miembros del Consell del País Valenciano y otras personalidades. Hasta el momento, según nos informan los organizadores del homenaje, se han recibido telegramas de adhesión de numerosos parlamentarios de toda España.

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el presente mes de agosto, MEDITERRANEO publicará los siguientes suplementos extraordinarios:

- Día 24 NULES
- » 24 TORREBLANCA
- » 27 ALCORA

Para su Publicidad en estos números pueden dirigirse a cualquier Agencia o a nuestro departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

NUESTRA CIUDAD

SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS

CINCO HERIDOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

EXTINGUIDO EL INCENDIO FORESTAL DE CABANES

Los cinco ocupantes de un turismo resultaron lesionados al salirse este de la calzada y dar varias vueltas; otros accidentes de tráfico con heridos de distinta gravedad, la extinción del incendio Forestal de Cabanes, y la detención de otro presunto violador, forman hoy esta sección.

gas Mallorcas, de 34 años, vecino de Hospital de Llobregat se salió de la calzada chocando contra la valla.

DETECCION DE UN PRESUNTO VIOLADOR

C.S.S., de 31 años vecino de Castellón, denunció en la Comisaría de Pollença haber sido violado por un individuo del que sólo pudo saber que se apellidaba Castillo.

Con este solo dato, la Policía comenzó sus investigaciones, largas, laboriosas, que finalmente tuvieron éxito al identificar al presunto violador. Se trata de Ricardo Castillo Hervás, de 23 años, casado vecino de Castellón quien tenía bastante amistad con el propietario de un club de Villarreal. Fue trasladado a la Comisaría donde prestó declaración.

El hecho ocurrió una de estas noches pasadas, cuando la mujer se encontraba en la puerta de su domicilio, en el interior de un coche, hablando con otro hombre, que por sus condiciones físicas no podía defenderla. En este punto, Ricardo, hizo bajar del coche a la mujer y se la llevó al final de la Gran Vía, donde se había prendido fuego a los matorrales existentes en la cuneta. El otro, fue en la avenida Cernuda y Velasco, donde también se prendió fuego en los abrojos y matorrales de la cuneta.

El incendio se produjo en la Partida «Cuartero» del término municipal de Cabanes.

EL INCENDIO DE CABANES

Tal como decíamos en una información de urgencia al cierre de nuestra edición de ayer, el incendio del término municipal de Cabanes, pudo ser dominado por completo. En una primera impresión, nos dice Icona, que las pérdidas no son importantes ya que, como también decíamos el fuego fue controlado rápidamente. Ardiendo un total de unas veinte hectáreas, la mayor parte de ellas, de matorral y monte bajo, y algunos pinos.

En los dos casos actuó el retén número 3 al mando del cabo Cortés.

INGRESADOS

Cuarenta y cuatro personas ingresaron en las últimas horas en la residencia de la Seguridad Social, para ser sometidas a tratamiento o a intervención.

Actividades políticas

El próximo domingo, Asamblea Provincial de UCD

La Ejecutiva Provincial de UCD y los diversos comités locales trabajan en estos días en la preparación de la Asamblea Provincial del Partido a celebrar el domingo 27 de agosto. En los dos últimos días Almazora, Borchí, Burriana, Onda, Oropesa y Traiguera han celebrado sus Asambleas Locales al objeto de elegir sus delegados para la Provincial.

Previamente a la misma y durante los días 25, 26 y 27 de agosto se celebrará en el Hotel

En SAN MATEO puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Ramón Ubeda

VENTA ULTIMOS APARTAMENTOS EN MONTANEJOS

Magníficas vistas al río Mijares. Facilidades: 10 años. Referencia en Montanejos: DANIEL SALVADOR Y CAJA DE AHORROS DE SEGORBE, oficina Montanejos. Oficinas centrales en Valencia: VDA. DE MARCELINO ALAMAR. Avda. Real de Madrid, 15. Tel.: 377 39 02

Mindoro de nuestra ciudad un curso para dirigentes locales del Partido organizado por la «Fundación Humanismo y Democracia» y en el que entre otros actuarán como ponentes, don Javier Rupérez, Secretario de Relaciones exteriores de UCD, don Manuel Nuñez, Secretario Nacional de Acción Electoral, y don Enrique Galvis, Secretario para el Congreso, los tres miembros del Comité Ejecutivo Nacional del Partido.

GOBIERNO MILITAR Instituto Social de las Fuerzas Armadas

Aquellos generales, jefes, oficiales, suboficiales y clases de tropa y de marinería reenganchados, de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, así como los funcionarios civiles al servicio de la Administración Militar, en las situaciones de reserva, retirados o jubilados, mutilados o en destinos civiles y también los pensionistas de los anteriores que no reciban de sus habilitados, pagadores, etc., la documentación de afiliación en el Instituto Social de las Fuerzas Armadas (ISFAS), sirvanse pasar por las oficinas del mismo, en el Gobierno Militar de Castellón (Avda. Cernuda y Velasco, 25 - 2ª planta) para recogerla o diligenciarla según los casos.

Búsqueda de un niño francés desaparecido en el accidente de «Los Alfaques»

El Consulado General de Francia en Valencia y el agente consular de dicho país en Castellón nos comunican que se está llevando a cabo la búsqueda del niño Fabrice Bard, de 6 años de edad, nacionalidad francesa, pelo castaño y ojos marrones, desaparecido en el accidente del camping «Los Alfaques». Su domicilio es: «2, Allée des Iles» - 69.800 Corbas (Francia). Quien pueda dar noticias de su paradero debe dirigirse al Agente Consular de Francia en Castellón (Teléfonos 21 16 25 ó 21 17 77, con el prefijo 964) o al Consulado General de Francia en Valencia (teléfono 322 14 95, con el prefijo 96).



La madre del niño ha manifestado que el día 12 de julio, a las 10 de la noche, un hombre que le habló por teléfono desde una cuneta de Castellón le informó de que el pequeño se encontraba bien. Posteriormente ha querido comunicar con este señor, pero sin resultado positivo, ya que desconoce su identidad.

EL «ALBERGUE ARGENTINA» DE BENICASIM AL COMPLETO

Recientemente, y a través de estas mismas páginas, nos hemos ocupado de la intensa actividad «veraniega» de diferentes instalaciones del Instituto de la Juventud, del Ministerio de Cultura de Castellón. Hoy queremos hacer sobre el «Albergue Argentina», de Benicasim. Durante todo el verano se ha visto ocupado por jóvenes o adultos reunidos en múltiples tareas y actividades. Hijos de funcionarios del I. N. I., familias de los más diferentes lugares de España, Fraternidad de Castellón, Afanías igualmente de nues

tra ciudad y otros muchos, han pasado por este Albergue. Ahora son una centena de jóvenes de Afanías de Madrid y del Colegio de la Diputación de Zaragoza los que están disfrutando de su permanencia en nuestras tierras. Una bonita actividad la de este verano, en un marco incomparable que la Delegación Provincial de Cultura pone al alcance de cuantas asociaciones, entidades, etc. de nuestra capital y provincia deseen realizar alguna actividad en régimen de internado.

CINCO HERIDOS EN SANTA MAGDALENA

En el Km. 371 de la autopista A-7, en el término municipal de Santa Magdalena de Pulpi, el turismo matrícula B-916.357 conducido por Manuel Marín Samitell, de 18; Angel Marín Samitell, de 9 y Jorge Marín Samitell de 7.

El accidente se produjo al reventarle una de las ruedas al vehículo.

CHOQUE DE CAMION Y FUGORNETA

En el Km. 2 de la carretera de Alcora a Ribesabes, en el término municipal de Onda, chocaron el camión matrícula CS-42.308, conducido por Vicente Montoliu Campos, de 34 años, vecino de Torrechiva y la furgoneta matrícula CS-6287-B conducida por Joaquín Sanz Ibáñez, de 47 años, vecino de Onda.

Resultó lesionado de carácter grave el conductor de la furgoneta y los vehículos, con desperfectos.

SALIDA DE LA CALZADA

La conductora de un turismo resultó herida de carácter grave al salirse el vehículo de la calzada en el Km. 346 de la autopista A-7, en el término municipal de Vinarez. En dicho punto el turismo matrícula B-781.170 conducido por María Teresa José Canela, de 21 años, por causas que no han podido precisarse se salió de la calzada.

CHOQUE CONTRA UNA VALLA

No hubo heridos en un accidente ocurrido en el Km. 455 de la autopista A-7, en el término municipal de Moncofar, cuando el turismo matrícula B-3642-AT conducido por Eduardo Mallor-

ACCIDENTE EN EL CASCO URBANO

No hubo heridos en un acci-

CULTOS - CULTOS - CULTOS

* SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). — Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 7. * SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 21 21 65). — Hoy misas a las 9, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde. * SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 89). — Hoy misas a las 8, 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6 y a las 7:30. En la ERMITA SANTA ANA (parada 5 Bus Benicasim), a las 10 de la mañana. En SAN PABLO SERRADAL (detrás del camping), a las 11 de la mañana. * SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 99). — Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde misa a las 7. * SANTISIMA TRINIDAD. — (Tel. 21 22 08). — Hoy misas a las 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30 y 8:30. * SAN MIGUEL. — (Teléfono 21 05 07). — Hoy misas a las 10 y 11:30 de la mañana. En el GRUPO VIRGEN DE LOURDES, a las 9 de la mañana. * SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 37). — Hoy misas a las 8:30, 9:30 y 10:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.

* NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Tel. 22 16 12). — Hoy misas a las 7:30, 9:30 y 11:30 de la mañana. Por la tarde a las 8. * SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Tel. 22 58 18). — Hoy misas a las 9:30 y 11:30 de la mañana. Por la tarde a las 7. * SAN JOSE OBRERO. — (Tel. 21 61 46). — Hoy misas a las 8:30, 11:30 de la mañana y 6 de la tarde. * SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 46). — Hoy misas a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 8:30. * SAN JUAN BAUTISTA. — (Tel. 21 54 35). — Hoy misas a las 8:30 y 12 de la mañana. En el GRUPO SAN AGUSTIN misa a las 10:30 de la mañana y en el GRUPO ROSER, a las 11. (Tel. 22 04 82). — Hoy misa a las 11 de la mañana. * ERMITORIO DEL LIDON. — (Teléfono 22 34 46). — Hoy misas a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 8:30. * SAN JOAQUIN DE VEDRUNA. — (Tel. 22 27 62). — Hoy misas a las 9:30 y 12:30 de la mañana. * SAN VICENTE FERRER. — (Tel. 22 09 68). — Hoy misa a las 9, 10:15, 11:30 de la mañana y 6 de la tarde.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

7:40 Sintonía y apertura. — 7:45 Despierte con música. — 8 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el reverendo Padre D. Fernando Andrés. — 8:30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras. — 8:55 Los estrenos de la SER. — 9 Viaje con música. — 9:30 Ritmos de hoy. — 10 Canción popular española. — 10:30 La música que Ud. prefiere. — 11 España en un Seat. — 11:45 Voces famosas. — 12 El Gran Musical. — 13:15 Un apertivo. — 13:20 Ayer y hoy. — 13:35 Festival musical 1978. — 14 Tangos de ayer y tangos de hoy. — 14:30 La SER Informa. — 14:45 La voz de Alfredo Zitarrosa. — 15 Pregón de Fiestas: Nules. — 15:30 Canta para Ud. — 16 Música hispanoamericana. — 16:30 Estrellas musicales. — 17 Su cantante favorito. — 17:30 Figuras de la música moderna. — 18 Carrusel de Verano. — 20 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales. — 21 Teatro de la Zarzuela. «Los Gavilanes», del maestro Jacinto Guerrero. — 22 La SER Informa. — 22:15 Radio Revista: «Canciones de otro

tiempo. — 22:45 Especialísimo. 23:30 Hora XXV. — 0:30 Agosto noche. — 1 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAOLA

MATINAL 7:30 Sintonía y apertura. — 7:32 Música al despertar. — 8 Servicio informativo. — 8:05 Música para la mañana del domingo. — 10 Servicio Informativo. 10:05 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo. — 11 Servicio Informativo. — 11:05 España en un Seat. — 11:50 Chiches en fiestas. — 11:55 Noticias locales: Cartera y farmacias.

MEDIODIA 12 El Angelus. — 12:03 Servicio informativo. — 12:10 Benicasim en fiestas. — 12:20 Programa Schwepps. — 12:45 Musical: trece menos quince. — 13:30 Domingo Deportivo.

SOBREMESA 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14:15 Club de amigos. Audición de discos solicitados. — 14:30 Cancionero. — 15:30 Música y canciones de Hispanoamérica. — 16 Servicio informativo. — 16:05 La Zarzuela.

TARDE 17 Servicio informativo. — 17:05 Discos a 45. — 18 Servicio informativo. — 18:05 Caravana de amigos.

NOCHE 21 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 21:30 Radio Gaceta de los Deportes. 22 La música. — 22:55 Programas para mañana y cierre de emisión.

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD Caballeros, 22. Tel. 22 47 69 CASTELLON

TOROS - TOROS - TOROS - TOROS - TOROS - TOROS - TOROS

ESPLA CORTO CUATRO OREJAS EN VINAROS

VINAROS, 19.— (Por teléfono de nuestra correspondencia). — Toros de soleada, aunque sin calor agobiante y afora repleto, con predominio de turistas extranjeros. Preside el espectáculo el Inspector de Policía, señor Arrufat Alonso, y actúa de asesor el señor For Albalat. En su pulcro la Reina de los festejos, señorita Pilar Simó Caballer y las Damas con vestido típico y mantilla blanca. Asisten a la corrida el Alcalde, Franco Juan, y el Presidente de la Diputación, Grangel Mascorás, y se nota también una amplia representación de la Peña «Hermanos Esplá», de Torreblanca.

Los tres diestros, ante la petición del público reciben clamorosa ovación desde el tercio. DAMASO GONZALEZ, de violeta y oro, gana su pelea con auténtica fuerza arrolladora, y el de Albalacete hizo un toro terrible de aguanete y cercanía, ante la emoción de un público entusiasmado. Puso a la gente boca abajo, con su larga y constante exposición, con su valor y dramatismo y en definitiva con su hondo toro. En su primer enemigo estuvo muy bien con el capote y se lució en garbadas chucuelinas. Con la muleta a base de porfiar mucho se hizo con el toro y llevó a cabo una faena muy variada y generosa ante el delirio del respetable. Pinchazo, estocada y descabello. (Sonó un aviso y recibió gran ovación).

En su segundo, que fue devuelto a los corrales por defecto de la pata izquierda trasera y sustituido por uno de Sánchez Arjona, no hizo nada especial en el primer tercio, pero con la muleta volvió a armar el alboroto con otra faena sensacional a base de pases de todas las marcas. Acertó de gran estocada y se le concedieron las dos orejas, recorriendo triunfalmente el anillo.

NIÑO DE LA CAPEA, de marrón y oro, no alcanzó un éxito ruidoso, pero el salmantino dió muestras de su largo e intenso toro, que prodigó con elegancia, gusto y exquisita calidad. Estuvo breve en su primero, pues la res no invitaba al lucimiento y pasaportó al bicho de gran estocada la que le valió una amplia y unánime ovación.

En su segundo, Pedro Moya, exhibió su toro, profundo y vivo con una tanda de naturales muy limpios, molinetes y adornos que provocaron estentoreos oles. En la suerte suprema estuvo fácil, cosechó enorme ovación y hubo petición de oreja.

FRANCISCO ESPLA, de azul marino y oro, fue el gran triunfador de la tarde. Su toro fue coherente, muy valeroso y se desenvolvió en todo instante con mucha muleta, brio y arrogancia. Bordó un toro fácil, estilista con indiscutible duende y el público estuvo entregado al joven diestro de Alicante. En su primero clavó tres pares de banderillas que fueron un portento de destreza y perfección. Con la roja franlea estuvo inmenso con pases en el estribo y de rodillos. Redondos, naturales, de pecho, molinetes y grandillos. Pinchazo y gran estocada. (Ovación de gata y dos orejas). En el que cerró plaza volvió a lo grande la apoteosis. La brindó a la Reina de las Fiestas. Bien con la capa, excepcional con los palos y esplendorosa faena con la muleta en medio de indescribible entusiasmo en los gradados. Una metisaca y descabello al primer intento. (Ovación, dos orejas y salida a hombros).

Los toros de Eusebia Gaiache de Salamanca, con buena presencia, pero de irregular forma. El próximo sábado, se celebrará una novillada sin picadores, en la que actuará Fernando Galindo, José Cañas «Chinitos» y Pepe Luis Vázquez, con toros de Sánchez García, de Salamanca.

ANGEL Dos orejas para Paquirri en Bilbao

BILBAO, 19 (Efe).— Primera de feria de los corridos Generales, seis toros de Atanasio Fernández, de Salamanca, huidos, distraídos y mansos, pero nobles para la muleta, segundo, tercero y quinto.

EL VITI, voluntarioso con su primer toro que recibió un puyazo trasero, lastimándose la columna vertebral por lo que el animal se caía, en una embestida corta levanta a el Viti espectacularmente del suelo corneándole en el ore, afortunadamente el percance no tiene consecuencias, se levanta rabioso e instrumenta dos formidables series con la derecha. Estocada. (Ovación).

En el cuarto, que se iba a tablas, el Viti le da los adentros y consigue varias series de muletas que se jalean, estocada de la que rueda el toro sin puntilla, flamean pañuelos pero el presidente no concede la oreja. El Viti recoge la ovación en el

tercio y se niega a dar la vuelta al ruedo. PAQUIRRI, muy decidido en sus dos toros, vistoso con el capote y poderoso con la muleta, interesante faena con la muleta derecha a su primer toro que remató de estocada. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo). En el quinto se mostró bullidor. Faena para la atería, soberbia estocada a volapié en el mismo centro del ruedo. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo). ROBERTO DOMINGUEZ, animoso con el capote en su primero. Fácil y torero con la muleta. (Ovación y vuelta). En el sexto, faena portuñera sin lucimiento. Cuatro pinchazos volviendo la cara y un descabello. (Palmas). El banderillero Martín sufrió luxación del hombro izquierdo pronóstico reservado, firmado doctor Bourio.

Nada destacable en Gijón

GIJON, 19 (Efe).— Séptima de feria, seis toros del Conde de la Corte, chicos salvo el último con mucha cabeza, caracieron de fuerzas, se cayeron, les faltó casta y bravura y les sobró monsedumbre y sentido. José Luis Galloso toró bien por verónicas y realizó una faena artística. (Ovación). En su segundo, ovacionado con el capote y en un quite por delante, hizo luego una de los mejores faenas de la feria, muy torera, con series sobre ambas manos, adornos y desplantes. (Ovación, una oreja y vuelta). Abandonó la plaza tras la muerte del toro pues tenía que salir de viaje). JULIO ROBLES, bien con el capote y faena castigando a un toro muy difícil, muy valiente y sacándole todos los pases, metiéndole todos los pases, metiéndole estocada y descabello. (Ovación).

En el quinto, bien con el capote, faena justa a un toro sin toro muy difícil, muy valiente y sacándole todos los pases, metiéndole todos los pases, metiéndole estocada y descabello. (Ovación). En su segundo, bien con el capote, faena templada por banderillas, faena templada por redondos y naturales a un toro tardó y sin fuerzas, estocada y tres descabellos. (Vuelta al ruedo).

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON JULIO FOLCH SORRIBES (DEL COMERCIO) QUE FALLECIO AYER, A LOS 84 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus apenados: Esposa, María Dolores Tena Folch; hijos, Miguel, María Dolores, Isabel y Natividad; hijo político, José María Pulg; nietos, Isabel, José y Fernando; sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias, que se celebrarán HOY, a las SEIS de la tarde, en la capilla del Hospital Provincial y al funeral que tendrá lugar MAÑANA LUNES, a las SIETE de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. (No se invita particularmente) Castellón, 20 de agosto de 1978

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel. 21 68 25 Servicio permanente

NUESTRA PROVINCIA

Crónica de Benicarló

Comenzaron las fiestas patronales. — Contrastes festivos. Homenaje a Miss Velocidad 1977-78

VILLARREALERIAS

Un recuerdo para «La Panderola»

El pasado domingo, día 13, se cumplió el 90 aniversario de la inauguración del primer tramo del ferrocarril llamado tranvía a vapor de vía estrecha y conocido por todos nosotros con el nombre de «La Panderola».

Al tramo Castellón-Almazora-Villarreal, todavía le falta un tiempo para cumplir igual aniversario, pues fue inaugurado este trayecto el 31 de octubre de 1889.

Nuestro periódico daba la noticia y movía sus recuerdos y, posteriormente, la Asociación de Amigos del Ferrocarril Castellón ha publicado en estas páginas un artículo añorando el pequeño tren y considerando la utilidad turística que hubiera podido tener en este tiempo nuestro.

A nivel local, a nivel de Villarreal que es lo mío, ¿qué ha pasado? ¿Qué dice la gente sobre el tema? ¿Qué opina la gente a 15 años vista de la supresión?

He estado hablando con gentes sobre esta cuestión. Los más jóvenes, que no lo conocen, hablan de su deseo de haber llegado a conocerlo. Se les figura en su pensamiento, como si fuera un tren sacado de una película de Walt Disney. Consideran que fue un desacierto el suprimirlo, porque cumplía un servicio y porque era una cosa ciertamente típica. Otras personas ya más mayores, que sí hicieron uso de sus servicios, la añoran, aunque matizan la característica que tenía la máquina, de lanzar toda aquella carbonilla que le cambiaba a uno el color del traje de blanco en negro.

Otros añoran su ida a los toros, a las fiestas de la Magdalena, a las fallas de Burriana. Otros recuerdan su ida a Castellón al sorteo para ir a la mili, donde el buen humor de los casi quintos, les hacía desganchar algún que otro vagón, hacer volver el tren hacia atrás, subir y bajar en marcha, etc.

Otros, en fin, más románticos, más soñadores, más poetas o más sentimentales, consideran que puesto que el tiempo y las decisiones son irreversibles, puesto que el tren ya desapareció de la vida activa, debíamos tener aquí un recuerdo vivo, un recuerdo que fuera homenaje y monumento a «La Panderola», pues anécdotas aparte, no hay que olvidar que en su tiempo, cumplió una importante misión para la exportación naranjera llevando en sus pequeñas vagonetas, miles de cajas para ser embarcadas en los puertos de Burriana o Castellón, cuando el barco era el medio más usado para la exportación cítrica.

El único recuerdo que tenemos en Villarreal del ahora añorado tren, es el nombre que se le ha dado al grupo escolar, ubicado en lo que años antes fue la propia casa de la estación. Nada más. Ahí queda todo.

Ya me pregunto si cuando el pequeño tren fue jubilado, a nadie de nuestro Ayuntamiento se le ocurrió el comprar una de sus máquinas y uno de sus vagones y poner a ambos como detalle ornamental, como recuerdo, como monumento, en el jardín que se ha levantado en el propio terreno que era de la estación y su red viaria. Es una pena que a nadie se le ocurriera y no se comprara.

Ya sé que la idea no es ni nueva ni original. Castellón, en un extremo de su parque de Ribalta, tiene esa máquina y ese vagón que ahora pido yo y ¡bien bonito que hace! y ¡bien que sirve de adorno y de recuerdo!

¿Habrá aún hoy, la posibilidad de comprar alguna de estas unidades de nuestro pequeño tren? ¿Hay todavía en lo que era la terminal del Grao de Castellón, alguna máquina que duerme llena de polvo y de ol-

vido? Si no las hay aquí, es posible que las haya en alguna otra terminal, de cualquier rincón de España, que también se haya suprimido el servicio de vía estrecha.

Dentro de un año y poco más, el 31 de octubre de 1889, es la fecha en que se cumplirá el 90 aniversario de la línea Castellón - Almazora - Villarreal. ¿No se podría, señores del Ayuntamiento, el hacer las oportunas gestiones en todo este tiempo, para conseguir una máquina y un vagón de los que se usaban y ponerlos, varados para siempre, en el parque que todos conocemos como «de la estación de la Panderola»? Allí, con su correspondiente inscripción, sería un recuerdo para todos, un descubrimiento para los jóvenes, un homenaje para el medio de transporte al que tanto le debe nuestro progreso y nuestro comercio. Y finalmente, sería un detalle ornamental muy bonito y ubicado justamente en el sitio donde, tantas veces, el pequeño tren, entre nubes de humo y lanzando carbonilla a mansalva, nos llevaba a todos a nuestro trayecto entre los pueblos que estaba comunicado.

Nuestro periódico daba la noticia y movía sus recuerdos y, posteriormente, la Asociación de Amigos del Ferrocarril Castellón ha publicado en estas páginas un artículo añorando el pequeño tren y considerando la utilidad turística que hubiera podido tener en este tiempo nuestro.

A nivel local, a nivel de Villarreal que es lo mío, ¿qué ha pasado? ¿Qué dice la gente sobre el tema? ¿Qué opina la gente a 15 años vista de la supresión?

He estado hablando con gentes sobre esta cuestión. Los más jóvenes, que no lo conocen, hablan de su deseo de haber llegado a conocerlo. Se les figura en su pensamiento, como si fuera un tren sacado de una película de Walt Disney. Consideran que fue un desacierto el suprimirlo, porque cumplía un servicio y porque era una cosa ciertamente típica. Otras personas ya más mayores, que sí hicieron uso de sus servicios, la añoran, aunque matizan la característica que tenía la máquina, de lanzar toda aquella carbonilla que le cambiaba a uno el color del traje de blanco en negro.

Otros añoran su ida a los toros, a las fiestas de la Magdalena, a las fallas de Burriana. Otros recuerdan su ida a Castellón al sorteo para ir a la mili, donde el buen humor de los casi quintos, les hacía desganchar algún que otro vagón, hacer volver el tren hacia atrás, subir y bajar en marcha, etc.

Otros, en fin, más románticos, más soñadores, más poetas o más sentimentales, consideran que puesto que el tiempo y las decisiones son irreversibles, puesto que el tren ya desapareció de la vida activa, debíamos tener aquí un recuerdo vivo, un recuerdo que fuera homenaje y monumento a «La Panderola», pues anécdotas aparte, no hay que olvidar que en su tiempo, cumplió una importante misión para la exportación naranjera llevando en sus pequeñas vagonetas, miles de cajas para ser embarcadas en los puertos de Burriana o Castellón, cuando el barco era el medio más usado para la exportación cítrica.

El único recuerdo que tenemos en Villarreal del ahora añorado tren, es el nombre que se le ha dado al grupo escolar, ubicado en lo que años antes fue la propia casa de la estación. Nada más. Ahí queda todo.

Ya me pregunto si cuando el pequeño tren fue jubilado, a nadie de nuestro Ayuntamiento se le ocurrió el comprar una de sus máquinas y uno de sus vagones y poner a ambos como detalle ornamental, como recuerdo, como monumento, en el jardín que se ha levantado en el propio terreno que era de la estación y su red viaria. Es una pena que a nadie se le ocurriera y no se comprara.

Ya sé que la idea no es ni nueva ni original. Castellón, en un extremo de su parque de Ribalta, tiene esa máquina y ese vagón que ahora pido yo y ¡bien bonito que hace! y ¡bien que sirve de adorno y de recuerdo!

¿Habrá aún hoy, la posibilidad de comprar alguna de estas unidades de nuestro pequeño tren? ¿Hay todavía en lo que era la terminal del Grao de Castellón, alguna máquina que duerme llena de polvo y de ol-

Ayer comenzaron las fiestas patronales de Benicarló y el acto central de la jornada fue la proclamación de la Reina, María Luisa López Prats, Corta de Honor y Dulcinea. El acto se celebró en el cine Capitol y actuó de mantenedor don Leopoldo Marzal Aalbarán, director del Gabinete Técnico del Gobierno Civil de Valencia. Por la noche hubo verbena popular en la plaza de San Bartolomé y baile de gala con atracciones, en la Plaza del Paseo Marítimo.

CONTRASTES

Parece ser que se nota en el ambiente un poco de desasosiego en torno a las próximas fiestas de Benicarló, al no observarse en el programa de festejos, la presencia de artistas de la talla de otros años, en los que los Julio Iglesias, Bigote Arrocet, Mecedades, etc., eran la atracción del momento, e invitaban a que las pistas donde actuaban mostrasen el ambiente característico de la tradicional semana de fiestas.

En 1978, la Comisión de Fiestas, ha optado por presentar más bien espectáculos modestos y populares, con verbena cada noche en una de las colles de la ciudad, suprimiendo todos aquellos artistas que sobrepasaban las 400.000 pesetas por 45 minutos de actuación.

BAUTISTA CARCELLER FERRER



Pues bien, aquellos que pedían a gritos aquello, protestan ahora por lo otro, aunque quizá no haya habido equiparidad de criterios a la hora de valorar a de pulsar lo que el pueblo quiere.

Las Comisiones de Fiestas han arrojado el hombro a lo popular, dejándose de lado los espectáculos de pago, comprobando a fin de cuentas que también ahí se ha fallado, por cuanto hay muchos que añoran esa «superfigura» que si quiera una vez año, se la observa de cerca y se la sigue de cerca para poderla ver actuar. Aunque cueste un poquito cara.

DESPEDIDA

JOSE PALANQUES

Los padres de Miss Velocidad 1977-78, señorita Rosabel Montaña Climent, invitaron a los componentes de la Unión Ciclista y Moto Club Benicarló, así como a las autoridades y hombres ligados con el deporte, a un pequeño ágape que celebraron en el «Maite» de la carretera Benicarló-Peñíscola, como testimonio de gratitud a todo cuanto se había desarrollado en este período de mandato deportivo de la Miss a la vez que como testimonio de agradecimiento por las atenciones recibidas.

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ EN MEDIO, 24 - TEL. 22.76.29 CASTELLON

CUEVAS DE VINROMA

Música para el pueblo

Con motivo de las fiestas patronales, actuó en Cuevas de Vinromá, la cantante valenciana Araceli Bañuls.

El pueblo, acogió muy bien a la cantante, a pesar de ser la primera actuación en lengua valenciana que se celebraba en Cuevas; también Araceli se llevó una buena impresión del «pueblo covarché».

La cantante es natural de Gandía y lleva aproximadamente diez años dedicada al mundo de la canción, especialmente a la investigación de la canción popular valenciana. En la actualidad le acompaña Enrique Ezequiel a la guitarra, llegando a una penetración que merece sin lugar a dudas un buen aplauso.

Araceli pertenece al Colectivo de Música Valenciana y sus actuaciones suelen situarse por pueblos del «País Valenciano», naturalmente movida por el afán de conocer al pueblo y de renovar la ya tan olvidada música popular.

Los precios son totalmente populares, normalmente cobra por actuación entre 18 y 30.000 pesetas.

CELIA PRATS SALAS

El martes comenzará el certamen internacional de guitarra, en Benicasim

No nos cansaremos de repetir que lo importante en estas y otras manifestaciones artísticas es, sin duda alguna, la continuidad. Y en este aspecto el Certamen Internacional de Guitarra, de Benicasim, ha demostrado que puede y debe tener una larga, larguísima andadura. Este año llega a su XII edición, y cada año —lo hemos venido comprobando—, la calidad de los intérpretes fue superándose.

Durante estos años, desde aquel primero que comenzó balbuceante y con muchas dudas, ha ido afianzándose y por el concurso han destilado relevantes figuras de la guitarra, que en no pocas circunstancias han ocasionado tensión entre el Jurado, competente Jurado, al adoptar posturas intransigentes por creerse los concursantes infravalorados.

Con todo y con ello, unas veces a trancas y barrancas y otras con el aplauso general y general complacencia por la decisión, lo cierto es que el Certamen continúa su marcha, que empleando términos taurinos, podríamos calificar de boyante.

No seríamos justos, si comentáramos las vicisitudes de la prueba, si no reconociéramos públicamente el acierto de los organi-

zadores. No hace falta decir nombres; pensamos que está en el ánimo de todos el reconocimiento por quienes tanto han hecho, y esperamos que continúen haciendo en pro de la continuidad.

Este año, leemos en el programa se nos ha cambiado el escenario de la prueba. ¡Ojalá sea para bien! Pero hemos de insistir en el punto de vista de en alguna ocasión hemos escrito desde estas páginas: El Certamen precisa de su local propio que, fuera de estas fechas, podría dedicarse a otros menesteres. En cualquier caso, es indudable que el local, y dado que Benicasim cuenta en este momento con una población flotante muy importante, podría amortizarse a otros fines. La amortización de la instalación no podría ser muy larga. El Ayuntamiento, debe abordar con decisión —como tantas de las que toma—, el tema y encontrar una solución viable. Ideas no faltan, desde luego, decisiones en un momento determinado, tampoco.

Terminemos señalando que la primera sesión dará comienzo a las diez y media, en el cine Avenida de Benicasim.

M. V.

LUCENA DEL CID

NOS HA DEJADO CHORNET

Desgraciadamente para siempre. La verdad sea dicha, su fallecimiento nos ha afectado mucho a todos los lucenenses.

Hacia bastante tiempo que D. Leocadio Chornet Casañ se encontraba enfermo, pero parecía algo pasajero, cosa que no se ha confirmado vista la triste realidad.

Chornet —como cariñosamente se le llamaba por aquí— fue siempre campechano, afable y amigo de la broma. Ello hizo que todos los lucenenses, sin excepción, le considerásemos como uno más de entre la familia lucenense. Era, asimismo, muy querido y estimado por todos y se le respetaba.

A sus hijos y demás familiares nuestro más sentido pésame y

asegurarles que no ha de faltar nunca nuestra oración más fervorosa por su alma.

SE FUE LA COLONIA ESCOLAR

Después de 20 días de estancia en esta localidad han regresado a sus hogares las 120 niñas que componían el segundo turno de la Colonia Escolar.

La presencia de estas niñas por las calles de Lucena alegraban el ambiente y le daban vida. Prueba de ello es que ahora, los lucenenses, encontramos latente el vacío que han dejado.

No podemos más que decir: hasta el año que viene, si Dios quiere.

TITALO

INMACULADA RODA AGUT, Reina de las fiestas de Alcalá de Chivert

Alcalá de Chivert entró en fiestas ayer y las culmina el día 31. Una larga estela de fechas y de festejos, de la que será principal protagonista la Reina, señorita Inmaculada Roda Agut. Junto a ella, como Damas de su Corte, las señoritas Alicia Alfonso Angulo, María Teresa Esteve Segarra, María Teresa Ballester Fresquet, Yolanda Herrera Giner, Margarita Fresquet Cucalá. Un ramillete de guapas mujeres que son la representatividad de la mujer chivertense.

Con Inmaculada dialogamos antes de que fuese investida con la banda de Reina y la diadema de su corona. Supimos que le gusta estudiar idiomas, que actualmente está en segundo de BUP y tiene 18 años.



—¿Y cómo le cogió el nombramiento?

—No lo esperaba. Fue una sorpresa tan enorme, que aún estoy pensando en si sueño o es realidad.

—¿Qué nos dices de Alcalá? —Que es una ciudad encantadora, progresiva, que la juventud se mueve en busca de nuevos horizontes y que para pasar un día, solamente hace falta visitarla una vez.

—¿Hombre ideal?

—No he pensado todavía en ningún hombre ideal, aunque sí estimo que el hombre que ha de compartir vida con una mujer, debe de ser leal, firme en sus creencias, trabajador y honrado.

—Lo mejor de las fiestas? —Todo, pero me encanta el baile de las verbenas y los toros. Son dos festejos distintos, pero que me atraen por igual.

—¿Color? —Todo aquel color que tenga alegría, es un color importante. —¿Lecturas...? —Las que instruyan, las que formen un carácter o una opinión.

—¿Cine o Televisión? —Ambas cosas en el momento adecuado. —¿Una frase...? —¿Que soy muy feliz. —¿Un deseo?

—Que todos lo pasen estupendamente bien en estas fiestas.

JOSE PALANQUES

(Foto: CASBER)

PLAZA DE TOROS

CASTELLON

HOY DOMINGO - 8 TARDE Y 11 NOCHE

GABRIEL MORENO

Y

FINA ORTEGA

PRESENTAN SU ESPECTACULO:

EMBRUJO DE ARTE ESPAÑOL

CON

EL POLACO GANDY, CHISATO GAMI FERRI, MAIKA MOREN, MARA SIGUT

Orquesta: LOS ESPAÑOLES

LA SUPERVEDETTE:

REME DE MENDOZA

Y LA COLABORACION ESPECIAL DE:

LA MARELU

VENTA DE LOCALIDADES, A PARTIR DE LAS 6 DE LA TARDE, EN TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS.

CHINA RESTAURANT UN PECULIAR MUNDO DE SABORES DIFERENTES. PLATOS TIPICOS DE CHINA Plaza/Gral. Sanjurjo nº 25 TEL. 213056 - Castellon

anuncios por palabras

rs oik x w u ? t m s a
z o s u b m s a
B r o t w e e u o a
p b l

ANUNCIOS ECONOMICOS
Tel. 223412
sin recargo

VARIOS

- (1) DETECTIVES CIP Investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239, Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO - ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (3788) CONSTRUCCION VILLAS piscinas, locales comerciales, reformas en general, Construcciones BROCAL. Teléfono 21 75 57. Castellón.
- (4808) COMPRESORES AIRE. Todos tamaños. Agrícola Industrial Cabedo. Teléfono 52 04 93 - Villarreal.
- (4975) PELADORA A L M ENDRAS, varios modelos, entregas inmediatas. Herrero, 70. Teléfono 22 40 72.
- (4976) CORTACEPED, varios modelos y potencias. Herrero, 70. Tel. 22 40 72.
- (988) TRAMITACION PRESTACIONES Nupcialidad, Natalidad, etc. Asesoría Laboral: Orbe Santallina, 13-1.-A.

VENTAS

Roberto f. Vallejo
Mayor, 53 - Entresuelo CASTELLON
Si ha pensado adquirir una vivienda...
REALICE AHORA SU RESERVA.
se beneficiará en precio y condiciones.
PISOS:
Céntricos, calefacción y garaje. Terminados y en construcción. Condiciones acomodadas al comprador.
CONOZCA NUESTRAS OFERTAS
APARTAMENTOS: De ocupación inmediata y en período de construcción. Playa de Benicasim. Primera Línea.

(8) MAQUINA WERTHEIM ma máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7. Castellón.

(9) AGENCIA ROMEA. Compra venta- alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

- (10) FINCAS TIRADO eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (328) FINCAS TIRADO ofrece pisos 3 ó 4 dormitorios en calles Moyano, Vázquez Mella, Huesca, Alicante, Fernando el Católico y Obispo Salinas ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (13) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón Av. Ferrandis Salvador sin n.º Tel. 30 06 50. Benicasim.
- (14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje, etc. 200 m2. y 180 en calles Enmedio-Rafafena.
- (15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades. Razón: Mayor, 46-B. Tel. 22 32 00.
- (28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliaria Mayor 22 32 08.
- (3804) DISPONGO PISOS inmejorable situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83, Sr. Moya.
- (4088) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º, plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informes: Bagán-Sospedra, Enmedio, 24, 2.º
- (4324) OCASION SE VENDE piso. Teléfono 21 59 90.
- (4454) VENDO PISO particular a particular. 4 habitaciones, 2 terrazas, cuarto trastero. Tel. 21 19 12.
- (4513) PARTICULAR VENDE piso todo exterior, orientación Valencia mar. Teléfono 21 90 98.
- (4558) ATENCION: OCASION en Apartamentos nuevos. Informes: Agust Antonino. Tel. 21 28 00.
- (4734) VENDO BUNGALOW CON 400 m2. junto a Trinitar. Teléf. 21 08 26. Rey don Jaime, 50.
- (4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS, con e sin plaza de garaje, ascensores con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, maqueta, música ambiental, y aire acondicionado, desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 50 meses. Informa Sr. Miró, avenida Rey Don Jaime, 16, entresuelo. Teléfono 21 25 00.

Toldos para Villas y Apartamentos
Toldos TARREGA

- (4784) LOCALES COMERCIALES en el mejor punto Comercial de Castellón y sin traspaso) en Venta desde cuatro millones de pesetas en el Centro Colón, esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses. Informa señor Miró. Tel. 21 25 00. Avda. Rey Don Jaime, 16, entresuelo.
- (4785) OPORTUNIDAD, VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios 2 baños y plaza de garaje. 50 % hasta en 50 meses y 50 % en 18 años. Tel. 22 37 50.
- (4785) FINCAS GUAL PISOS calle Trinitar, 141. Tel. 23 02 15
- (4855) A 15.000 PTAS. el m2. vende vivienda bien orientada. 900.000 Ptas. aplazadas a 18 años. Resto facilidades. Informar en Edif. Gollat. Columbretes, esq Obispo Salinas.
- (4920) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas. de entrada y 15.000 Ptas mensuales. Resto a 18 años. Visitenos de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas.
- (4921) OPORTUNIDAD, VENDO ATICO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.
- (4939) CHALETS A PRECIOS de apartaments. 1.º línea playa Oropesa. Próxima terminación. Información: Rafesa, Ximénez, 22. Teléfono 23 23 11 y Paseo La Corte, s/n. Playa Benicasim.
- (4940) APARTAMENTOS SAPPORO. Llavés mano, con piscina, 1.º línea playa Benicasim. Información: Rafesa, Ximénez, 22. Tel. 23 23 11 y Paseo La Corte. Playa Benicasim.
- (4941) PISOS, ATICOS en Castellón, apartamentos primera línea playa, con piscina. Interesantes condiciones. Rafesa, Ximénez, 22. Teléfono 23 23 11.
- (4942) VENDO PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.
- (5100) SE VENDEN PARCELAS de particular a particular. Teléfono 23 28 50.
- (5138) OCASION grandiosa villa zona Paseo Marítimo. Agust Antonino. Teléfono 21 28 00.
- (5150) EPRO-IN PISOS grupo I entrada 250.000 resto grandes facilidades. Tel. 21 87 67.
- (5152) EPRO-IN PISOS LUJO. 6 dormitorios, 2 baños, comedor-chimenea. Orientación mar Tel. 21 87 67.
- (5153) EPRO-IN PARCELAS en plena montaña luz-agua. Facilidades 24 meses. Tel. 21 87 67.
- (5232) EPRO-IN BUNGALOWS y apartamentos a 60 m. playa. Avda. Casalduch, 27.
- (5228) SE VENDE APARTAMENTO playa Benicasim. Primera fila. «Coimbra-10.º-F». Junto Torreón. Con teléfono. Tres terrazas. Razón portaría.
- (5238) VENDO ATICO 4 habitaciones terrazas, soleado, excelente orientación. Teléfono: 22 30 80.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.
ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo
CADA PALABRA: 9.- Ptas.
Mínimo 10 palabras

- (5239) SE VENDEN PARCELAS Puebla Tornesa, con agua a 200 pesetas m². Teléfono 21 14 70.
- (5240) PARTICULAR VENDE PISO a estrenar. Facilidades. Teléfono 21 14 70.
- (5241) VENDO PARCELAS en carretera Alcora a 100.000 pesetas. Tel. 21 14 70.
- (5242) SE VENDE UNA PARCELA en carretera de Alcora a 600 pesetas m², con luz y agua. Tel. 21 14 70.
- (5246) VENDO HOTEL en zona marítima. Comerciales, 200, 400, 800 y 1.000 m². Almacenes, 1.200, 1.400, 1.500 y 2.000 m². Información: Airwell. Parque Oeste, 20. Teléfono 21 87 40.
- (5247) BENICASIM PLAYA vendo sexto piso estrenar dos habitaciones, piscina, tenis, Apartamentos Oporto junto entrada Hotel Miami. Enseñará Portero.
- (5256) CAJAS DE CAUDALES empotrables y de pedestal. Variedad de modelos. J. Diaz, Mayor, 85. Teléfono 22 42 38. Castellón.
- (5257) CAJAS REGISTRADORAS muchos modelos. Servicio técnico propio. J. Diaz, Mayor, 85. Tel. 22 42 38. Castellón.

EN CASTELLON...
PROXIMA CONSTRUCCION PISOS GRUPO I
en calle **JOAQUIN COSTA**

EN CONSTRUCCION
AVDA. CAPUCHINOS CALLE MAYOR PLAZA HERRERO TEJEDOR
y **CHALETES EN GRAO VIVIENDA UNIFAMILIAR GRUPO I**

Información:
AGENCIA INMOBILIARIA
Rafesa
... para vivir mejor
Ximénez, 22 - Tel. 23 23 11
Benicasim - Tel. 30 14 62

- ALQUILERES**
- (35) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.
 - (36) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventos fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
 - (37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels. 22 29 33 y 22 79 65.
 - (38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, períodos para 2 años. Mayor, 46-B. Teléfono 22 32 00.

- (3354) ALQUILO NAVES de 400 y 800 m2, en carretera nacional y local comercial de 160 m2, céntrico. Tel. 217991.
- (4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1.
- (5258) NECESITO PISO AMUEBLADO. Tel. 22 56 08. Mañana.
- (5260) EN VILLARREAL busco piso amueblado para una persona. Tel. 21 95 00, de 1 a 8.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PPD, y la referencia que aparece en ellos es referente que se de dicha Oficina.

- (4400) TRABAJO FACIL casa y escriba direcciones. Informese Apartado 883 Oviedo.
- (4484) TRABAJOS CASEROS, direcciones mano o máquina. Informese Apartado 416 León.
- (5178) 30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23. Barcelona-13.
- (5220) SE NECESITA MUCHACHA servicio todo estar. Razón: teléfono 30 03 02.
- (5283) SE NECESITA PERSONA con experiencia para lavado y engrase de camiones. Los interesados deberán dirigirse personalmente o por escrito a la Oficina de Empleo del SEAF de Castellón. Avda. Casalduch, 37, bajo. Ref. CS 13.978-1.

AUTOMOVILES

- (46) AUTO GARAGE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (47) AUTOMOVILES DOCTOR Clara, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (448) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34 Teléfono 22 43 58
- (544) AUTOLIGA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53 Castellón.
- (3985) AUTOLIGA CONCESIONARIO Provincial, Mercedes Benz, D K W, Ebro, Sava, Les Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos Industriales Citroën, Slat. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona km. 67.403 Teléfono 21 13 22
- (5230) SE VENDE TRAILER con tarjeta Nacional. Informes Transportes Pitarchs. Carretera Nacional Km. 62.900.
- (5235) COMPRO CITROEN AZAM-6 buen estado, máximo 10 años. Plaza. Clavé, 11. Teléfono 21 21 77.
- (5248) PARTICULAR VENDE a particular o a casa de Compra-venta, coche Seat 1430-1600 (FU) perfectas condiciones. Informes teléfono 21 65 58 (sólo mañanas).

COMPRAS

- (1742) COMPRO SELLOS, monedas. Filatelia EXPO, Cervantes, 5. Castellón. Teléfono: 23 12 58.
- (5195) OCASION, KAWASAKI 900, Benell 750/8 y 250, Sanblas 400 y 500. Quintana. Tel. 21 60 28.

- (5205) LAVERDA 350, 500, 750, 1000 y 1200; freno disco, arranque eléctrico, llantas aleación. Facilidades de pago. QUINTANA. Ribales Comin, 3. Tel. 21 69 23.
- (5206) MORINI 250, 350 y 350-Sport, 500, arranque eléctrico, frenos disco. Facilidades pago. QUINTANA.
- (5209) MONTESINOS CONCESIONARIO DE Ducatti-Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta. Plaza General Sanjurjo, 20.
- (5214) GUZZI LEMANS - 1000 Cc-ver - V-50 - California - 400 G. T. S. - Cordan y arranque eléctrico. Facilidades. Concesionario: Montesinos.
- (5215) DUCATTI DESMO 500 -Twin -Forza y carretera. Arranque eléctrico. Facilidades. Concesionario Montesinos.
- (5216) OSSA, DE 125 a 500. Trial-Cross y carretera. Facilidades. Concesionario Montesinos.
- (5217) LAMBRETTA - CROSS Y Racer. Sin carnet. Lambretta 150 y 200, batería, neutramentes, rueda repuesto. Concesionario Montesinos.

CARTELERIA

SALA BOHIO (Villas de Benicasim). - Sábado por la noche, gran fiesta fin de temporada con MARY GARMEN Y SUS MUÑECOS.

Plaza de Toros "LA VIÑA"
BENICASIM
Domingo, día 20 7 tarde
GRANDIOSA NOVILLADA
sin picadores
1 TORO DE LA GANADERIA DE STA. COLOMA 1
PARA EL VALIENTE REJONEADOR
VICENTE PIBERNAT
DE BARCELONA
3 BRAVOS NOVILLOS DE LA GANADERIA DE LOS SRES. DE CERVERA,
PARA LOS EXTRAORDINARIOS NOVILLEROS
MANOLO MARTIN
DE BARCELONA
JUAN GARCIA "EL BILLETES"
DE LINARES
VICENTE RUIZ "EL SORO"
DE VALENCIA
ACOMPANADOS DE SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS DE BANDERILLEROS Y UN PUNTIILLERO.

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo
Y lo recibirá cómodamente en su domicilio
Rellene este boletín y remítalo a:
AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE ...
APELLIDOS ...
DOMICILIO ...
POBLACION ... PROV. ...

FORMA DE PAGO (*)
(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 390 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO
 TRIMESTRALMENTE ... 1.170 Ptas.
 SEMESTRALMENTE ... 2.340 Ptas.
 ANUALMENTE ... 4.680 Ptas.

FECHA ... FIRMA ...

Reñate lo que más le interesa

CALMANTE VITAMINADO
LA TABLETA QUE DA BIENESTAR
● dolores de cabeza
● dolores reumáticos
● enfriamientos
● neuralgias
CONTIENE VITAMINA B1
CONSULTE A SU MEDICO
P. V. P. 50 Ptas. C. P. S. 1.176/5.690

JAPON PRESENTA
LA ULTIMA NOVEDAD EN CAJAS REGISTRADORAS ELECTRONICAS CON UNO O VARIOS TOTALES
LE PODEMOS EFECTUAR CAMBIO POR SU ACTUAL CAJA, DANDOLE SU JUSTO VALOR
SOLICITE INFORMACION Y PRESUPUESTO A:
J. DIAZ
MAYOR, 185 TELÉFONO 22 42 36 CASTELLÓN
SERVICIO TÉCNICO PROPIO

El suelo y el enraizamiento de los frutales

Los árboles dependen de sus raíces para vivir. Si las raíces se dañan o desarrollan mal, los árboles sufren y no pueden dar una cosecha rentable. Es corriente decir que las raíces sirven para alimentar la planta sacando del suelo los elementos necesarios para su vida. Pero lo que no se sabe también son las relaciones estrechas que existen entre un suelo y el enraizamiento del

árbol. Es el suelo quien hace las raíces.

Para vivir y funcionar normalmente las raíces tienen necesidad, entre otras cosas, de oxígeno. Un suelo bien constituido contiene siempre cierta cantidad. En los manzanos se ha observado que las raíces no crecen ya cuando la atmósfera del suelo contiene solamente del 1 al 5% de oxígeno.

El crecimiento se inicia ligeramente si el contenido de oxígeno pasa de 5-10%. Entre 12 y 15 por ciento hay, incluso, formación de nuevas raíces.

De una manera general en los manzanos y perales el alargamiento de las raíces se encuentra comprometido cuando el suelo contiene menos del 7 por 100 de oxígeno. Esta exigencia parece todavía más elevada en el caso del melocotonero.

Las consecuencias de una mala ventilación del suelo varía con la época de vegetación. Parece que las plantas son más ávidas de oxígeno cuando la temperatura del suelo se eleva. Se admite que la falta de aire no es peligrosa para las raíces en el momento de la parada de la vegetación. Pero en período activo la asfixia de las raíces no tarda en manifestarse. Es preciso, añadir, sin embargo, que las raíces de manzano no cesan completamente su actividad hasta los 2 grados.

Como acabamos de señalar, el crecimiento de las raíces está estrechamente ligado a la temperatura del suelo. En el caso del manzano ese crecimiento es muy débil a 15° C, es notable a 7 grados y cuando el suelo se calienta a 21 ó 23 grados el crecimiento es muy importante. Se nota al mismo tiempo que algunos portainjertos como el franco, el East Mallig VII y el East Mallig XVI requieren temperaturas elevadas del suelo; es preciso, pues usarlos en terrenos que se calienten bien en primavera.

En el melocotón hay un desarrollo mínimo de raíces hacia los 7° C. El máximo de crecimiento se observa entre 18° y 24° C. Al final de invierno (enero - marzo) el crecimiento de las raíces es relativamente más importante en las capas profundas del suelo que son las más cálidas. En verano y otoño ocurre lo contrario.

En general, el período de crecimiento activo de las raíces corresponde a los renuevos de la parte aérea: ramas y hojas, es decir entre junio y agosto. Se detiene en la floración y maduración de los frutos. Pero es preciso destacar que no se debe de hablar propiamente de parada vegetativa de las raíces de los árboles. Pueden continuar desarrollándose después de la caída de las hojas, viviendo de sus reservas. Si el otoño es suave y caen algunas lluvias, la actividad radicular puede reanudarse con cierta intensidad.



El máximo crecimiento de las raíces de melocotonero tiene lugar con temperaturas comprendidas entre 18 y 24 grados.

Las partes aéreas del árbol ejercen una influencia todavía mal conocida, pero cierta, sobre el crecimiento de las raíces. Así una poda severa de los jóvenes plantones produce considerable formación de raíces después de la plantación. De la misma manera el aclareo de frutos en árboles jóvenes favorece el desarrollo del sistema radicular.

El desarrollo de las raíces pasa inadvertido, contrariamente a lo que sucede con la vegetación aérea. Es, sin embargo, muy espectacular si se ven algunas cifras. Un investigador ruso, Kolesnikov, estima que un manzano de un año posee alrededor de 40.000 raíces de todas las dimensiones, y cuya longitud total alcanza los 250 metros. La velocidad de alargamiento de las raíces de manzano injertado sobre

East Mallig IX es de 3 mm. por día y 9'4 mm. sobre East Mallig XVI. En el melocotón este alargamiento es todavía más importante: 1'2 a 2'5 cm. por día.

Hemos indicado que las raíces pueden desarrollarse a expensas de las reservas del árbol. A este respecto es preciso hacer notar la competencia que se manifiesta entre el crecimiento de las raíces y el desarrollo de los frutos. Una cosecha abundante monopoliza en cierta manera las reservas nutritivas por lo que retrasa el crecimiento de las raíces. La aplicación de nitrógeno al suelo o en pulverización foliar contribuye, entonces, a reconstituir las reservas de hidratos de carbono, sobre todo después del desborre.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

Pulverizaciones con aceites minerales

II.-Los tratamientos: Consideraciones para lograr la máxima eficacia con el mínimo riesgo

Continuando con el artículo de la semana anterior vamos a abordar hoy la problemática de la pulverización con aceites minerales, centrándonos en la realización del tratamiento para lograr, como decimos en el encabezamiento, la máxima eficacia con el mínimo riesgo de fitotoxicidad para las plantas.

Recordemos que la principal forma de actuación de los aceites es por contacto, al obstruir los orificios de los órganos respiratorios de los insectos y a través de sus cubiertas protectoras. Pero precisamente, el contacto aceite con agua es uno de los inconvenientes que surgen en la preparación de los aceites y que se soluciona formando lo que se llama emulsión y que consiste en formar pequeñas gotas de aceite envueltas por un emulsivo, sustancia que «se deja mojar» tanto por el agua (exterior de la gota), como por el aceite (interior de la gota). Precisamente las pulverizaciones con aceites necesitan ser realizadas con maquinaria a presión (superior a 30 atmósferas) para romper la emulsión en el momento de aplicarla sobre el árbol y liberar de nuevo el aceite.

Toda emulsión debe reunir una serie de características, entre las que citamos:

— Contener la mayor riqueza posible de materia activa, pues ello está en razón directa con la mortandad de insectos que debe ocasionar.

— Contener la cantidad indispensable de emulgente, ya que

cuanto menos emulgente contenga obtendremos mayores mortandades y menor escurrimiento de aceite.

— Fácil rompimiento de la emulsión al pulverizar, lo que proporcionará mayor adherencia del aceite.

— Pequeño tamaño y gran homogeneidad de las gotas de aceite emulsionadas. Con ello la distribución es más homogénea, la mortandad es mayor y se evitan manchas y quemaduras.

También podríamos añadir que el brillo excesivo de las hojas después de la realización de un tratamiento con aceites no siempre es beneficioso, en contra de la creencia generalizada de muchos agricultores, pues con frecuencia se logra a base de productos que obturan los estomas de las hojas e impiden el normal intercambio gaseoso entre planta y atmósfera.

Dosis y épocas de los tratamientos: Con emulsiones cuyo contenido en aceite sea no inferior al 80 por ciento, las dosis aconsejables para los tratamientos en naranja son del 1 al 1'5 por cien en verano y hasta el 2 por cien en solida de invierno. Para concretar algo más estas fechas añadiremos que el tratamiento de verano puede realizarse desde que el fruto alcanza el tamaño de una nuez, hasta el cambio de color del mismo, mientras que el tratamiento de invierno, puede realizarse de la salida del invierno hasta poco antes de la floración. Las pulverizaciones tardías (después del cambio de color) en unos casos no retrasan la madurez y producen una pérdida de calidad en el fruto, pero en otros puede llegar a producir daños en aquél, al acumularse el aceite en la zona del pedúnculo.

Antes de la realización del tratamiento el aplicador, tanto si es el propio agricultor como un profesional debe reconocer el huerto y cercionarse de algunos aspectos, tales como síntomas de debilidad en el huerto o árboles aislados; presencia de carencias, fundamentalmente de magnesio, si se ha realizado algún tratamiento con azufre y en qué fecha, estado de sequedad del árbol, características de la emulsión a emplear, etc. Con todo ello decidiremos la conveniencia o no de realizar la aplicación, teniendo en cuenta una serie de normas. Entre otras podríamos citar las siguientes:

— Entre un tratamiento con aceite y uno con azufre debe existir un intervalo de unos dos meses.

— Los árboles no deben padecer sed al realizar el tratamiento.

— Si los árboles están cubiertos con abundante polvo es preferible quitarlo previamente con agua a presión.

— Pulverizar el árbol de dentro a afuera y de abajo hacia arriba.

— Si se interrumpe el trabajo no debe utilizarse el líquido que quedó en el depósito.

— No pulverizar con viento, sobre todo si es seco, ni si las hojas están mojadas por lluvia o rocío.

— Tampoco se debe pulverizar con temperaturas altas (superiores a 32°) ni bajas (inferiores a 5°), así como cuando las gomas se calienten mucho por el sol.

— Agotar el contenido del tanque antes de rellenarlo.

— Es conveniente pulverizar también los setos o cortavientos, así como las plantas ornamentales y de jardín.

— Al abrir el bidón es normal que haya una pequeña capa de aceite sobrenadando. Si al agitarlo fuertemente con un palo «se ata», entonces se debe agitar fuertemente todo el bidón y su contenido puede utilizarse perfectamente. Pero si «no se ata» debe desecharse la emulsión, pues ello es síntoma de que «se ha roto».

— Los daños que pueden producirse, y las causas que generalmente los producen son:

— Quemaduras en hojas y frutos: debido a la realización de los tratamientos con temperaturas elevadas.

— Los mismos daños se producen utilizando dosis más elevadas o no vaciando totalmente los tanques.

— Caída de hojas y frutos son debidas generalmente a que el huerto estaba falta de riego antes del tratamiento.

— Grandes defoliaciones, o sea, caídas abundantes de hoja se producen como consecuencia de pulverizar árboles con una carencia muy acusada de magnesio.

— En general ya se ha citado que pueden producirse retrasos en la entrada en color del fruto y algunos resecos interiores.

Para terminar y a modo de resumen vamos a recordar los puntos, cuya observancia determinará el objetivo propuesto: realizar tratamientos más eficaces y con menores riesgos fitotóxicos, lo que en definitiva hará que sean más rentables:

— Tratar en el momento oportuno (en caso de cochinillas, la salida de larvas, etc.).

— Utilizar maquinaria con la presión suficiente (mínimo de 30 atmósferas), discos de pulverizar de 1'5 mm, y con agitador eficaz.

— Molido correcto y uniforme de los árboles.

— Arboles en buen estado, sobre todo sin carencias.

— Tratar con temperaturas entre 5 y 30°. Suspender los tratamientos con temperaturas fuera de este intervalo, o cuando la humedad sea inferior al 20% o con vientos cálidos y secos.

— El huerto debe tratarse de sazón de un riego.

— Cuidado con las incompatibilidades: no mezclar azufre, captan, TMTD, difocap, folpet, abonos foliares, etc. Si se mezclan polvos mojables, éstos deben ir a concentraciones inferiores al 0'2%.

Juan José Piqueres RECATALA (Agente de Extensión Agraria de VALL D'UXÒ).

Pueblo PROXIMA CONSTRUCCION

EN BENICASIM... PISOS Y ATICOS
en calle SAN ANTONIO

En PLAYA **VILLAS CONSTRUIDAS Y EN CONSTRUCCION**

APARTAMENTOS EN 1.ª Y 2.ª LINEA

PRECIOS INTERESANTES Y Facilidades de Pago

Información y venta: **AGENCIA INMOBILIARIA Rafesa**

...para vivir mejor
Ximénez, 22.
Teléfonos: 23 23 11 y Benicàsim: 30 14 62

Taller de guardia AUTOMOVILES MICHAVILA, S.A. SEAT

Comunica a su distinguida clientela y usuarios de SEAT en general que presta un servicio de guardia los Sábados de 8 a 13 Domingos de 9 a 13 Plaza Padre Jofre, 22 CASTELLON

TENEMOS LA CAJA FUERTE QUE VD. NECESITA !CON TODA SEGURIDAD!

FRENE EL ROBO Y EL INCENDIO

INSTALE TRANQUILIDAD EN SU VIVIENDA APARTAMENTO CHALET - NEGOCIO.

SOLICITENOS INFORMACION Y PRESUPUESTO

J. DIAZ
MAQUINAS Y MUEBLES PARA OFICINA
MAYOR, 85 • TEL. 22 42 36 • CASTELLON

Belfina boutique anuncia que por tener que realizar obras, se traslada provisionalmente a la calle **ESCUPTOR VICIANO, 7,** donde igualmente les atenderemos.

Despues volveremos.

PLAZA DE LA PAZ

¿SI BUSCA VIVIR MEJOR?

VENGA A VISITARNOS AL CHALET PILOTO DE URBANIZACION

"CIUDAD JARDIN"

Junto Hotel del Golf

CHALETS PARA VIVIR TODO EL AÑO CON LAS MISMAS COMODIDADES QUE EN LA CIUDAD

GAS CENTRAL PARA TODA LA URBANIZACION — CALEFACCION CENTRAL — PARKING — PARQUE INFANTIL — T. V. COLECTIVA Y ENTORNO GIGANTE PARA PRACTICAR TODA CLASE DE DEPORTES.

LLAVES EN MANO

ABIERTO TODOS LOS DIAS, INCLUSO SABADOS Y DOMINGOS

VIVIENDA UNIFAMILIAR. GRUPO I. Exp. CS - GI - 7019/75

¡AUTOMOVILISTA!

Si es Ud. propietario de un automóvil SEAT 124, 1430 ó 131, ó RENAULT R-12 puede ahorrar el 60% en el valor del CARBURANTE instalándole un motor **DIESEL SAVA**

EN **AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.**

Plaza Padre Jofre, 22 - Telef. 21.78.11. Carretera Valencia-Barcelona km. 67 - Tel. 21.47.22. - CASTELLON

FABRICANTES Y EXPORTADORES RAMO CONSTRUCCION

Se ofrece **REPRESENTANTE** a comisión, para FRANCIA

INTRODUCIDO EN EL COMERCIO FRANCES

Interesados, dirigirse al Sr. Morlos, llamando al teléfono 46 97 42 de Elche (Alicante), para concertar entrevista.

LA COMA

LA URBANIZACION DE SUPERLUJO QUE CONTARA CON SOCIOS DE TODO EL MUNDO

medros, algarrobos, lo cual contribuye a crear un contraste muy grato y expresivo. —¿Puede explicarnos de qué forma están unidas las sociedades Urbanización «La Coma», propietaria de los te-

de la Urbanización «La Coma», al tiempo que tienen también participación en Golf del Mediterráneo.

Urbanización «La Coma» se encarga de comercializar, es

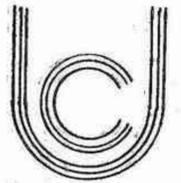
neo. Pero en ningún caso es imprescindible tener parcela en «La Coma» para afiliarse al club, ni viceversa.

—¿Se han tenido que superar muchas dificultades

VIALES DE GRAN ANCHURA

Cuando se llega a «La Coma» procedente de Castellón, a través de la carretera nacional 340, tomando el acceso situado a la izquierda en dirección a Barcelona y dotado con carril de seguridad, sorprende en primer lugar, la anchura de la carretera que conduce hasta «La Coma», lo mismo que los caminos que atraviesan toda la urbanización y llegan hasta las parcelas. La red de comunicaciones ha sido diseñada y ejecutada con generosidad, hasta el punto de que el vial principal parece ser tan ancho como una autopista. Es sólo una

comporta para todo el público, pero sobre todo para los niños, saltan a la vista. Aquí se disfrutará de un ambiente apartado de cualquier posible foco de contaminación, sin los problemas del tráfico rodado; será, pues, un lugar ideal para que los pequeños disfruten plenamente, creciendo en un ambiente libre y natural. Y estas mismas condiciones van a ser apro-



urbanización "la coma"

pequeña muestra de cómo se han concebido los servicios en «La Coma». A este respecto don Carlos Fabra manifiesta:

—Hemos querido construir una urbanización que sea modelo entre las de su clase y, a juzgar por la impresión que se llevan todos los visitantes, cremos haberlo conseguido. No sólo es el caso de las carreteras que usted acaba de señalar, sino todo lo demás: la energía eléctrica, agua potable y alcantarillado a pie de parcela, la posibilidad del teléfono e incluso, si las conversaciones actualmente en marcha llegan a feliz término, una red capilar de gas para suministro directo a cada chalet.

—¿Conciben ustedes «La Coma» como una urbanización turístico-veraniega?

—De modo alguno. En realidad creemos que puede tener y de hecho será así, dos finalidades. Por una parte, dadas las condiciones de este paraje, su proximidad a Castellón y otras ventajas que saltan a la vista, «La Coma» creemos que es el lugar ideal para residir permanentemente durante todo el año, no sólo en verano. Las ventajas que ello

vechadas también por el resto de la familia. Tenemos además el Club deportivo, con todo lo que ello representa en cuanto a la práctica del golf, tenis, etc.

Por otra parte, también es evidente que «La Coma» se configura ya, desde este mismo instante, como un lugar privilegiado para que familias de Castellón, otras provincias e incluso otras naciones, pasen sus vacaciones veraniegas. La playa no está lejos —si es que se quiere combinar mar y montaña— y el ambiente aquí será, sin duda alguna, mucho menos agotador que el de la costa, masificado tanto todos los lugares que hoy prácticamente no puede disfrutarse durante el verano de unas mínimas condiciones de tranquilidad y comodidad.

—¿Cuándo se pondrán a la venta las parcelas?

—Dentro de unos días, en las primeras fechas del próximo mes de septiembre.

(Fotos HEREDIO)



Centro social del Club de Golf del Mediterráneo, dotado con las máximas comodidades

1.494.707 m². DE PARCELAS, MAS PISCINAS, TENIS ETC. ESPERAN PROPIETARIOS

renos para las parcelas, y de Golf del Mediterráneo, S.A., que lo es de las instalaciones deportivas?

—He de precisar que son dos sociedades, legalmente independientes, que tienen como elemento común el contar con un mismo grupo promotor. Este está integrado por 114 socios que ostentan, a partes iguales, la titularidad

decir, vender, las más de 600 parcelas que se ubicarán en este conjunto deportivo-residencial. Golf del Mediterráneo por su parte tiene la propiedad de los terrenos e instalaciones deportivas que utilizará el Club de Golf del Mediterráneo. Para hacerse socio de este club es condición imprescindible adquirir una acción de Golf del Mediterráneo.

hasta llegar al momento actual, con la inauguración de las instalaciones que fueron puestas en marcha el pasado, viernes?

—No cabe duda que las dificultades han sido numerosas. Por una parte, hay que señalar en principio lo difícil que fue reunir a los propietarios de todos los terrenos —más de cien— para acordar los correspondientes documentos de compra-venta. Después, dado que era una zona de secano, se tuvo que buscar agua. Se efectuaron varias captaciones y nos dio excelentes resultados la que se realizó junto a la «Torreta d'Alonso», donde hemos encontrado un extraordinario manantial. Hasta el momento llevamos aforados 12.000 litros por minuto, pero el caudal es todavía mayor. Para abastecer a la urbanización y zona deportiva se ha construido un depósito de un millón de litros, situado en una de las tomas que rodean la zona.



Sistema de riego automático por aspersión en el campo de golf

CARLOS FABRA, PRESIDENTE, NOS HABLA DE PROYECTOS

Hace tres años don Carlos Fabra Carreras, que en la actualidad ocupa el puesto de director gerente de Urbanización «La Coma», S.A. y Golf del Mediterráneo, S.A. Inició la búsqueda de los terrenos donde materializar un ambicioso proyecto de carácter deportivo-residencial.

Las visitas a diversos parajes situados en lugares pintorescos de los alrededores de Castellón y poblaciones cercanas estaba resultando infructuosa, hasta que un buen día con «La Coma», en el término municipal de Barriol, pero tan cerca de Castellón que sólo unos minutos separa el acceso a «La Coma» del mismo centro de nuestra capital y también de toda la zona turística del litoral. «La Coma», en un precioso valle abrigado por pequeñas elevaciones montañosas, reúne un conjunto de ventajas que la convierte en la urbanización más perfecta.

—D. Carlos Fabra Andrés, Presidente del Consejo de Administración de las entidades promotoras, nos dice:

—«No se trata de una urbanización de élite, en el sentido de lugar con márchamo clasista. Es, desde luego, una urbanización bien concebida, dotada de todas las comodidades y servicios, que entra ya dentro de un con-

cepto de lujo; pero un lujo funcional, práctico, que cubre una serie de aspiraciones para familias dotadas de un cierto nivel económico. «La Coma» es, a mi entender, el lugar ideal para las personas que buscan tranquilidad, sosiego, contacto con la naturaleza y, al mismo tiempo, aspiren a practicar deportes como el golf, tenis, natación, equitación, etc.

—¿Cómo nació «La Coma» y el Club de Golf del Mediterráneo?

—Fue hace ya tres años que se iniciaron los primeros contactos. Hay que felicitar, y lo hago desde aquí, al grupo que tuvo el acierto de localizar estos terrenos y la visión de futuro suficiente para imaginar cómo sería ésta después de las necesarias obras de transformación. Hay que tener en cuenta que «La Coma» era un terreno abanacado, el clásico de esta zona de media montaña, con problemas de agua para riego y la vegetación clásica de secano. Hoy sin embargo es un auténtico vergel, como puede verse. El campo de golf dispone del césped necesario, se han producido nuevas plantaciones para aumentar la vegetación y también se ha conservado todo lo que estaba en buenas condiciones como olivos, al-



Vista panorámica del Club con el edificio social

nuestro orgullo, de Europa.

UN TRIUNFO DE LA IMAGINACION Y DEL ESFUERZO

La construcción del campo de golf y otras instalaciones deportivas del Club de Golf del Mediterráneo, en la Urbanización «La Coma», es el triunfo de la imaginación y del esfuerzo. «Tenías que haber visto esto hace tres años, cuando hicimos la compra de los terrenos. Sólo con mucha imaginación era posible «ver» que estas tierras áridas y secas, configuradas en la clásica estructura de los típicos bancales de esta zona, podían transformarse en lo que son hoy», nos dice don Carlos Fabra Carreras, director-gerente de Urbanización «La Coma», S.A. y Golf del Mediterráneo, S.A., las dos empresas que han logrado el milagro que ahora asombra a todos los visitantes nacionales y extranjeros.

Desde el local social del Club de Golf del Mediterráneo, a través de sus amplios ventanales, vemos una imágenes paradisíacas. Ante nosotros la alfombra verde del campo de golf de 18 hoyos, detrás y a la derecha se suceden las seis pistas de tenis, muy cerca del edificio en el que nos encontramos están las piscinas y más allá se preparan los terrenos para frontenis, pista polideportiva y el picadero por la carretera principal y viales secundarios, algunos automóviles suben hasta las parcelas más altas, desde las

que es posible contemplar una visión magnífica: Castellón, en el llano, toda la zona turística del litoral, Boriol, cumbres montañosas e, incluso, las Islas Columbretes. Ahora ya no es necesaria la imaginación para ver «in mente» en qué podía convertirse el término borriolense de «La Coma», porque gracias al esfuerzo mancomunado de un serie de hombres y empresa «La Coma» es ya una urbanización ejemplar, en la que todo está planificado para que la vida sea cómoda agradable y... deportiva.

Del deporte se ocupa el Club de Golf del Mediterráneo. El señor Fabra Andrés, nos explica las condiciones necesarias para ingresar en este club y poder utilizar sus excepcionales instalaciones.

—Para ser socio del Club es preciso adquirir una acción de la empresa Golf del Mediterráneo, S.A.. El precio de la acción es inicialmente y a título de promoción como lanzamiento de cincuenta mil pesetas. Este precio lo vamos a mantener hasta el 1 de octubre, después quedará fijado en cien mil pesetas, si bien en este caso se podrá financiar con facilidades de hasta 44 meses. Tenemos después la cuota anual para mantenimiento de las instalaciones del Club. Esta, para los adultos, podrá ser de dos

clases. Una, con la que se tiene derecho a disfrutar de todas las instalaciones deportivas construidas o que se construyan en el futuro, costará veinte mil pesetas al año. Otra, que permitirá practicar todos los deportes excepto el golf, está fijada en sólo diez mil pesetas. En ambos casos el precio de la acción para ser socio propietario de Golf del Mediterráneo, S.A. es siempre el que hemos señalado antes, es decir, cincuenta mil pesetas ahora y cien mil a...

—¿Qué sucede con los niños?

—Niños y jóvenes no tienen que adquirir la acción para ser socios del club, sólo han de pagar la cuota anual, que para ellos es mucho más económica. Los menores de diez años no han de abonar ninguna cantidad. De 10 a 14 años, mil pesetas al año; de los 14 a los 18 años, tres mil pesetas, y de 18 a 21, 6.000 pesetas, siempre anuales.

UN FUERA DE SERIE ENTRE LOS DISEÑADORES

El campo de golf, con sus 18 hoyos, es uno de los más perfectos de todo el país.



—Los principales deportes que se pueden practicar en estas instalaciones son el golf y el tenis. Yo pienso que nuestro campo de golf es ya uno de los mejores de Europa. Ocupa 650.000 metros cuadrados y ha sido diseñado y construido por una firma de gran experiencia en este terreno: Ibergolf, S.A., que ha ejecutado también el de La Manga del Mar Menor, en Murcia; Torre En Conill, de Valencia; Alhoa Club, de Nueva Andalucía (Bánús) y Las Lomas, de Madrid, entre otras realizaciones de rango y categoría internacional.

El recorrido de los 18 hoyos es ameno, a través de suaves ondulaciones del terreno, lo cual permite al ju-

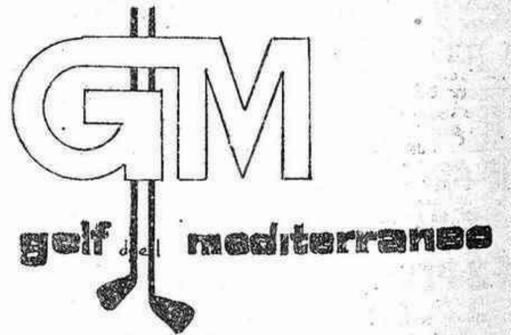
lador, creemos que aumentará el número de practicantes, dados los buenos resultados físicos y psíquicos que el golf ejerce sobre el organismo. Es muy completo y relajante, precisamente lo que cada día hace más falta, dada la tensión a que todos, de una u otra manera, estamos sometidos.

LOS LAGOS Y ARBOLES NUEVOS

A lo largo y ancho del campo de golf se han dispuesto una serie de pequeñas lagunas artificiales que

una de las cuales está dispuesta de forma que puedan montarse gradas en un pró-

de Tennis Castellón, para que puedan entrar gratuitamente hasta el 1 de septiembre, nos



LOS 18 HOYOS, ENTRE LOS MAS PERFECTOS DE EUROPA

gador una perfecta perspectiva de lo que sucede en otras calles, hecho que no es muy habitual en instalaciones de este tipo. Es una ventaja más de este campo. —Se piensa que la práctica de este deporte resulta cara, por lo cual está reservado para economías fuertes. ¿Es así?

—Decir que el golf es un deporte barato sería faltar a la verdad. De todas formas no es, ni mucho menos, tan caro como la gente puede llegar a pensar y, sobre todo, resulta más económico que otros deportes que parecen más populares. Jugar al golf es, por ejemplo, bastante menos caro que salir los domingos a cazar tordos. Lo que sucede es que, a pesar de que la afición va en aumento, el golf es todavía un deporte por descubrir. Lo más costoso es construir el campo, el resto, el material necesario, está al alcance de muchas economías. Prueba de esto que digo es que países socialmente más avanzados, que muchas veces se ponen como ejemplo en otros asuntos —Suecia, etc.— tienen muchos campos de golf, lo cual ha contribuido a su difusión entre todos los sectores de público.

—¿En España, en Castellón, hay muchos aficionados a este deporte?

—Son cada día más, y de ahora, al contar en Castellón con esta nueva instala-

ción, creemos que aumentará el número de practicantes, dados los buenos resultados físicos y psíquicos que el golf ejerce sobre el organismo. Es muy completo y relajante, precisamente lo que cada día hace más falta, dada la tensión a que todos, de una u otra manera, estamos sometidos.

SEIS PISTAS DE TENIS

No va a ser sólo el golf el deporte rey en este club deportivo. También en el tenis las instalaciones tienen una categoría, un rango, de primera clase. De momento se han construido seis canchas de tierra batida, con las dimensiones reglamentarias,

ximo futuro, cuando se celebren —como se tiene previsto— competiciones del máximo relieve.

—Para que todos conozcan lo que es el Club de Golf del Mediterráneo, hemos cursado invitación a los actuales socios del Club de Golf Costa de Azahar y del Club

informa el señor Fabra Carreras.

El conjunto se completa con un confortable local social que dispone de salón-bar, vestuarios para señoras y caballeros, salones de estar, sala de juego, televisión, dependencias para los niños, juegos infantiles, etc.

“SE DISPUTARA AQUI EL “OPEN” DE ESPAÑA, POR SUPUESTO”

Hoy se disputa en este Club la primera competición de golf, con la celebración del torneo Zircolor. Los proyectos futuros, nos informa don Carlos Fabra Carreras, son muy ambiciosos:

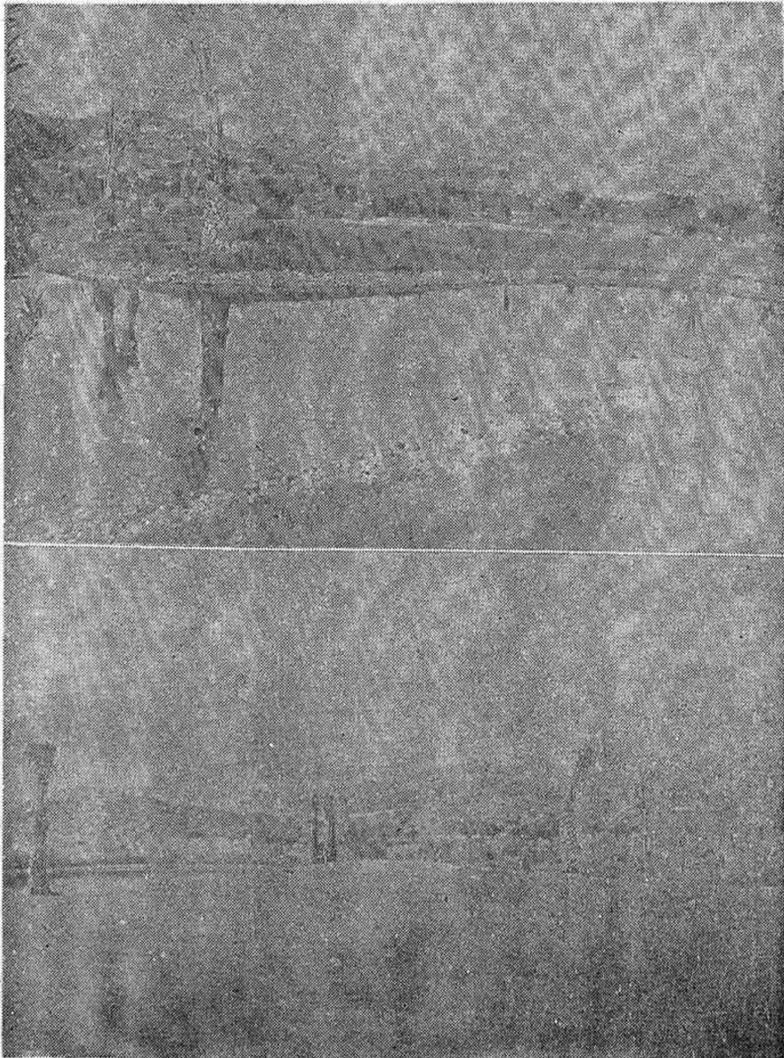
—Existen posibilidades de que nuestro club sea escenario, en febrero o marzo, del Campeonato de España de Profesionales, lo que nos permitiría tener aquí a figuras de tan reconocida talla internacional como Ballesteros, Piñero, etc.

También tenemos el propó-

sito de organizar los Campeonatos de España de Tenis, en alguna de sus modalidades. Para ello estamos dispuestos a dotar al club de todas las pistas e instalaciones complementarias que sean necesarias.

En resumen, nuestro propósito es contribuir a extender la práctica de éstos y otros deportes, dentro de una vida activa para que todos los socios participen plenamente.

(Fotos HEREDIO)



Campo de golf de 18 hoyos, con el detalle de una de las pequeñas lagunas

EFEMERIDES

- Tal día como hoy, 20 de agosto, se cumplen los siguientes aniversarios: 1572.—Fallece de apoplejía, Miguel López de Legazpi, conquistador de Filipinas, de las islas Marianas y fundador de Manila. 1739.—Creación del virreinato de Santa Fe o de Granada, que comprendía las actuales repúblicas de Venezuela, Colombia y Ecuador. 1820.—Zarpa del puerto de Valparaíso la expedición dirigida por el General San Martín, que consumaría la independencia del Perú. 1845.—Abre sus puertas al público el Banco de Barcelona. 1914.—Guerra 1914-18: los alemanes ocupan Bruselas. 1931.—Creación de la Facultad de Economía en las universidades de Madrid y Barcelona. 1941.—Segunda guerra mundial: los rusos vuelan las presas del Niéper para contener a los alemanes que avanzaban por Ucrania. 1976.—Pablo VI se declara contrario a la función sacerdotal de la mujer y añade: «No es admisible por razones verdaderamente fundamentales». 1976.—El ministro japonés de Transportes, Sato, es dimitido por su presunta implicación en los sobornos de la «Lookhead». 1977.—Comienzan los trabajos de amarre del «Pencan III», tercero de los cables submarinos que unen telefónicamente el Archipiélago Canario con la Península. El «Pencan III» es el de mayor capacidad del mundo. 1977.—Fallece en Hollywood Groucho Marx, tercero de los actores cómicos norteamericanos, «Los hermanos Marx».

RODRIGUEZ SAHAGUN SE REUNIO CON REPRESENTANTES LABORALES DE LA SIDERURGIA

MADRID, 19. (Pyresa). — Más de dos horas ha estado reunido el Ministro de Industria, Agustín Rodríguez Sahagún, con representantes del sector de la siderurgia. A la reunión, que se ha celebrado en el ministerio, han asistido, junto con el Ministro, los representantes de las centrales sindicales CCOO, UGT y ELA-STV. La reunión ha estado dividida en dos partes y se han tratado los temas de la siderurgia integral en la primera, y del sector naval en la segunda. Según ha podido saber «Pyresa» en fuentes de los trabajadores, parece que la Administración está dispuesta a tratar el tema de la siderurgia integral con las centrales sindicales así

EN JULIO EL INDICE DE PRECIOS SUBIO UN 2 POR 100

MADRID, 19. (Pyresa). — Según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones provinciales de precios de consumo, el índice general de precios de consumo ha experimentado en el mes de julio de 1978, un aumento del 2'0 por 100 con respecto al mes anterior. La variación de los índices de los grupos generales componentes el mes de julio de 1978 ha sido la siguiente: Alimentación, bebidas y tabaco, aumento del 3'8 por 100; vestido y calzado, aumento del 0'4 por 100; vivienda, aumento del 0'7 por 100; menaje y servicios para el hogar, aumento del 0'9 por 100; servicios médicos y conservación de la salud, aumento del 0'4 por 100; transportes y comunicaciones, aumento del 1'8 por 100; esparcimiento, deportes, cultura y enseñanza, aumento del 0'2 por 100; y, otros gastos, aumento del 0'8 por 100.

LA POLICIA ARMADA VIGILA LOS TOROS DE LA FERIA DE BILBAO

BILBAO, 19. (Pyresa). — Por primera vez en la historia de la feria bilbaína, una pareja de la Policía Armada vigila durante las 24 horas del día los corrales de la plaza de toros de Vista Alegre para impedir que personas ajenas a los animales puzulizadores, como «Incluso Incurridos», como «ocurrieren en la corrida de los herederos de Pabla Romero, celebrada en Vitoria». Además de esta vigilancia policial, los corrales de la plaza bilbaína resultan prácticamente inaccesibles, por lo que la seguridad de los toros está garantizada.

«La política monetaria no ha estrangulado la liquidez de las empresas»

(Alvarez Rendueles)

MADRID, 19. (Pyresa). — El Gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles, hace hoy unas declaraciones a «Ya» en las que, entre otras cosas, afirma que «la política monetaria no ha estrangulado la liquidez de las empresas». En cuanto al por qué se introdujo y por qué se ha abandonado el tope del 26 por cien en la subasta de créditos reguladores, el señor Álvarez Rendueles responde: «El tope mencionado se introdujo para evitar fuertes elevaciones del interés del dinero suministrado por el Banco de España. Pese a ello —continúa— los fondos intercambiados en el mercado interbancario han experimentado fuertes encarecimientos como consecuencia de las tensiones que ha producido una expansión monetaria incompatible con el cumplimiento de los límites marcados: en los pactos de La Moncloa. Pero una vez iniciado el proceso de ajuste de las entidades financieras ha parecido conveniente volver a dejar que las fuerzas del mercado actúen plenamente, y en los dos últimos días los tipos de interés interbancario han comenzado a disminuir». A continuación, el señor Álvarez Rendueles ofrece los últimos datos sobre crédito de disponibilidades líquidas, que son los siguientes: «A 31 de julio, el 25 por 100, y día a día, el 29 por 100. Sin embargo, hay que aclarar que, extrapoliándolo al resto del año, la cifra se reduce bastante». Por último, el Gobernador del Banco de España manifiesta su opinión respecto a la caída del dólar.

«Me parece que la economía norteamericana está mucho mejor que lo que indica el comportamiento de su moneda. Creo que esto obedece a causas —netamente psicológicas. Desde el punto de vista español, la continua apreciación es perjudicial para los exportadores, pero hay que tener en cuenta que es un signo de la verdadera fuerza de la peseta. Por otra parte, nuestra moneda, aún apreciándose respecto al dólar, sigue el camino de las monedas del Mercado Común, que creo que es el camino lógico».

sucesos en España

SEGUNDO ATRACO A UNA SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL EN MADRID

Ocho enajenados mentales, auxiliados por la policía en un sólo día

MADRID, 19. (Pyresa). — Este mediodía ha sido perpetrado un nuevo atraco contra una sucursal del Banco Central.

Cuatro individuos penetraron en la sucursal de General Ricardos y se apoderaron de 1.650.000 pesetas. Los atracadores iban armados con revólveres, una escopeta de cañones recortados y cubrían sus cabezas con capuchas. Después de sorprender al cajero de la entidad bancaria, golpearon al interventor, al que obligaron a entregarles el dinero. Sin embargo, los delincuentes no se dieron cuenta de que sobre la ventanilla de la caja del establecimiento habían depositadas otras quinientas mil pesetas.

Los atracadores huyeron del banco en un coche en el que les esperaba otro delincuente. Es el segundo atraco que se comete durante esta semana contra una sucursal del Banco Central; el jueves pasado un grupo de cuatro atracadores consiguió un botín de medio millón de pesetas en una sucursal de la calle General Ricardos.

OCHO ENAJENADOS MENTALES, AUXILIADOS POR LA POLICIA

MADRID, 19. (Pyresa). — Anoche, a las diez, un individuo realizó varios disparos de escopeta en la calle Follis Alonso, del distrito de Usera. Los vecinos de la zona avisaron a la Policía, que logró que el autor de los disparos, S.C.R., de 44 años, entregara sin resistencia una escopeta de dos cañones, marca «Liss», calibre 12, así como una canana con 24 cartuchos, una navaja y una porra. Manifestó a la Policía que estaba probando el arma. El médico de guardia de la Casa de Socorro ordenó su ingreso en el Psiquiátrico.

Otras siete personas, víctimas también de ataques de enajenación mental, tuvieron que ser auxiliadas durante el día de ayer por la Policía. Tras su presentación en distintas casas de socorro ingresaron todas ellas en el Hospital Psiquiátrico «Alonso Vega».

EMPLEADA IMPIDE ATRACO

BILBAO, 19. (Pyresa). — Una joven de 18 años de edad, empleada de una administración de lotería, logró que dos atracadores no robaran el dinero de la administración. Los dos atracadores, uno de los cuales portaba una pistola, dijeron a la dependiente que entregara el dinero, a lo cual se negó. Los atracadores entonces rompieron la luna que separa el mostrador de la zona de clientes y huyeron. En el lugar de los hechos ha sido encontrado un casquillo del calibre 6,35 que se cree pertenece a la pistola de los ladrones.

DETENIDO UN HERMANO DE «EL LUTE»

SEVILLA, 19. (Pyresa). — José Sánchez Nieto, alias «Ángel», hermano de Eleuterio Sánchez «El Lute» fue detenido, en la madrugada del día 15, por la Policía Municipal del pueblo sevillano de Dos Hermanas. La detención se produjo después de que la presencia de un grupo de individuos merodeando por zonas próximas al citado pueblo levantara sospechas de la policía. Dispuestos a identificarlos, les dieron el alto,

MALESTAR EN EL P. S. O. E. POR LA ENMIENDA DE CELA

«El grupo mixto es inoperante» (Iglesias Corral)

MADRID, 19. (Pyresa). — El grupo parlamentario del PSOE no ha reaccionado con satisfacción a la modificación —por la votación positiva a una enmienda de Camilo José Cela. Del artículo primero del texto del proyecto de constitución aprobado por el Congreso de los diputados, según ha podido saber «Pyresa» de fuentes allegadas a dicho grupo.

Los senadores socialistas confían en que esta primera modificación, por la que fue eliminada del texto la expresión «el pluralismo político» como valor superior del ordenamiento jurídico español, no suponga una intención expresa del grupo de UCD de alterar las líneas maestras de los acuerdos adoptados en el Congreso de los Diputados durante los debates del proyecto constitucional.

Por otro lado, Gregorio Peces-Barba, «tercero» del PSOE y diputado socialista, asiste a todas las sesiones de la comisión constitucional del Senado desde el comienzo, ayer por la tarde, de los debates.

El señor Iglesias Corral señaló, en una rueda de prensa celebrada esta mañana en el Senado, que había solicitado su integración en el grupo parlamentario de UCD, pero no en el partido. Preguntado sobre la posibilidad de que UCD propongiera su candidatura a la presidencia de la Xunta Gallega, declaró: «La proyección de mi actitud está muy lejos de aceptar nada que pueda considerarse como una concesión por este motivo». Por su parte, el señor Jiménez Blanco declaró que «con la entrada de Iglesias Corral que es un hombre de centro desde hace 50 años, el grupo de UCD se enriquece. Por otro lado, ganamos un puesto más en la comisión constitucional».

PROXIMA INTEGRACION DE SENADORES EN UCD

MADRID, 19. (Pyresa). — Al menos dos senadores procedentes de otros grupos parlamentarios se integrarán en los próximos días en el grupo de Unión de Centro Democrático en la Cámara alta, según ha manifestado a «Pyresa» el portavoz de UCD en el Senado, Antonio Jiménez Blanco.

El señor Jiménez Blanco, que no quiso precisar a qué personas se refería expresamente en su declaración, no descartó que dichos senadores solicitaran su pase a UCD la semana próxima, quizás el lunes, día 21.

IGLESIAS CORRAL EXPLICA SU PASE A UCD

MADRID, 19. (Pyresa). — «No es nuevo el hecho de que mi posición política es de centro, y nadie puede pensar que yo haya

MAÑANA, REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DE UCD

MADRID, 19. (Pyresa). — Ha sido convocada la reunión del Comité Ejecutivo de UCD para el próximo lunes, 21 de agosto, a las 8 de la tarde. Esta es la primera que celebra dicho Comité tras las vacaciones. En dicha reunión, al parecer, se llevará a cabo una valoración y análisis de la situación política general. Asimismo se considerará probable que el Comité Ejecutivo de UCD tome una serie de decisiones sobre los trabajos del congreso del partido, entre ellos la fijación de la fecha definitiva de éste.

Probablemente, también se analizará los borradores de trabajo que próximamente pasarán a los comités provinciales y locales para su estudio y presentación de enmiendas a tener en cuenta en la redacción definitiva de las ponencias que serán presentadas al congreso de UCD.

UCD: ARELZA NO ESTA VETADO EN TVE

MADRID, 19. (Pyresa). — A propósito de las informaciones aparecidas sobre unas declaraciones de José María de Areliza en las que se decía «vetado por TVE», en medios de UCD se ha asegurado que el señor Areliza «al admitir públicamente que se considera vetado en TVE y que existe una campaña de boicot a la autodeterminada «Nueva Mayoría» por parte de UCD, emplea argumentos ajenos a la realidad y próximos más bien al mundo de los fantasmas».

«UCD —según dichos medios— no puede en absoluto ser responsable del criterio informativo de aquellos profesionales que en el ejercicio de su tarea consideran oportuno resaltar lo que es im-

portante en el panorama político español y dejar de lado aquellas informaciones que juzgan de escaso relieve, aunque afecten a personalidades de muy dilatada y variada historia política, máxime cuando en el país existe un clarísimo espectro de partidos políticos que gozan de la representatividad expresa del pueblo español y que son los principales protagonistas de la actualidad política».

Asimismo, UCD «en ningún momento —concluyeron— se ha planteado una operación de las características descritas contra un hipotético grupo político cuyos perfiles son aún inéditos para el pueblo español. Todo ello pertenece al mundo de las figuraciones».

Asimismo, UCD «en ningún momento —concluyeron— se ha planteado una operación de las características descritas contra un hipotético grupo político cuyos perfiles son aún inéditos para el pueblo español. Todo ello pertenece al mundo de las figuraciones».

Asimismo, UCD «en ningún momento —concluyeron— se ha planteado una operación de las características descritas contra un hipotético grupo político cuyos perfiles son aún inéditos para el pueblo español. Todo ello pertenece al mundo de las figuraciones».

PROSPRECCIONES PETROLIFERAS EN CANARIAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 19. (Efe). — Ha comenzado una campaña de prospecciones petrolíferas, realizada por una compañía norteamericana, que abarcará una extensión de 4.000 kilómetros de aguas lindantes con las islas.

A lo largo de dicha campaña se tratará de investigar los fondos marinos del entorno de las Islas Canarias para estudiar las posibilidades de que contengan petróleo.

Aún no se tienen noticias sobre los resultados de las primeras investigaciones ya que se mantienen en secreto. No obstante, parece haberse detectado cierto grado de optimismo, según el «Diario de Las Palmas» sobre la posibilidad de existencia de yacimientos petrolíferos en aguas del Archipiélago Canario.

PARLAMENTO DE PAPEL

CONSTITUCION Y SECESION («ABC»)

La opinión pública de España, que naturalmente no es en su mayoría votante del Partido Nacionalista Vasco, recibe estos días, con tanta sorpresa como repulsa, la noticia de unas declaraciones públicas del señor Arzalluz, diputado del PNV en las cuales este extravagante ciudadano afirma reservarse, nada menos que en nombre del pueblo vasco, «el derecho a la secesión» —es decir, a la separación y a la independencia de los vascos, aunque tal derecho no figure, no esté incluido, en la Constitución. No es posible, ni siquiera acogiéndose a la tónica consigna presidencial de la «desdramatización», restar gravedad a tales palabras. Si la voz del señor Arzalluz no representa el pensar y sentir del PNV, ha debido ser ya tajante y públicamente desautorizada por su propio partido. Y si el PNV deja, por lo que valgan, vivos y sin descalificación las palabras separatistas de su diputado, ¿qué clase de acuerdos, convenios o consensos puede intentar un gobierno, obligado a la aprobación de una Constitución, con un partido regional que, por boca de uno de sus cualificados líderes, niega, de entrada, el acatamiento a la Constitución?

EL TIEMPO

Lloviznas en el norte

MADRID, 19. (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas se han registrado tormentas en la Cordillera Ibérica, nieblas en Galicia y Cantábrico. La nubosidad ha sido escasa o nula en la mayor parte de España y las temperaturas algo más altas. La máxima absoluta en las capitales de España la registra Sevilla y Córdoba con 36 grados, siguiendo Badajoz y Ciudad Real con 36; en cuanto a las mínimas, Burgos, Vitoria y Logroño registraron la más baja con 10 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

En los mapas del tiempo previstos para mañana a mediodía, sitúan el anticiclón en Azores, extendiéndose al Golfo de Vizcaya y Mediterráneo Occidental, en la Península habrá bajas presiones de origen térmico y en el Cantábrico cruzará un sistema nuboso poco activo que dará nubes y precipitaciones que podrán extenderse al Nordeste del Duero, y a última hora al Alto Ebro. En el resto de España continuará el buen tiempo despejado o con nubes convectivas aisladas por la tarde en los sistemas Ibérico y Central. Las temperaturas seguirán altas.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO. Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir un incendio. Sea responsable. Si se quema el monte, ya no hay vida. Colabore con ICONA.

Descubra el nuevo ambiente de



Pub L'IRLANDES
PIANO BAR
MUSICA EN VIVO

CASA DE BAÑOS - PLAYA DEL PINAR
PASEO MARITIMO. TEL.: 22 30 11
GRAO - CASTELLON



EVINRUDE

VIVA LA NATURALEZA CON MAYOR FUERZA

EVINRUDE

AGENTE EXCLUSIVO PARA CASTELLON: JOSE ALCARRIA SALAZAR
Avda del Puerto, 21 y Alimta. Cervera, 2. Tel. 231591. GRAO-CASTELLON



OPTICA CHIVA
FOTO-CINE

Enmedio, 25

CASTELLON

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas																		
02701...11.000		02702...10.000		02703...10.000		02704...10.000		02705...10.000		02706...10.000		02707...10.000		02708...10.000		02709...10.000		02710...10.000	
02711...11.000		02712...10.000		02713...10.000		02714...10.000		02715...10.000		02716...10.000		02717...10.000		02718...10.000		02719...10.000		02720...10.000	
02721...11.000		02722...10.000		02723...10.000		02724...10.000		02725...10.000		02726...10.000		02727...10.000		02728...10.000		02729...10.000		02730...10.000	
02731...11.000		02732...10.000		02733...10.000		02734...10.000		02735...210.000		02736...4.000.000		02737...210.000		02738...10.000		02739...10.000		02740...10.000	
02741...11.000		02742...10.000		02743...10.000		02744...10.000		02745...10.000		02746...10.000		02747...10.000		02748...10.000		02749...10.000		02750...10.000	
02751...11.000		02752...10.000		02753...10.000		02754...10.000		02755...20.000		02756...10.000		02757...10.000		02758...10.000		02759...10.000		02760...10.000	
02761...21.000		02762...10.000		02763...10.000		02764...20.000		02765...10.000		02766...10.000		02767...10.000		02768...10.000		02769...10.000		02770...10.000	
02771...11.000		02772...10.000		02773...10.000		02774...10.000		02775...10.000		02776...10.000		02777...20.000		02778...10.000		02779...10.000		02780...10.000	
02781...11.000		02782...10.000		02783...10.000		02784...10.000		02785...10.000		02786...10.000		02787...10.000		02788...10.000		02789...10.000		02790...10.000	
02791...11.000		02792...10.000		02793...10.000		02794...10.000		02795...10.000		02796...10.000		02797...10.000		02798...10.000		02799...20.000		02800...10.000	
17701...11.000		17702...10.000		17703...10.000		17704...10.000		17705...10.000		17706...10.000		17707...10.000		17708...10.000		17709...10.000		17710...10.000	
17711...11.000		17712...10.000		17713...10.000		17714...10.000		17715...10.000		17716...10.000		17717...10.000		17718...10.000		17719...10.000		17720...10.000	
17721...11.000		17722...10.000		17723...10.000		17724...10.000		17725...10.000		17726...10.000		17727...130.500		17728...130.500		17729...130.500		17730...10.000	
17731...11.000		17732...10.000		17733...10.000		17734...10.000		17735...10.000		17736...10.000		17737...10.000		17738...10.000		17739...10.000		17740...10.000	
17741...11.000		17742...10.000		17743...10.000		17744...10.000		17745...10.000		17746...10.000		17747...10.000		17748...10.000		17749...10.000		17750...10.000	
17751...11.000		17752...10.000		17753...10.000		17754...10.000		17755...20.000		17756...10.000		17757...10.000		17758...10.000		17759...10.000		17760...10.000	
17761...21.000		17762...10.000		17763...10.000		17764...20.000		17765...10.000		17766...10.000		17767...10.000		17768...10.000		17769...10.000		17770...10.000	
17771...11.000		17772...10.000		17773...10.000		17774...10.000		17775...10.000		17776...10.000		17777...20.000		17778...10.000		17779...10.000		17780...10.000	
17781...11.000		17782...10.000		17783...10.000		17784...10.000		17785...10.000		17786...10.000		17787...10.000		17788...10.000		17789...10.000		17790...10.000	
17791...11.000		17792...10.000		17793...10.000		17794...10.000		17795...10.000		17796...10.000		17797...10.000		17798...10.000		17799...20.000		17800...10.000	
68101...11.000		68102...10.000		68103...10.000		68104...10.000		68105...10.000		68106...10.000		68107...10.000		68108...10.000		68109...10.000		68110...10.000	
68111...11.000		68112...10.000		68113...10.000		68114...10.000		68115...10.000		68116...10.000		68117...10.000		68118...10.000		68119...10.000		68120...10.000	
68121...11.000		68122...10.000		68123...10.000		68124...10.000		68125...10.000		68126...10.000		68127...10.000		68128...10.000		68129...20.000		68130...10.000	
68131...21.000		68132...10.000		68133...10.000		68134...10.000		68135...10.000		68136...10.000		68137...10.000		68138...10.000		68139...10.000		68140...10.000	
68141...11.000		68142...10.000		68143...10.000		68144...10.000		68145...10.000		68146...10.000		68147...10.000		68148...10.000		68149...10.000		68150...10.000	
68151...11.000		68152...20.000		68153...10.000		68154...10.000		68155...10.000		68156...10.000		68157...10.000		68158...10.000		68159...10.000		68160...410.000	
68161...8.000.000		68162...410.000		68163...10.000		68164...10.000		68165...10.000		68166...10.000		68167...10.000		68168...10.000		68169...10.000		68170...10.000	
68171...11.000		68172...10.000		68173...10.000		68174...10.000		68175...10.000		68176...10.000		68177...10.000		68178...10.000		68179...10.000		68180...10.000	
68181...11.000		68182...10.000		68183...10.000		68184...10.000		68185...10.000		68186...10.000		68187...10.000		68188...10.000		68189...10.000		68190...10.000	
68191...11.000		68192...10.000		68193...10.000		68194...10.000		68195...10.000		68196...10.000		68197...10.000		68198...10.000		68199...10.000		68200...10.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
131...11.000		9052...100.000		543...10.000		024...10.000		755...10.000		2386...100.000		337...10.000		098...10.000		129...10.000		350...10.000	
61...11.000		152...10.000				364...20.000				266...10.000		377...10.000		348...10.000		569...10.000		370...10.000	
1...1.000						764...10.000				366...10.000		397...10.000		698...10.000		799...10.000		880...10.000	
										496...10.000		537...10.000							
												777...10.000							



M. BAGAN
AGENCIA CONTRATACION INMOBILIARIA

NO BUSQUE USTED MAS, NOSOTROS SE LO OFRECEMOS.

Calle Enmedio, 41, 2.
Teléfono 20 06 20
CASTELLON



Rochi S.L.
CONSTRUCCIONES NAVALES

ATUN 28'-S

Embarcaciones de recreo a motor y vela - **ROLF RICHTER**
INGENIERO NAVAL

C/ General Mola, 280 Teléf. (094) 56 00 66 ALMAZORA (Castellón)

SEAT 128
automóviles michavila, s. a.



SEAT 128 es el vehículo que responde a todas sus exigencias.

automóviles michavila, s. a.
Concesionario de **SERVICIO OFICIAL SEAT**

Pza. Pedro Jofre, 21 - Tel. 21 70 11

NACIONAL

JORNADA DE LOS REYES EN PALMA

EL CONDE DE BARCELONA, EN EL YATE "FORTUNA"

PALMA DE MALLORCA, 19. (Efe).—Sobre las doce y media del mediodía el «Fortuna» se hizo hoy a la mar llevando a bordo varios miembros de la familia real.

Media hora antes, el Rey don Juan Carlos, al volante de su automóvil y acompañado de la Reina doña Sofía, de su cuñada la Reina Ana María de Grecia, y de la Reina Ana María de Grecia, y el doctor Zurita, aparó su coche frente al atracadero del «Gi-

ralda», propiedad del Conde de Barcelona, que llegó ayer por la mañana a Palma.

El Rey de España y el doctor Zurita subieron al «Giralda», donde saludaron efusivamente a Su Alteza Real don Juan de Borbón. A los pocos momentos el Conde de Barcelona descendió del barco y se trasladó al coche de su hijo, el Rey, donde le esperaban la Reina Sofía y Ana María de Grecia.

A continuación fueron todos juntos hasta el muelle donde este año tiene su atracadero el «Fortuna». En el yate real aguardaban a Sus Majestades, Su Alteza Real la Infanta Margarita, esposa del doctor Zurita, y sus dos hijos.

Don Juan Carlos y don Juan de Borbón, antes de subir al «Fortuna», saludaron a los periodistas y se dejaron fotografiar con Alfonso, el hijo mayor de los señores de Zurita, quien demostraba gran cariño hacia su tío el Rey de España, y le arrebató de las manos una radio portátil.

El Rey enseñó a su sobrino el funcionamiento de un «Jet-ski Kawasaki 440», especie de «scoter marino», que se encontraba atracado en el muelle.

Luego don Juan Carlos subió al puente de mando del «Fortuna» con su sobrino y el doctor Zurita, y puso proa hacia alta mar.

La Reina Federica de Grecia se encuentra desde el jueves con sus seis nietos, el Príncipe Felipe, las infantas Elena y Cristina, y los tres príncipes de Grecia en Cabo Pinar, un acuartelamiento militar que domina las bahías de Pollensa y Alcúdia.

Es posible que la familia real a bordo del «Fortuna», se dirija hasta este paraje, para hacerles una visita.

Mientras tanto, el Rey Constantino de Grecia se ha desplazado a Londres, a donde se trasladó ayer, después de haber hecho una corta escala en Menorca.

Marcelino Oreja, en San Sebastián

Sustituir el viejo Concordato por unos acuerdos parciales

«La no confesionalidad del Estado, responde al propio pensamiento de la Iglesia»

SAN SEBASTIAN, 19. (Pyresa). El Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, ha dedicado la jornada de hoy a celebrar diversas reuniones, principalmente en relación con su partido UCD. A las once de la mañana acudió a la sede de UCD de Guipúzcoa para conversar con el comité provincial, momentos después recibió a afiliados y simpatizantes y luego celebró un almuerzo de trabajo con diversas personalidades de la cultura vasca, en la que estuvieron, entre otros, José Barandiarán, Koldo Mitxelena, Adrián Celaya, el Padre Villasanté y el presidente de la Federación de Ikastolas, José Antonio Zaldúa. Por la tarde se reunió con la ejecutiva del partido y con los representantes de las Juventudes de UCD. Mañana dedicará el domingo exclusivamente a su familia y el lunes se reintegrará a su despacho de Madrid.

DECLARACIONES DEL MINISTRO

En la prensa donostiarra de hoy se publican declaraciones del Ministro en torno a diversos temas.

En el diario «La Voz de España» se le pregunta, entre otras cosas, si la aconfesionalidad del Estado español, plasmada en la Constitución, va a influir en las relaciones con el Vaticano, el señor Oreja responde:

«Creo que esto es algo que responde al propio pensamiento de la Iglesia, inserto en el Concilio Vaticano II, que es lo que procede en cierta forma a una desconfesionalidad del Estado desde la propia Iglesia. La no confesionalidad del Estado, que no quiere decir que no haya unas relaciones cordiales y normales entre el Estado y la Iglesia, es lo que se propicia en un momento como éste, en el que estamos sustituyendo el viejo concordato de 1953 por unos acuerdos específicos en materias jurídicas, económicas, educativas, culturales y participación del fenómeno religioso en las Fuerzas Armadas.»

En la reciente visita que ha realizado a Roma acompañando al presidente Suárez, con ocasión del fallecimiento del Papa Pablo VI, hemos podido apreciar en nuestros contactos con cardenales y obispos, en qué medida en la Secretaría de Estado hay una satisfacción por la forma en que han ido transcurriendo las relaciones en estos dos años y contamos en que en un plazo breve puedan concluirse estos acuerdos que antes mencionaba.

En «El Diario Vasco» se le pregunta al Ministro sobre una posible visita de los Reyes al País Vasco. El ministro responde: «Yo sé que los Reyes tienen grandes deseos de visitar el País Vasco y estoy seguro de que lo harán, no sé todavía en qué momento o en qué fecha, pero yo sé que el Rey siempre tiene, de una parte, el recuerdo nostálgico de aquellos años que pasé en San Sebastián estudiando en Miramar, y de otra, un interés, una preocupación constante por cuanto ocurre en el País Vasco y quiere ser solidario con los problemas del País Vasco, por tanto estoy seguro que este viaje se realizará.»

REFUGIADOS VASCOS

El diario «Egin» le pregunta al señor Oreja sobre la actitud del Estado francés con respecto a los refugiados vascos, considerando que ha experimentado cambios en los últimos tiempos y que si la presión del Gobierno español ha surgido efecto y se tiene información de colaboración policial. El ministro responde:

«No es un problema de presión. El término no es adecuado. Ocurre que cuando hay un sistema democrático, la tipificación de la figura del refugiado político pierde su sentido. El refugiado político lo es cuando procede de un país que tiene un catálogo de valores que no está homologado con los que llamamos Estados democráticos occidentales. Cuando esta homologación existe, entonces la figura del refugiado político carece de sentido. En la época en que en España había un régimen político autoritario y que no respondía a los esquemas de los Estados democráticos occidentales, esto podía tener un sentido. En la actualidad no lo tiene. Por tanto, se va de contenido la figura del refugiado político. Y esto lo impone no una presión, sino la naturaleza de las cosas.»

EL FENOMENO FORAL

Finalmente, en el diario «Deia», el señor Oreja opina sobre el fenómeno foral en la Constitución, diciendo:

«El reconocimiento del fenómeno foral en la Constitución es ya un paso muy a tener en consideración, en el amparo al fenómeno histórico y me siento absolutamente solidario con este acuerdo. Tanto en mi condición familiar de vinculado a la tradición foral a la que se refiere Javier Arzallus, como por propia convicción personal, creo que tiene una enorme importancia que sea ésta la primera Constitución en la que realmente el fenómeno foral aparece contemplado. Lo que habría que buscar es qué se pretende. Si lo foral es como una vía a la autodeterminación o es la reintegración de aquellas viejas libertades para la realidad presente respetuoso con la reintegración foral dentro de la unidad de España y en ese ámbito creo que es como resulta posible avanzar.»

MANIFESTACIONES A LA AGENCIA «EFE»

SAN SEBASTIAN, 19. (Efe).—«Una de las coordinadas de la acción internacional de España es precisamente la de sus relaciones con Iberoamérica, que responde al principio de la no discriminación de los regímenes políticos», ha manifestado a «Efe» el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, que se encuentra pasando unos días en San Sebastián y refiriéndose al anunciado viaje del Rey a Argentina.

A otra serie de preguntas que se le formuló, el señor Oreja respondió de la siguiente forma: «El problema de la pesca es hoy noticia. ¿Hay cierta debilidad por parte del Gobierno? ¿Se están defendiendo más y mejor unos sectores, como, por ejemplo, la siderurgia, que otros? —Creo que se defienden todos los sectores. El sector de la pesca, en este momento, es objeto de una negociación con las Comunidades Europeas. La dificultad mayor estriba en que dentro del propio marco comunitario hay dificultades para llegar a una reglamentación en materia de pesca. Hay conflictos entre los propios países que forman parte de la Comunidad y esperamos que la solución dentro del mar-

co comunitario permita llegar a la firma de un acuerdo marco y solucionar al menos parcialmente los graves problemas que existen en este momento para la pesca, especialmente en esta región de España.

Confiamos que en el momento en que España forme parte ya como miembro de pleno derecho de las Comunidades Europeas, los temas estén ya prácticamente resueltos.

«El tema candente es la OTAN. ¿Va a haber debate parlamentario o referéndum nacional? —Va a haber debate parlamentario. Así ha sido expuesto en distintas ocasiones, así aparece en el programa del Gobierno, en las distintas declaraciones que he tenido ocasión de hacer, y así también en mi discurso del Senado en el pasado 9 de marzo. Entendemos que la idea es la de un amplio debate, un debate que tendrá lugar en las cámaras, pero el tema prioritario en este momento es el constitucional. Después vendrá en su día el debate sobre esta materia, también importante.»

«¿Cuáles son las grandes líneas de la política exterior española con respecto a África tras el resultado de la conferencia de Jarama? —La política española con respecto a África fue trazada hace ya muchos meses, antes de la conferencia de la Organización de la Unidad Africana, que tuvo lugar en Trípoli, antes, por consiguiente, de la reunión de Jarama. Nuestra idea es la de que es preciso volverse hacia África, el tener una política autónoma respecto de África.

Es preciso, de una parte, encontrar esas formas de solidaridad con todos los problemas que hoy caracteriza a África como, por ejemplo, el de Namibia y el de Zimbabue, con todos ellos se siente solidario en este momento, no sólo el Gobierno, sino también las fuerzas políticas españolas. Y de otra parte también, el llevar a cabo una política de cooperación con los países africanos, para lo cual es necesaria una acción solidaria de todas las fuerzas políticas, y una acción solidaria en definitiva, en toda la sociedad española, medios económicos para poder afrontar esas graves diferencias y hacer realidad uno de los principios de la política exterior española, que es el de buscar la fórmula de una cooperación económica internacional, más justa y más solidaria.

«¿Habrá mil millones de pesetas para cooperación con África? —No sabemos todavía cuáles serán las cifras. Es un problema de elaboración del presupuesto. Lo que sí esperamos es que sea más amplia que la cantidad que en este momento disponemos, que es de 110 millones de pesetas, cantidad absolutamente insignificante e insuficiente para poder llevar a cabo un mínimo de acción en relación con el continente africano.

«Nos puede adelantar algo del viaje del Presidente Suárez a Cuba? —El Presidente va a hacer ese viaje en los primeros días de septiembre, en torno a los días 7 a 10, y es un viaje que se inscribe dentro de la política española hacia Iberoamérica, responde a los mismos principios que he enunciado antes. Es decir, a esos preceptos que son el de la no discriminación, el principio de la comunidad, y el principio de la continuidad, que son los ejes conceptuales que nos mueven en nuestra acción internacional hacia Iberoamérica, basados en esos preceptos básicos. De una parte de los que supone una acción cultural intensa, una acción de cooperación prolongada y una comunidad de aspiraciones con unos pueblos con los que tenemos tantas cosas en común.»

PROXIMA LLEGADA DEL EMBAJADOR DE MARRUECOS

MADRID, 19 (Pyresa). — Aunque no ha sido confirmado oficialmente, es probable que se incorpore en breve a su puesto el nuevo embajador de Marruecos en España, Maati Jorio, cargo para el que fue designado por el rey Hassan II el pasado mes de junio, al parecer, el Gobierno español ha confirmado ya su «placet» al diplomático marroquí.

Crónica de Valencia

PARA PRONTO, LA CASA DE LA CULTURA

Hace ahora un año que terminaron las obras de la Casa de la Cultura para Valencia. Encargada su construcción a la Diputación Provincial quien durante algún tiempo se ha hecho cargo de la puesta a punto y construcción del Centro.

La Casa de la Cultura situada en el mismo centro de nuestra ciudad, en el cruce del antiguo hospital, está rodeada de jardines de moderna y acertada organización, muy animados los domingos y festivos por mayores y pequeños, que llenan los escasos bancos en uso.

Pero la Casa de la Cultura parece ser que no ha alcanzado toda la estructuración necesaria para que se le considere Centro Cultural de Valencia. Por otra parte, esta nueva realización, perteneciente ahora al Ministerio de Educación y Ciencia, no cuenta con el presupuesto necesario del Ministerio para atender a los costes del mobiliario, material y demás.

También se habla de que lo reciente y todavía no inaugurada Casa de la Cultura, pase a ser biblioteca del Reino de Valencia, nutrida especialmente por la colección donada por Nicolau Primitiu, catalogada por los expertos como valiosísima. No sabemos, en qué quedará todo, si será Casa de la Cultura o Biblioteca, pero lo que sí es apremiante y necesario, es que los valencianos disfrutemos de un Centro donde podamos acudir atendiendo a nuestros deseos de aprender y saber.

ENTRE OLIVA Y PEGO, PELIGRO DE DESECACION

Las extensiones de tierra, antiguos arrozales, comprendidas entre las ciudades de Oliva y Pego han planteado a las autoridades valencianas, su peligro de desecación. Parece ser que esta desecación es producida por el plan de concentración parcelaria que propugna el IRYDA y que se está llevando a cabo en esa zona.

Si bien hay que tener en cuenta la extraordinaria labor efectuada por IRYDA, no hay que olvidar que no pueden perderse las tierras dedicadas desde antaño al cultivo del arroz, de tanta importancia en nuestra tierra.

Contra esta desecación se han pronunciado diversos partidos políticos y ecológicos.

Las consecuencias, si no se atienden a la solución de estos peligros serán graves. Recientemente el concejal del Ayuntamiento de Oliva, Vicente Morera visitó al presidente Albifano planteándole los peligros de desecación a que están expuestas las tierras de Oliva y Pego.

LA UNION MUSICAL DE LIRIA, INVITADA A U. S. A.

Con motivo de la estancia en nuestro puerto del portaaviones Forrestal, de la VI Flota de los Estados Unidos, tuvieron lugar unos actos en el portaviones, a los que asistieron, las autoridades valencianas y los marinos, a los que se unieron los familiares de estos, que acudieron a Valencia para pasar unos días de descanso junto a los suyos. La Unión Musical de Liria, ganadora del Certamen de Bardos del presente año, fue invitada al acto en el que interpretaron composiciones españolas así como los himnos de los dos países.

El éxito alcanzado en su actuación contribuyó a que el almirante del portaaviones, William R. Smedberg expresara sus deseos de que próximamente la citada agrupación musical visitara los Estados Unidos, como invitada.

PUESTOS ESCOLARES

De cara al nuevo curso escolar y en el deseo de que no quede ningún niño sin la debida asistencia formativa-cultural, se han creado nuevos puestos escolares, entre ellos los centros de Tabernes de Valldigna, Alfafar, Picaña y Alacúas, contando con 16 unidades cada uno y otro de 24 unidades en Benicarló.

En breve entrevistaremos a la delegada provincial del Ministerio de Educación y Ciencia para ofrecer a nuestros lectores la situación de Valencia en cuanto a las atenciones de E.G.B. en el curso 78-79.

M.ª Consuelo DE AVILA TATAY

Llegó a Lanzarote el pesquero ametrallado en aguas del Sahara

LAS PALMAS, 19. (Pyresa). — Esta tarde, adelantándose a lo previsto, llegó al puerto de Arrecife el pesquero lanzaroteño «Tela», rotagónista del ataque armado el pasado miércoles, en aguas del banco Sahariano, el barco llegó remolcado del mismo pesquero «Kaolino», que acudió a la costa saharauí con tal fin, motivo por el cual se adelantó en unas horas el arribo del buque saharauí.

Una vez atracado en el muelle pesquero de la capital de Lanzarote, se produjeron las lógicas escenas emocionales entre los tripulantes de los diez marineros tripulantes, con la natural alegría de poder encontrarse nuevamente sanos y salvos.

Primeramente subiría a bordo el ayudante militar de Marina, quien realizó a bordo del «Tela» una primera inspección, recogiendo más de veinte casquillos de bala de diferentes tamaños. Según manifestaron los tripulantes, ellos se acercaron hasta unos cien metros de la costa, ya que habían visto como unos quince hombres les hacían señales que ellos interpretaron en demanda de ayuda, pero ya a la

ciudad distancia comenzaron a ser tiroteados con armas ligeras —ametralladoras y algún mortero, según afirman—, tiroteo que se prolongó por espacio de media hora, el barco recibió numerosos impactos y graves daños, sobre todo en el puente de mando, que fue acerbillo (aquí resultó el único herido, el patrón del buque), y en las bandas, así como en la popa, lugar por donde precisamente el «Tela» sufrió la más importante vía de agua.

Los tripulantes han insistido en que les extraña mucho que los autores del ataque hayan sido miembros del Frente Polisario, ya que en el lugar donde se produjo, está muy cerca de la zona vigilada por los marroquíes y existe un buque encallado, concretamente «Las hercias», por lo que debe estar igualmente vigilado este punto, dicen que no vieron vehículos militares algunos y si más personas que bajaban los acerbillos cuando el buque se alejaba del lugar. Manifestan a la vista de todo ello, que el atentado pudo ser perpetrado por alguna banda de incontrolados, de cualquier forma, el misterio continúa sobre este punto, bastante oscuro por cierto.

Por otra parte, parece ser que en breve fecha todos los barcos de pesca que van a hacerse a la mar para faenar en el banco Sahariano recibirán por escrito de las Ayuntamientos de Marina sendas órdenes por las que se les advierte de las zonas calificadas por Marruecos como altamente peligrosas, ordenes que hasta el momento sólo se habían comunicado a los armadores pero sin que ello significara prohibición expresa de pesca en tales lugares, por lo visto, ahora ya se adoptarán medidas más drásticas en tal sentido, a la vista de los últimos acontecimientos, y no sólo en cuanto a la noche, sino también a la pesca cerca de la costa durante el día.

ALVAREZ DE MIRANDA, A CHILE

CARACAS, 19 (Efe). — Viajó hoy a Chile el Presidente del Congreso de Diputados de España, Fernando Alvarez de Miranda, acompañado de Luis Verónica, diputado del partido gubernamental español «Unión de Centro Democrático» (UCD).

Antes de partir, Alvarez de Miranda señaló que se trataba de un viaje absolutamente privado, ausente de toda representación oficial parlamentaria o gubernamental, en su condición de miembro de la UCD, para establecer contactos con el ex-presidente chileno Eduardo Frei, y otros dirigentes de la democracia chilena y establecer con ellos un testimonio de solidaridad.

Durante su estancia en Caracas, el presidente del Congreso de Diputados, participó en una reunión de la directiva de la Organización Demócrata Cristiana de América Latina (ODCA), y se entrevistó con el ex-presidente venezolano Rafael Caldera y los principales dirigentes democratacristianos, entre ellos el presidente de la cámara venezolana de diputados, Oswaldo Alvarez Paz y el ex-canciller de la república, Aristides Colvoni.

Encuesta de Pyresa

La izquierda española ante la experiencia checa de 1968

«Loable y digno de aplauso» el intento de Dubcek (PSOE). «Rechazo y condena» de la invasión militar (PCE). — «Se trataba de reanudar la vía del socialismo» (PTE). — «El peligro de la URSS como potencia social-imperialista» (ORT). — «Rechazo a la intervención soviética» (LCR).

MADRID, 19. (Pyresa). — Con motivo del décimo aniversario de la invasión soviética de Checoslovaquia, que supuso la caída del equipo Dubcek y del intento de construir un «socialismo con rostro humano», «Pyresa» ha realizado una encuesta entre los partidos españoles de izquierda, en la que manifiestan su visión y su valoración tanto de la «Primavera de Praga» como de la posterior intervención de los tanques rusos.

La Secretaría Internacional del PSOE considera «loable y digno de aplauso» el intento de Dubcek, y asume el espíritu de la Primavera de Praga, reconociendo las diferencias geopolíticas y sociológicas que existen entre Checoslovaquia y España, insistiendo en que a pesar de los 10 años transcurridos, parece que se mantiene el recuerdo de la primavera. La apertura de otros países, como Yugoslavia y, en ciertas medidas Rumanía, hacen guardar esperanzas, en un futuro tal vez no muy lejano, con respecto a la realización de un socialismo en libertad, dando al traste con el control hegemónico de las relaciones internacionales que llevan a cabo las grandes potencias. El Partido Socialista manifiesta, asimismo, su total rechazo a la intervención soviética, y a las inquietudes del pueblo y del propio Partido Comunista checo.

Al no existir libertad, los trabajadores no tenían un poder real de decisión sobre los asuntos políticos y económicos. Ante esta situación «la gestión de Dubcek supuso una iniciativa de democratizar el partido y el Estado, por lo que saludamos positivamente este período. En cuanto a la relación entre lo que supuso la Primavera de Praga y lo que se ha dado en llamar «Eurocomunismo», existen puntos de coincidencia, como la aspiración de un socialismo en democracia, pero hay diferencias derivadas de las características de los países del Este y los países occidentales. Respecto a la invasión militar rusa, el PCE mantiene su postura de «rechazo y condena sin paliativos».

HABLA EL PTE

El PTE también valora satisfactoriamente el proceso de reformas iniciado por el Gobierno Dubcek, aunque éste no fuera totalmente homogéneo. «De alguna forma, al menos para una parte de los dirigentes checoslovacos, se trataba de reanudar la vía del socialismo, suplantada por Novatny por una dictadura de corte fascizante. Esto entra en contradicción con la política soviética de satelización a que venía sometiendo a los países del Este. A partir de la invasión, muchos militantes comunistas de todo el mundo, que aún venían a la URSS como la patria del socialismo, quedaron sorprendidos y consternados, llegando a la conclusión de que el socialismo va unido indisolublemente a la idea de verdadera democracia y plena liberación de los oprimidos.»

SEGUN LA ORT

La ORT entiende la experiencia de 1968 en Checoslovaquia como un ejemplo que tiene que servir a todos los pueblos de Europa para reflexionar sobre el peligro que supone para la independencia nacional y para la paz mundial la existencia de la URSS como potencial social-imperialista, ya que no vería así es repetir la historia de aquellos que en la década de los 30 no quisieron ver las intenciones de Hitler.

LA LCR

La LCR, por su parte, aunque considera que Dubcek no abordó los problemas principales, limitándose a introducir ciertas reformas, recuerda positivamente la Primavera de Praga, «por intentar dar salida desde dentro a los problemas en que se debatía el pueblo checo y el pueblo de Europa del Este en general, sobre todo a la contradicción que existía entre la socialización de los medios de producción y la falta de democracia y autogestión obrera». La LCR rechaza la intervención de los tanques soviéticos, «que debían de haber apoyado la lucha del pueblo vietnamita en lugar de ocupar Praga para evitar una revolución política que sirviera de ejemplo a la clase obrera de los países del Este, incluso a la soviética.»

OPINA EL PCE

Para el PCE, fue «un serio intento de superar el modelo burocrático de inspiración soviética».

DEPORTES

"VICTORIA II" (Tomás Lloréns y Joaquín Serrano),
Campeones de España de Pesca de Altura

EN LA JORNADA DE AYER LOGRARON UN ATUN DE 240 KILOS

CLASIFICACIONES

I CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PESCA DE ALTURA

CLASIFICACION OFICIAL DEFINITIVA

- CAMPEON: «VICTORIA II». — D. Tomás Lloréns y don Joaquín Serrano, 1.503 puntos.
SUBCAMPEON: «SPITZ VIII». — D. Alejandro Rubert, don José Rubert y don Guillermo Rubert, 744.
3: «SORELL». — D. Javier Beltrán y don Guillermo Valls, 708.
4: «ESTURION». — D. José Canós, don Mario Navarro, don Eduardo Soriano y don Rafael Marín, 570.
5: «MASIBELA-V». — D. Angel Ortiz y don Juan Servet, 78.
6: «COLIBRE II». — D. Eliseo Ballester y don Antonio J. Charro, 32.
7: «SERAFIN-I». — D. Serafin Salvador y doña Carmen Escribano, 23.

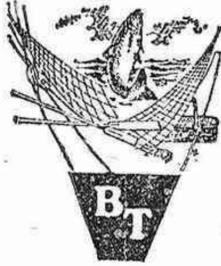
I FASE DEL CAMPEONATO DE EUROPA DE PESCA DE ALTURA

CLASIFICACION OFICIAL PROVISIONAL

- 1.—«VICTORIA II». — D. Tomás Lloréns y don Joaquín Serrano, 995 puntos.
2.—«MASIBELA-V». — D. Angel Ortiz y don Juan Servet, 20.

ATUN 28'-S Nuevo modelo ROCHI, S.L.

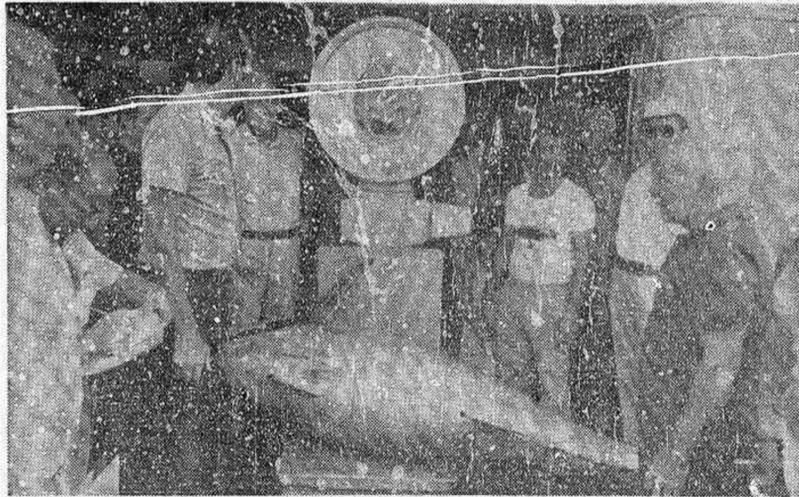
- CASTING — CIPRINIDOS
— COSTA — SALMONIDOS
— ALTURA — TALLER PROPIO



TANGER

HOGAR DEL PESCADOR

RONDA MAGDALENA, 25 — TELEFONO 21 29 51 CASTELLON



El equipo de la embarcación «Victoria II», integrado por Tomás Lloréns y Joaquín Serrano, se ha proclamado campeón del I Campeonato de España de Pesca de Altura, tras capturar en la jornada de ayer el primero de ambos concursantes un atún que pesó nada menos que 240 kilos.

La otra captura de la jornada fue una tintonera que pesó 19'5 kilos, pieza cobrada por Angel Ortiz, del equipo de la embarcación «Masibela».

Es todo lo que dio de sí la jornada, en la que fueron muchos los concursantes que no lograron resultado. Sin embargo, la pieza cobrada por Tomás Lloréns ya es importante y, de cualquier forma, le ha servido para que su equipo obtenga el campeonato de España.

(Fotos HEREDIO)



ATUN 28'-S Nuevo modelo ROCHI, S.L.

Calendario del Campeonato Nacional de Liga Juvenil

Table with columns for dates and participating teams from various regions like Valencia, Aragón, and Cataluña.

RIADO, último fichaje del Vinaroz Club de Fútbol

VINARAZ, 19. — (Por teléfono de nuestro corresponsal). — El Vinaroz Club de Fútbol de Vicente Dauder, aspira a ser "galillo" en la segunda B, y sin regatear medios está completando una plantilla muy interesante con ánimos de hacer realidad el enconiable objetivo.

PILOTO DE AVIACION

Ya puede Vd. hacerse PILOTO DE AVIACION, titulado, en nuestro AERO-CLUB-CASTELLÓN.

Pida información, llamando al Teléfono 22 29 68

PUNTO DE VISTA

PRIMERA ETAPA DE ANTONIO SALES

(I)

A finales del mes de julio del pasado año se estaba tambaleando el Club Deportivo Castellón. Las razones no eran otras que la cuestión económica y deseos de dejar el cargo de presidente don Emilio Fabregat. Las reuniones directivas se sucedían para encontrar una solución definitiva, o pasajera al menos, para poder dar continuidad a la sociedad albino que se encontraba metida en un callejón sin salida a causa del problema económico al que no se le encontraba forma de resolverlo por lo cuantioso y que se extendía hacia diferentes puntos de la organización y extrarradio, esto es, jugadores, entrenador, ex-directivos, persona del presidente Emilio Fabregat y a algunas que otras entidades bancarias. Al menos así se pronunciaban los actores que por aquellas fechas se reunían casi diariamente en sesión permanente. Y por aquellas fechas, declinamos, finales de julio y primeros días de agosto, sonaba este nombre en el ambiente: Antonio Sales Safont, un señor vecino de Onda bastante joven y que en su juventud practicó el fútbol dando sus primeros toques a la pelota en el titular ondense, donde descolgó, para seguir después, en el Atlético Castellón, separándose del fútbol activo una inoportuna lesión en la rodilla.

CICLISMO

Javier Abad, de Vall de Uxó, Campeón Provincial de Fondo en Carretera de Infantiles

Se ha celebrado en Echí el pasado día 15 el Campeonato de fondo para infantiles de nuestra provincia. Fueron 22 participantes entre valencianos y castellonenses, disputando una gran carrera, muy rápida por lo que la hicieron durar estos jóvenes corredores. Fue el local Pelegrí Sancho quien a partir de la segunda vuelta tira muy fuerte, lo que hace que el pelotón quede fraccionado, en todo esto se quedan en cabeza los hombres fuertes de la carrera. El final fue muy emocionante, ya que se destacaría el valenciano Borja, que como no contaba para el campeonato no se le hizo mucho caso. Sprint final con los vallidenses Abad y Ferreres, que serían segundo y tercero, para luego entrar el local Pelegrí Sancho y el borjolense Jorge Luis. Por lo tanto, el vencedor de la carrera fue José A. Borja, del Alacantense; 2º, Javier Abad, de U.C. Vall de Uxó; 3º, Hipólito Ferreres, de U.C. Vall de Uxó; 4º, Manuel Pelegrí Sancho, y 5º, Jorge Luis, por lo tanto, campeón provincial, seguido de Javier Abad, Hipólito Ferreres y Manuel Pelegrí Sancho, otros chavales provinciales destacaron tales como Camilo Santos, que tuvo avería.

MANUEL DIAGO GANO LA DE ALEVINES EN PLAYA DE CHILCHES Y ALEJANDRO BONORA LA DE CADETES

También tuvieron lugar en la playa de Chilches el pasado día que fue todo un éxito, ya que participaron 18 alevines, las 15 estas carreras ciclistas en las que el equipo de La Cenia, con 5 corredores en de Almusafes con 5 más y la U.C. Vall de Uxó con 6 corredores. Fue brillante vencedor el vallidense Manuel Diago, que mantuvo una dura lucha con su compañero de equipo Francisco Manrubia, a quien batiría al sprint.

ATUN 28'-S Nuevo modelo ROCHI, S.L.

Advertisement for REUNION DE SEGUROS Y REASEGUROS, S.A. featuring a sailor and various knot diagrams (COTE MEDIO COTE, LASCA, NUDO LLANO, O MALLA, MEDIO NUDO, O DOBLE, ODE ENVERGUE).

AVENIDAS

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 21 al 27 de agosto)

Los mejores signos de la semana

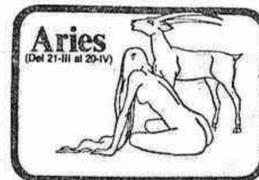


Aunque un miembro de su familia pueda crearle ciertas dificultades financieras...

Buen comienzo de semana para sus ocupaciones habituales, que mantendrán el ritmo favorable de días anteriores.

Trate de romper la monotonía de los últimos días, buscando en las cosas nuevas otros incentivos más prometedores.

Los signos normales de la semana



Todos las perspectivas parecen señalar cambios zodiacales en su forma de vida, con posibles mejoras y ventajas en ello.

No destruya objetivos logrados merced a su encanto personal, en su afán de querer llegar hasta el fondo de todas las situaciones.

Deje de pensar que los demás buscan su propio beneficio y prescindida de las apariencias, ya que podría incurrir en un error que no sólo pondría en peligro su prestigio actual entre familiares y amigos...



El disgusto originado por el entretamiento con una amistad le hará tomar contacto con una persona que acostumbra a hablar mal de todo el mundo.

Sentirá un impulso incontenible de cambiar el rumbo actual de su existencia, quizá motivado por los rigores del verano, quizá — y es lo más probable — por una profunda insatisfacción psíquica, causa y origen de su estado anímico.

Los astros serán poco propicios para las cuestiones financieras, tendiendo a hacerle sufrir un pequeño descalabro económico si no anda con mil ojos.

Los peores signos de la semana



Le aguardan unas fechas poco favorables a la labor artística, por lo que le conviene centrarse en esas cosas que usted sabe hacer y que, por una u otra circunstancia, ha ido posponiendo.

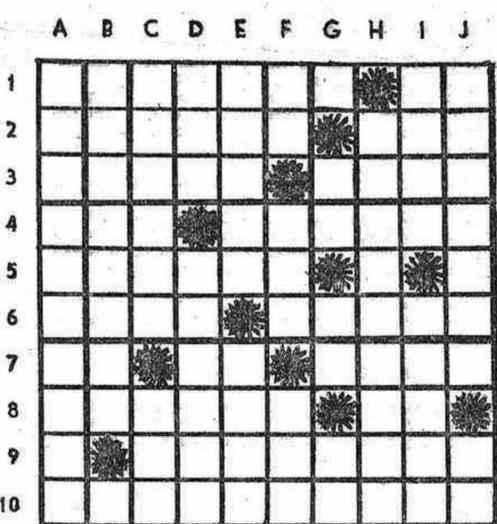
Período de discusiones y disgustos con personas de su máximo interés, motivados, principalmente, por su actitud caprichosa y poco comprensiva de las últimas fechas. No debe confiar de que la suerte arreglará todos sus problemas actuales.

Le invadirá un incomprensible optimismo que puede llegar a transformarse en una situación dramática, sobre todo si no frenas los impulsos de su ánimo.



PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Tiritamos, temblamos de frío. Símbolo químico del calcio. — 2: Dejar de decir. Antiguo gorro militar. — 3: Tratar con excesivo regalo y condescendencia. Provoca, desafia. — 4: Letra griega. Cairal, guarnición a modo de fleco. — 5: Palo cilíndrico para igualar las medidas de los áridos. Vocal. Abreviatura de punto cardinal. — 6: Municipio de la provincia de La Coruña. — 7: Nota musical. Consonante. Confraternidad. — 8: Isla del golfo de Nápoles, donde según la leyenda Júpiter convirtió a sus habitantes en monos. Nota musical. — 9: Consonante. Confraternidad. — 10: En plural, morador primitivo de un país o una región.

VERTICALES. — A: Relativa a una villa de la provincia de Toledo. — B: Ejecutaran una cosa a ejemplo de otra. Símbolo químico del boro. — C: Figurado, puliese una obra. Arbol leguminoso de Venezuela. — D: Lienzo que se pone en la cabeza para llevar pesos. Al revés, y poco usado, cubre de rocío. — E: Ver. Mamífero cuadrúmano sudamericano, muy domesticable. — F: Matricula española. Sobrino de Abraham que huyó de Sodoma. Al revés, conjunto del reino inorgánico de un país. — G: Abreviatura de punto cardinal. Símbolo químico del radio. Artículo indeterminado. Interjección con que se expresa la risa. — H: Concluyeran. — I: Armadura antigua de malla. Atrévale. — J: Ciruelo silvestre. Acusativo de pronombre.

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de diez condimentos culinarios muy corrientes. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

AL CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES. — 1: Porvenir. Acasos. — 2: Oráis. Rollas. Re. — 3: Sorteara. Esos. D. — 4: Ilión. Ilimitado. — 5: T. F. Iota. Amalos. — 6: Imitadas. Nina. O. — 7: Vaca. Ar. Paradas. — 8: A. Ad. Sa. Anás. — 9: Ateoriza. Sos. — 10: Aminorar. Zar. Lo. — 11: Caval. M. Capitán. — 12: Atona. Aparcida. — 13: Basaras. Manacor.

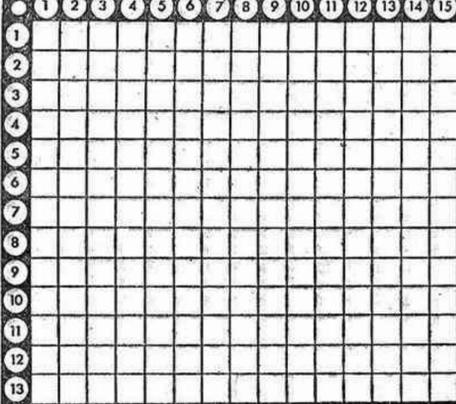
A LA SOPA DE LETRAS

Ajo, alcaravea, azafrán, canela, cebolla, estragón, mostaza, orégano, sal y vinagre.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Rillamos. Ca. — 2: Omitir. Ros. — 3: Mimar. Reta. — 4: Eta. Alamar. — 5: Rasero. A. E. — 6: Ares. Tutor. — 7: La. Et. Naso. — 8: Ena-

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 27 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES. — 1: Suceso o tiempo futuro. Casualidades, eventualidades. — 2: Rezáis, suplicáis. Trenzas de espadaña. Nota musical. — 3: Esquivara las dificultades. En plural, demostrativo. Consonante. — 4: Hueso que forma la cadera humana. Que no tiene término o fin. — 5: Consonante. Símbolo químico del flúor. Letra griega. Quiérelas, estímulos. — 6: Remedadas. Asteroide núm. 779 de la serie, descubierto por Neujmin. Vocal. — 7: En femenino, animal vacuno. Terminación verbal. Municipio de la provincia de Sevilla. — 8: Abreviatura de punto cardinal. Vocal. Preposición latina que se usa en castellano. Siglas comerciales. Nombre latino del río Guadiana. — 9: Amedrenta, asusta. Señal Internacional de auxilio. — 10: Minorar, disminuir. Título de los antiguos reyes de Rusia. Matricula española. — 11: Flauta pequeña de forma cilíndrica. Consonante. Cierta, grado de la escala militar. — 12: Compose sin sujetarse a ninguna tonalidad precisa. En femenino, dícese del espectro de un difunto. — 13: En sentido figurado, fundamentaras, apoyaras. Partido judicial de la provincia de Baleares, en la isla de Mallorca.

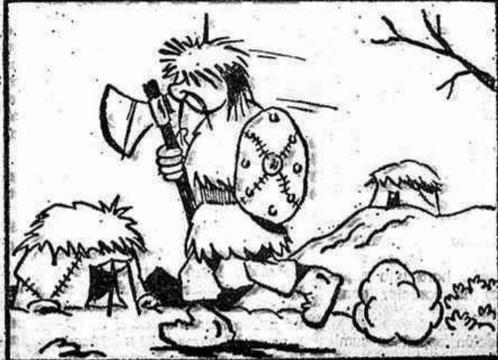
VERTICALES. — 1: Cierzo, verdadero. Rey impio de Israel, casado con Jezabel. — 2: Al revés, papagayo. Matricula española. Asteroide núm. 1.035 de la serie, descubierto por Reinmuth. — 3: Que tiene virtud de enraecer. — 4: Baile andaluz. Símbolo químico del tántalo. Pequeña en su especie. — 5: En femenino, individuo de cierta secta de los antiguos judíos. Figurado, fastidiar, molestar. — 6: Consonante. Vocal. Al revés, dado vueltas. Vocal. — 7: Alzar, encolerizar. Divisiones principales de las arterias. — 8: Desmenúcelas con los dientes. Tratamiento inglés. Consonante. — 9: Consonante. Vocal. Reconciliación, vuelta a la amistad. Dios amonita. — 10: En femenino, natural de cierto país europeo. Pone nervioso. — 11: Nombre propio de mujer. Al revés, insecto hemiptero népido, de cuerpo ancho y negruzco. — 12: Construyen sótanos. Adinerada, acaudalada. — 13: Consonante. Figurado, graciosas, chistosos. Movimiento convulsivo habitual de origen nervioso. — 14: Matricula española. Nota musical. Destruído, arrasado. — 15: Parcidos a cierta tela. Hacer ruido.

JEROGLIFICO



¿Has tenido que reparar el barco?

JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trate de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales

EXTRANJERO

El Cardenal BAGGIO, con mayores posibilidades para el PAPADO COLABORO ACTIVAMENTE CON PIO XII Y PABLO VI

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Al repasar, en estos días que preceden el cónclave, los nombres de los cardenales que tienen mayores posibilidades de ser elegidos como sucesores de Pablo VI, no hay que olvidar el antiguo adagio romano que dice que «quien entra en el cónclave como papa, sale del cónclave cardenal».

Según informa el diario socialista de Roma, «La Repubblica», Sebastiano Baggio, en los últimos años, había llegado a ser uno de los cardenales de curia más escuchados por el Papa. En 1977, Pablo VI le recibió nada menos que treinta y tres veces, lo cual representa un récord absoluto.

Sebastiano Baggio, que tiene 65 años, como Juan Bautista Montini cuando fue elegido Papa, inició sus estudios en Vicenza, en cuya diócesis había nacido. Tras conseguir el título de bachiller que expide el Estado italiano («maturità classica»), ingresó en el seminario para estudiar filosofía y teología. Se doctoró en derecho canónico en la pontificia Universidad Gregoriana y realizó sus estudios diplomáticos en la pontificia Academia Eclesiástica. Mientras estudiaba en Roma, dedicaba gran parte de su tiempo a una intensa labor pastoral en la parroquia de Tormarancia, que es una de las más pobres de la periferia de la ciudad.

En 1938 fue enviado a la Nunciatura Apostólica de El Salvador, pasando luego a las de Bolivia y Venezuela. En todos estos encargos, además de su normal actividad diplomática, siguió dedicándose a una ejemplar labor entre las gentes humildes y en los ambientes de la juventud.

En 1946, Sebastiano Baggio regresó a Roma para despachar una serie de asuntos en la Secretaría de Estado, y volvió a iniciar enseguida su ministerio pastoral en la parroquia periférica de Casal Bertone, dedicándose, además, a la asistencia a los niños de «Villa Nazareth». En 1948, Pio XII le envió a la Nunciatura Apostólica de Colombia — como encargado de negocios — ocupándose también de la organización del congreso eucarístico de Cali. Dos años después, en junio de 1950, monseñor Baggio volvió a Roma como sustituto de la Congregación Consistorial, siendo nombrado, además, asistente general de la Asociación de Jóvenes Boys-Scouts Católicos.

Su primera nunciatura apostólica en Latinoamérica fue la de Chile, donde le envió Pio XII en 1953. Durante los seis años que duró el encargo, monseñor Baggio colaboró intensamente con el episcopado chileno, favoreciendo todas las iniciativas encaminadas a incrementar la promoción pastoral y a dar un sentido concreto a las ayudas destinadas a los pobres.

Antes de hacerse cargo de su segunda nunciatura apostólica, que fue la de Brasil, Sebastiano Baggio estuvo, desde 1959 hasta 1964, en Caradá, como delegado apostólico, visitando todas las diócesis, incluidas las de la zona ártica, y enfocando una serie de soluciones para los problemas de la asistencia espiritual y material en beneficio de los inmigrantes.

La Nunciatura en Brasil duró cinco años: desde 1946 hasta 1969. Monseñor Baggio desplegó nuevamente una extraordinaria actividad, ya sea a nivel diplomático como a nivel pastoral, promoviendo la creación de diecisiete nuevas diócesis, visitando todas las que estaban situadas en las regiones más pobres e inhóspitas, a lo largo del Amazonas y en el lejano Noroeste, y

apoyando concretamente la gran labor que realizan los misioneros en aquellos lugares.

Pablo VI le creó Cardenal en 1969 y le envió como arzobispo a Cagliari, capital de la isla de Cerdeña. Cuatro años después volvió a Roma y fue nombrado prefecto de la Sagrada Congregación para los obispos, presidente de la Pontificia Comisión para América Latina y presidente de la Comisión para la Pastoral de las Migraciones y el Turismo.

EL CARDENAL VILLOT PRESIDIRÁ LA MISA PRE-CONCLAVE

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (Efe). — El cardenal Jean Villot, camarlingo de la Iglesia, presidirá la misa «pro eligendo papa», que se celebrará el próximo viernes 25 de agosto como preparación espiritual para los cardenales que se reunirán en cónclave.

Esta decisión fue adoptada en la congregación general mantenida hoy en el Vaticano por el Sacro Colegio, en la que tomaron parte 99 cardenales.

PARTICIPANTES EN EL CONCLAVE

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (Efe). — La radio vaticana informó hoy que no más de doscientas personas tendrán acceso al próximo cónclave que elegirá al sucesor del Papa Pablo VI.

Según la radio, «sólo algunas personalidades, además de los cardenales electores, podrán entrar en el recinto reservado al cónclave, aunque sin participar en la elección del nuevo pontífice».

PORTUGAL: Se perfila el gabinete de Nobre da Costa Soares romperá su silencio hoy en Coimbra

LISBOA. (Del corresponsal, Mario D. QUIROZ).

Seis ministros son ya considerados como seguros en el gabinete de independientes que el Primer Ministro designado, Alfredo Nobre da Costa intenta formar sin la participación de los partidos políticos representados en la asamblea de la república, pero con el apoyo explícito de las agrupaciones de la derecha: el Partido Socialdemócrata y el Centro Democrático Social.

Como adjunto del Primer Ministro, aparece el nombre de Carlos Costa Freitas, un jurista

que ha trabajado cerca de Nobre da Costa en la gestión privada y posteriormente como consultor jurídico durante su desempeño como Ministro de Industrias del primer gobierno constitucional. En Defensa, se mantendría el coronel Mario Firmino Miguei, titular de la cartera durante los dos gobiernos de Mario Soares. La cartera del Interior, sería ocupada por otro militar, el teniente coronel Goncalves Ribeiro que actualmente es alto comisionado para los desalojados (Retomados del Africa). En Finanzas y Planificación, reemplazará a Victor Cosntancio el Administrador General del Banco de Portugal, José Silva Lopes, quien además ha sido Presidente de la Comisión para la integración europea. Tanto en lo que respecta a los contactos con la CEE o bien con el FMI, se considera que Silva Lopes es la persona más adecuada para sustituir al casi irremplazable Constançao, quien respetuoso de las órdenes de su partido, se ha negado a aceptar continuar al frente de las finanzas públicas.

Un tercer militar entraría en el gabinete: el coronel Almeida Pina, como Ministro de Obras Públicas y Vivienda, mientras el ex-ejecutivo de una empresa portuguesa en Mozambique, Santos Martins, ocuparía la cartera

Casi millón y medio de parados, en Francia

PARIS, 19 (Pyresa). — Según la central sindical francesa C. G. T., el número de parados en el mes de julio en Francia se eleva a 1.486.873, según los datos contenidos en el comunicado de la C. G. T., esta cifra significa un aumento con respecto al mes de julio del año pasado del 73 por 100. El número oficial de parados proporcionado por el Ministerio de Trabajo es de 1.094.200 es decir, casi 400.000 menos que las cifras de la C. G. T. De todas formas, si comparamos las cifras del Gobierno de este año con las dadas por el mismo el año pasado, el paro en Francia ha aumentado un 89 por 100.

Tres casos de COLERA en JAPON

TOKIO, 19 (Efe). — El Ministerio japonés de Sanidad ha confirmado hoy un tercer caso de cólera en el país. Se trata de un empresario japonés que contrajo la enfermedad en Filipinas.

La primera víctima se dio a conocer el jueves, otro hombre de negocios japonés que había viajado a Manila.

El viernes se informó que una mujer padecía la enfermedad a

EL TEMA INTERNACIONAL DE LA SEMANA

PRAGA-BUCAREST-TEHERAN-PEKIN

NO es una línea aérea. Es la expresión telegráfica de las capitales donde la actualidad internacional ha cobrado especial relieve esta semana por causas muy distintas pero sorprendentemente (aunque en realidad no debería sorprendernos) unidas por un invisible hilo, por un denominador común: el empuje expansionista soviético y las fuerzas contrarias que levantan o tratan de levantar un dique a esa expansión.

Mientras las cábalas crecen en Roma como la espuma y aumenta el número de «papelli» ya tenemos el retrato robot del nuevo Papa: italiano, curial a ser posible, entre los sesenta y los ochenta y, desde luego, no preconizado por aquello de que «quien entra papa en el cónclave, sale cardenal», la línea de un gran frente político se dibujaba, de distintas maneras a lo largo de esa línea ideal evocada en nuestro título.

Línea que podríamos prolongar

hasta Tokio, cuya adhesión al frente chino antihegemónico, comentábamos esta semana. Pero atengámonos a lo más reciente, aunque incluyamos en primer término una efeméride que sigue teniendo plena actualidad: La invasión de Checoslovaquia por fuerzas del Pacto de Varsovia hace diez años exactamente.

DIEZ AÑOS DEL ZARPAZO SOVIETICO

Recordemos porqué debemos recordar. Después de la impropiable, y tal vez imposible empresa de lograr bajo el imperio comunista un «socialismo con rostro humano», la llamada «primavera de Praga», ¡Qué de entusiasmos un tanto ingenuos en torno al experimento!, que encarnaban Dubcek, el economista Otto Sik y el general Svoboda, cuyo nombre, para remate de fiesta, significa «libertad», desembocaba en un verano tormentoso.

Las misteriosas entrevistas Dubcek-Brezhnev en el vagón especial del número uno soviético, detenido en una estación fronteriza, terminaban en los acuerdos «veremos» cuya ejecución se ha cumplido y brutalmente el 20 de agosto de 1968.

La operación técnica desde el punto de vista militar asombró y alarmó a los estados mayores occidentales, en su mayoría soviéticos, ocuparon prácticamente sin violencia, el territorio de Checoslovaquia.

Del zarpazo con que se devolvía al redil a la oveja descarriada había un sólo ausente entre las «democracias populares» que forman el paracaídas del imperio soviético entre el Báltico y el Mar Negro: Rumania, cuyo líder Ceaucescu comenzaba por entonces una política de peligrosa habilidad destinada a conseguir el máximo posible de independencia dentro del sistema imperial soviético.

HUA-KUO-FENG EN RUMANIA

Como para subrayar la independencia rumana conmemorando aquella histórica fecha, la visita del Presidente chino Hsiao Kuo-Feng y aunque Teng Hsiao-Ping sea quizá el «hombre fuerte», Hua no deja por ello de ser el verdadero sucesor de Mao, coincide con esta efeméride poniendo así de relieve lo que para todos está bien claro: después de haber perdido Albania, los chinos pueden haber encontrado un aliado mayor y más poderoso en estos latinos de oriente que son los rumanos.

No se trata de ninguna novedad porque el acercamiento chino-rumano tiene ya una larga historia. El difunto Chu-En-Lai fue quien, con una comendatiduría que visita hace dos años, para en marcha las «relaciones especiales» entre ambos países tan distintos y tan distantes, pero unidos por una misma voluntad de independencia y de resistencia contra el hegemonismo soviético.

Fue Chu quien dio a los rumanos un consejo fundamental: «Con veinte millones de personas no harán ustedes nada: ¡les dijo— es preciso aumentar la población a toda costa». Y ya se sabe que en cuestión de demografía bien podemos decir que «del chino, el consejero».

¿EL IMPERIO IRANI SE RESQUEBRAJA?

Resulta arriesgado en estos tiempos iniciar acercamientos a Pekín aunque sea jugando «La carta china» de Washington. Dígalo si no el Sha del Irán, cuyo trono y cuya obra están en grave peligro por obra de una oleada de disturbios que, como los incendios forestales en verano, han saltado aquí y allí, a partir de la «ciudad santa», de Isfahan por todo el territorio iraní.

Revolutos en confusa mezcla, elementos tan dispares que van desde integristas religiosos hasta comunistas pro-soviéticos, atizan una rebelión que ni la omnipotente «avak» (policía secreta y contraespionaje iraní) ni el esfuerzo combinado policial y militar han sido capaces de controlar del todo al terminar esta semana.

Antiguos mossadcuistas del «Frente Nacional», musulmanes fanáticos y tradicionalistas irreducibles, a los que escandaliza la accidentalización de las costumbres; un pueblo aún miserable sobre el que ha caído la maldición del petróleo que, a

caballo de una inflación galopante, ha causado pobreza donde se esperaba prosperidad.

El conjunto de elementos de causas no pueda ser más abigarrado, pero el igual que con los movimientos de liberación nacional africano, no podemos ser tan ingenuos que creamos en su espontaneidad. El explosivo está ahí, sin duda, pero la mano que enciende la mecha es siempre la misma.

Ante la indiferencia de las democracias occidentales, impotentes frente al sacrificio de Checoslovaquia, (ni una sola manifestación cuando a otros se les contabiliza hasta el último preso político o la última botafanta, ya que no viceversa), la Unión Soviética ha realizado jugadas cada vez más audaces: Angola, Etiopía, Afganistán: ¿Por qué no el Irán?

Habiéndose acercado peligrosamente, a juicio de Moscú, a la «santa alianza» antisoviética que los hombres de Pekín predicaban incansablemente mediante una activísima diplomacia, el Irán cae ahora bajo la ola de la «desestabilización» cuyas distintas teclas, desde las dulces flautas del pacto hasta los terrenos de la violencia y el terrorismo manejan, como un gigantesco piano, los hombres del Kremlin.

¿Y pensar que han tenido que venir desde Pekín a recordarlo.

FRANCISCO IGNACIO DE CACERES

Intercambio de mensajes entre Begin y Carter

JERUSALEN, 19 (Efe). — El primer ministro de Israel, Menachem Begin, ha declarado en un mensaje, publicado hoy, que comparte las esperanzas del presidente Carter de una paz en Oriente Medio ante la proximidad de su reunión en la cumbre con el presidente egipcio, que tendrá lugar el mes próximo en Camp David.

En mensaje de Begin fue enviado ayer al presidente Carter en respuesta a las felicitaciones del presidente norteamericano por el sesagésimo quinto cumpleaños del líder israelí.

En una aparente referencia a la cumbre del 5 de septiembre destinada a revisar las paralizadas negociaciones de paz, Carter decía que esperaba que el cumpleaños del primer ministro Begin sea «el comienzo de una culminación con éxito de nuestras esperanzas de paz».

Begin ha respondido: «ahora trabajamos con vuestra ayuda, señor presidente. Por la gran causa de la paz esperamos atraernos las bendiciones de nuestro pueblo y nuestros vecinos».

ESPAÑA - U.S.A

Intensa agenda de reuniones para los dos próximos meses Amplio espectro de temas en las conversaciones

WASHINGTON, 19 (Por Nemesio Rodríguez, de Efe). — Los próximos meses de septiembre y octubre serán escenario de un intenso programa de reuniones entre Estados Unidos y España para poner al día el cumplimiento del tratado de cooperación y amistad.

Temas políticos, económicos, militares y culturales cubrirán el amplio espectro de las reuniones, que se producen en un momento en que la administración Carter reitera una y otra vez su apoyo a la evolución democrática española.

La reunión más importante será la del consejo conjunto hispano-norteamericano, uno de los logros más ambiciosos del tratado, el próximo cuatro de octubre en Nueva York.

El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance y el Ministro español de Asuntos Exteriores Marcelino Oreja revisarán la vigilancia del cumplimiento del tratado en todas sus vertientes, función del consejo.

Oreja estará en Nueva York en esas fechas para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas. El consejo hispano-norteamericano se reúne dos veces al año y tiene su sede en Madrid.

Previamente, se reunirá el comité económico, el 13 de septiembre en Washington, y está pendiente la fijación de una fecha para un segundo comité, el político militar, aunque seguramente será en el mismo mes.

Aunque el comité económico no tiene todavía elaborada la agenda de propuestas, en segundo que España hará una exposición comercial de carácter general y bilateral.

La delegación española suministrará información a la norteamericana sobre los pactos de la Moncloa y solicitará datos

sobre los acuerdos de la cumbre económica de Bonn.

España también planteará el tema de la caída del dólar en los mercados internacionales de divisas y su influencia sobre el comercio y las relaciones bilaterales.

Los dos países revisarán la situación pesquera. El Gobierno español realizó intensas gestiones en pasadas semanas para evitar, con éxito, que se produjera la paralización de los barcos que pescan en aguas norteamericanas.

Fuentes bien informadas señalaron que Estados Unidos estuvo a punto de prohibir las faenas de los pesqueros españoles ante el retraso en el envío de la información de las estadísticas de capturas de 1977.

Los barcos españoles tienen la obligación de enviar estadísticas anuales sobre sus pescos, principalmente de calamar y pota, pero el retraso en hacerlo provocó el enfado de las autoridades norteamericanas.

La diplomacia española se encuentra también haciendo gestiones para que la cuestión de las tasas compensatorias a tres

productos españoles, que recientemente fueron reducidos después de tres años de esfuerzo no sea reabierto.

El departamento del tesoro redujo el 15 de junio pasado las tasas al zinc, calzado y aceites embotellados, pero los productores norteamericanos de zinc quieren que el gobierno reconsidere su decisión.

En una época en que crecen las tendencias proteccionistas en Estados Unidos, fuentes comerciales señalaron que las gestiones españolas no serán suficientes para impedir que el tema mencionado sea reabierto.

En otros asuntos relacionados con España, varios senadores norteamericanos que se entrevistaron con el nuevo embajador José Lladó declararon su «asombro» por la evolución democrática del país que rige el Rey Juan Carlos.

Lladó, que ocupó el cargo hace unas tres semanas, se entrevistó con influyentes senadores como Frank Church, George McGovern, Jacob Javits y Charles Percy.

Todos estos congresistas tienen un especial interés por las cuestiones de España. En sus conversaciones, el diplomático español y los senadores hablaron de la situación político-económica de España y de las relaciones bilaterales.

Los senadores demostraron un gran interés en seguir los temas españoles y McGovern, Church y Javits comunicaron su intención de viajar a España antes de que acabe el año en curso.

La actividad diplomática del nuevo embajador español gira alrededor de la premisa de hacer saber, tanto a la administración como al Congreso, que a España le agrada estar en la lista de prioridades de Estados Unidos.

Record mundial de vuelo en monomotor por Polo Norte

MUNICH, 19. (Efe). — El piloto germano-occidental, Dieter Schmitt, logró hoy sobrevolar por vez primera el Polo Norte en un monomotor y estableció un nuevo récord mundial al realizarlo en 32 horas y 32 minutos el trayecto entre Anchorage y Munich (8.200 kilómetros), informa la agencia «France Presse».

Fiestas en Borriol y San Mateo

“El Plan General de Ordenación Urbana representa gran beneficio para Borriol”

Cuando agosto estalla en fiestas populares en todos los rincones de la provincia, Borriol con sus unos kilómetros de Castellón, en la leve muralla montañosa que bordea La Plana por el Oeste, se suma a la geografía de los festejos patronales veraniegos, con un conjunto de actos que se inician hoy para finalizar dentro de ocho días. Borriol, pueblo emprendedor, afronta esta conmemoración teniendo como fondo una serie de temas de indudable interés: la reciente aprobación del Plan General de Ordenación Urbana, tan necesario; el problema del trazado del gasoducto, criticado y combatido unánimemente por toda la población; el nacimiento de una nueva urbanización turística —«La Coma»— que se suma a las que ya existen en lugares próximos a las carreteras de Alcora y Morella.

TODOS CONTRA EL TRAZADO DEL GASODUCTO

Las calles de Borriol, las paredes de sus edificios, muestran a través de pintadas al parecer unánime decisión de los vecinos de oponerse al primitivo trazado del gasoducto de ENAGAS, entendiéndolo perjudicial para los intereses urbanos y agrícolas. En nuestra entrevista con don Ricardo Simó Vallés, alcalde de esta villa, el del gasoducto es el primer tema sobre el que solicitamos su opinión.

—El primitivo trazado del gasoducto invade la zona urbana del casco de la ciudad y además coge una zona rústica que es la más rentable desde el punto de vista agrícola; incluso hay una serie de parcelas propiedad de vecinos de nuestro pueblo donde estos suelen pasar el verano. Desde el punto de vista

“Desde el punto de vista de borriolenses, el primitivo trazado del gasoducto de ENAGAS lo consideramos inconcebible”.

Por eso estamos gestionando su modificación”

Declaraciones del Alcalde, RICARDO SIMO VALLES

de los borriolenses este trazado lo consideramos inconcebible.

—Sabemos que a la vista de la inquietud reinante en el pueblo han estado aquí técnicos de la Empresa Nacional del Gas (ENAGAS), que han mantenido reuniones con los afectados y la Cámara Agraria Local. El Ayuntamiento, por su parte ¿qué ha hecho?

—Velando por los intereses locales, ha presentado un recurso de oposición al trazado, basado en principios morales, éticos y económicos. En base a lo que allí se argumenta, creo que será posible obtener el desvío del primitivo trazado. Los técnicos de ENAGAS, con los que hemos estado en contacto, se portaron muy bien y aceptaron en principio la idea del desvío del casco urbano, estando todavía en fase de estudio la posible modificación del resto del trazado a su paso por nuestro término municipal. Nosotros somos conscientes de que el gasoducto es fruto del progreso y que por algún sitio tiene que pasar; ahora bien, aspiramos a que creo que con toda justicia, a que atraviese la zona de nuestro término donde menos daño produzca a los intereses económicos locales.

EL P.G.O.U., APROBADO

Según nuestras noticias, hace unos meses fue aprobado el Plan General de Ordenación Urbana de Borriol y su término. Imaginamos que este tiene, desde el punto de vista económico, social, municipal y de desarrollo urbanístico, una gran trascendencia. ¿Para usted, como alcalde, qué significa?

—Para el Ayuntamiento, el Plan General representa un beneficio enorme, porque ya es posible conceder licencias de obras en lugares donde antes no podía hacerse, con notable perjuicio para las arcas municipales. También es importante para el pueblo, puesto que si no se dan licencias, ni se construyen, hubiéramos llegado a una situación de aumento de paro. Por eso el Ayuntamiento ha trabajado para que el Plan General de Ordenación Urbana fuera aprobado, entendiéndolo que es un instrumento imprescindible para el engrandecimiento de Borriol.

—¿Cuáles son las líneas de este Plan General?

—Tenemos en primer lugar el casco antiguo, después casco

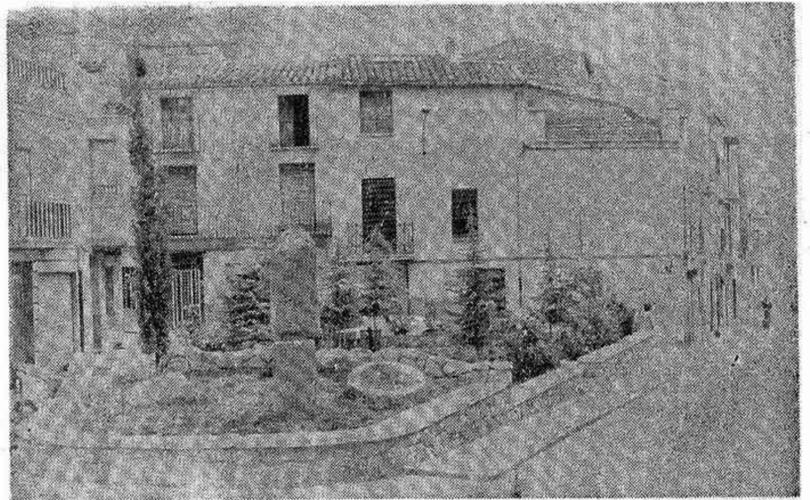
nuevo, ensanche, zona de tipo residencial y otra que tiene carácter mixto industria vivienda. Además se ha aprobado la Urbanización de «La Coma», con su Plan Parcial, se ha declarado la parte de Vall d'Umbri como zona urbana y han quedado legalizadas las urbanizaciones de la carretera de Alcora, como son las de Benadresa, L'Abeller, etc.

—Sigamos con el Plan. ¿Dónde queda la zona industrial?

—Por la carretera de Castellón, desde Borriol hasta el río Seco, y subiendo hacia Puebla Tornesa en la margen izquierda de la carretera.

—¿Limitaciones que impone en Plan?

—En el casco viejo la construcción máxima que se puede hacer es de dos alturas, sin miradores. En la zona de ensanche las alturas correspondientes al doble y medio de la anchura de la calle. En las áreas nuevas el máximo es de seis alturas. Según las líneas que traza el P.G.O.U. el crecimiento de Borriol está previsto hacia la otra parte de la carretera. Tenemos sin embargo mucho interés en que este no sea un pueblo carretera, una ciudad construida en torno al eje de la carretera,



A PESAR DE LA PROMESA DE EDUCACION Y CIENCIA DE CONSTRUIR NUEVAS AULAS DE EGB, EL AYUNTAMIENTO TIENE QUE SEGUIR PAGANDO CUATRO AULAS PARA QUE LOS NIÑOS PUEDAN IR A CLASE.

sino que crezca en anchura no en longitud. Hay que tener en cuenta que con la cantidad de tráfico que hay ahora, la circulación por la carretera entorpece mucho el tránsito dentro de la misma población. Pero esto que señala el Plan tiene el problema del trazado del gasoducto, ya que sino se modifica Borriol no podrá crecer de ninguna manera.

URBANIZACIONES DE MONTAÑA

Acaba de inaugurarse la urbanización «La Coma», que con su campo de golf de 18 hoyos, así como otras instalaciones deportivas y de carácter residencial, constituye no solo ejemplo de la ambición de sus promotores sino también de un complejo modo de pensar en los aspectos. «La categoría a Borriol, sin duda alguna.

—En realidad, nos dice el señor Simó Vallés, Borriol se está convirtiendo en una de las poblaciones turísticas de más porvenir, porque ya son muchas las familias que, un poco cansadas de la playa, buscan el clima saludable de montaña. La proximidad a Castellón ha sido otro factor importante dentro de ese desarrollo que se advierte a lo largo de las carreteras de Alcora y Morella. Y ahora con el impulso que le va a dar la urbanización de «La Coma», ejemplar en tantos aspectos, creemos que ese valor turística residencial aumentará todavía más.

—¿Problemas?

—Falta apoyo oficial. Por ejemplo, sería muy conveniente que la Diputación Provincial ayudase a construir una carretera de Borriol a Villafamés, que pondría en explotación turística una zona de montaña, con grandes pinares, auténticamente maravillosa y hoy inaccesible. Esta situación esa área a solo unos 10 minutos de Castellón y del mar, en lugar del tiempo que se emplea ahora para llegar hasta

Villafamés. Además que, aprovechando las carreteras que se han construido en «La Coma». Y lo que a su vez tiene ya hecho Borriol hasta la sierra, faltan solo unos pocos kilómetros.

—Pide usted colaboración y ayuda, pero ¿en qué forma impulsa el desarrollo turístico el Ayuntamiento?

—Nosotros damos todas las facilidades que la Ley nos permite y además se colabora con la prestación de todos los servicios que debe dar el municipio a los residentes en estas urbanizaciones.

TRABAJAR Y VIVIR

Dejando ya a un lado estos temas relacionados con el presente y futuro turístico de Borriol, nuestro diálogo con el alcalde Ricardo Simó se centra en otros aspectos de la vida local. Así, por ejemplo, le pedimos una opinión respecto a la situación socio económica del pueblo en la actualidad.

—Estamos bien, en general, pero también aquí se advierten los signos de una evidente crisis de carácter nacional. De todas formas no hay paro, la gente vive tranquila y la caída de la economía no está teniendo efectos catastróficos; nos defendemos bien.

—¿Qué sector productivo está en peor situación?

—La agricultura, sin duda alguna. La industria, mal que bien se defiende.

—¿Continúa este pueblo generando una corriente de emigración?

—Ahora no, eso fue en otras épocas. Hoy, sino es por motivos profesionales muy justificadas la gente ya no sale a otras provincias o naciones para buscarse el sustento, porque con el trabajo que hay aquí se puede vivir. Las fábricas en marcha absorben toda la mano de obra.

PROYECTOS MUNICIPALES

—¿Cuáles son los proyectos

municipales más importantes?

—Son la urbanización de la Plaza 18 de Julio, Avenida de Castellón, Casa Ayuntamiento y Pabellón Polideportivo. Hay subvenciones para todas estas obras pero como estamos a la espera de las próximas elecciones municipales, con la renovación corporativa que ello traerá consigo, el Ayuntamiento actual no se decide a iniciar la ejecución de los proyectos.

—Sin embargo, ustedes deben ser conscientes de que cada mes que se pierda puede representar un aumento en los costes.

—Esto es una cosa que lo tiene que aprobar el Pleno. A título personal, mi opinión es que se tenían que empezar cuanto antes, incluso he aconsejado a la corporación para que se llame a los partidos políticos más significativos de la localidad a fin de consultar sobre lo que resulte más conveniente, teniendo en cuenta que alguno de esos proyectos que le he citado aunque lo empezamos nosotros tendrá que terminarlo el próximo Ayuntamiento. De momento estos contactos no han tenido lugar todavía.

—¿Otras necesidades?

—Lo que más precisa Borriol es reformar la red de alcantarillado de todo el pueblo. Es una obra de mucho dinero que puede hacerse por fases, de acuerdo con las posibilidades económicas del Ayuntamiento y de los propios vecinos afectados. También me preocupa el deficiente funcionamiento de la estación depuradora que tenemos en marcha, que no admite todas las aguas negras que sería necesario depurar. Además existe el proyecto de construir una segunda estación para dar servicio a la zona norte del pueblo.

PROBLEMA ESCOLAR: PROMESAS INCUMPLIDAS

—Otras necesidades tiene Bo-

(Pasa a la siguiente)

Mediterráneo DOMINICAL

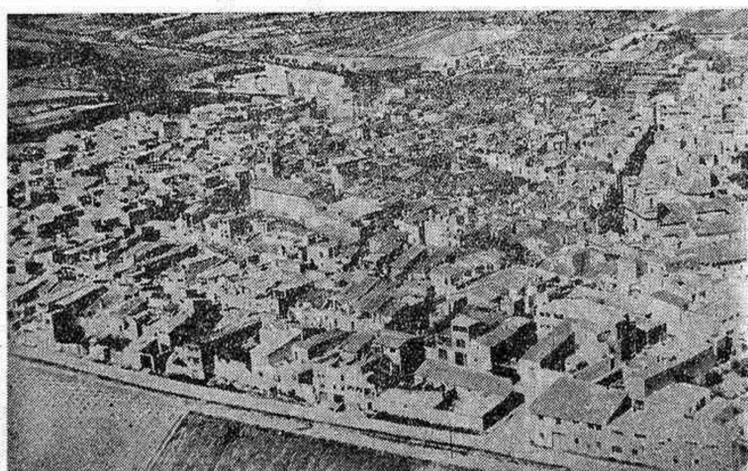
“Generar mayor desarrollo industrial, objetivo prioritario para San Mateo”

“El centro sanitario, nuevas aulas de EGB, bacheo de calles y mejora del abastecimiento de agua potable, principales proyectos del Ayuntamiento”

DIALOGO CON EL ALCALDE, JOAQUIN PALAU MESEGUER

«Generar mayor desarrollo industrial, para que no resulte necesario salir del pueblo y trasladarse diariamente hasta Benicarló a fi. de trabajar en sus industrias, creo que debe ser el objetivo prioritario de los sanmatevanos». Así nos responde el alcalde de San Mateo, Joaquín Palau Meseguer, con quien dialogamos a propósito de las fiestas patronales que se celebran durante estos días. Fiestas de raíz popular, que lo son tanto en sus preparativos como en el desarrollo de los diferentes actos.

San Mateo, pueblo con un pasado histórico glorioso, es una ciudad en la que no faltan problemas, tanto por la progresiva pérdida de valor de sus producciones agrícolas como —más recientemente— por el cierre de algunas de las factorías que venían siendo la principal fuente de ingresos para un sector bastante numeroso de sus habitantes. A propósito de esta población, el profesor Sánchez Adell ha escrito en su libro «Castellón», editado por Everest: «La villa de San Mateo se halla en el centro de un ancho valle, rodeada de frondosos olivares y



prosperos viñedos. Al ser disuelta la orden militar de los Templarios, con sus bienes de la Corona de Aragón fue fundada la de Montesa, cuyos territorios de jurisdicción en esta zona se denominaron desde entonces Maestrazgo, teniendo a San Mateo —donde los maestros construyeron palacio-fortaleza— por capital. Aquí tuvieron lugar Cortes generales del Reino en los años 1370, 1421, 1429 y 1495». Pasar hoy por las calles de San Mateo es volver de nuevo (Pasa a la página 4)



BORRIOL
Teléf. 79 y 57
(Castellón)

Comunicamos a los clientes el traslado a la nueva Fábrica en el Km. 8 de la carretera Castellón - Morella.

**Avd. José Antonio, 121
BORRIOL**

BORRIOL EN FIESTAS

«EL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA REPRESENTA UN GRAN BENEFICIO PARA BORRIOL»

(Viene de la anterior)

riol, destacando fundamentalmente las que hacen referencia a la solución de la falta de puebsos escolares, un tema sobre el que el señor Simó Vallés se muestra muy firme en sus manifestaciones.

—Es una cuestión grave, muy grave. Mire usted, desde que murió el Caudillo que el Ayuntamiento está pagando cuatro aulas para que los niños puedan ir a clase, mientras que por otra parte sabemos de pueblos donde sin haber casi escolares se han hecho escuelas, mientras que aquí, con un censo de 370 siguen faltándonos esas cuatro aulas. El Ministerio de Educación y Ciencia, a través de su delegación provincial, nos hizo promesa formal de que para este curso que ha terminado las nuevas aulas estarían hechas, pero a la vista está que se trata de una promesa incumplida. Y lo malo es que al paso que van las cosas no las vamos a tener ni para el curso próximo. También hemos cedido un terreno para hacer un parvulario para niños menores de 4 años y tampoco en este aspecto son atendidas nuestras necesidades. Así no se puede seguir, porque cuando un organismo oficial tiene conciencia de que existe un problema, toma nota del mismo y dice que lo va a resolver, no debe quedar posteriormente todo olvidado por un motivo u otro.

—¿Existe aquí vida cultural?
—Para lo que es el pueblo, sí. Tenemos una Rondalla, el grupo Nueva Jerusalén, se edita una revista de tipo local. Lo que nos falta es un sitio para la juventud. Hasta hace unos meses teníamos el local de la Delegación de Juventudes, pero ahora, al



desaparecer este organismo, ha dejado de funcionar. Nosotros creemos que resultaría muy conveniente volverlo a poner en marcha. Incluso tenía una biblioteca bastante buena que —para evitar deterioros o pérdidas— hemos trasladado al Ayuntamiento para guardarla.

ALEGRIA DE FIESTAS

Y por último, las fiestas. Desde hoy Borriol vive intensamente

los actos integran los festejos patronales.

—Estos son unos días de esparcimiento, de libertad, de tranquilidad— y de descanso —aunque no se descansa—. Son unas fiestas muy alegres, porque el «borriolense» es una persona que acoge con cariño a todos los visitantes.

—¿Cuánto cuesta?
—Creo que este año nos hemos por 1.500.000 pesetas, de las cuales más de 800.000 corresponden a la aportación municipal y el resto se sufragará con la subasta de los carros para hacer «els carafals» de la plaza de toros y con los ingresos de los bailes. Lo demás lo paga todo el Ayuntamiento.

—¿Está todo muy caro?
—Mire, le daré unas cifras y usted mismo podrá juzgar: cuatro días de toros, 100.000 pesetas; el toro embolado, 100.000 pesetas; rondallas, 80.000; orquestas, 255.000; seguro para los toros, 60.000; permisos, 55.000; montar y desmontar las barreras, 70.000 pesetas... Y así todo.

—¿Algo más, señor Alcalde?
—Después de todo lo que hemos comentado creo que solo me resta invitar al público para que participe en estas fiestas y desear que las mismas transcurran en total alegría y sin ningún accidente.

JUAN ENRIQUE MAS (Foto: HEREDIO)

LA VILLA Y SUS COSAS

Borriol es una población de paso para muchos de los que diariamente o en los fines de semana se trasladan hacia el norte de nuestra provincia en busca de su lugar de descanso o permanencia y también para admirar la belleza ecológica y artística de nuestras comarcas montañosas. Por ello, sin duda, quienes han transitado por esta ruta conocen tan sólo lo que es tradicionalmente denominada la calle o carretera de Zaragoza, cuya impresión primaria e incompleta es la de una población lineal, relativamente moderna, con bloques de arquitectura actual y seriada, junto a casas unifamiliares y calles que acceden a lo largo de esta rectilínea avenida. Pero no todos se llevan esta parcial imagen si sus pasos se dirigen hacia el interior del núcleo urbano en donde se encuentra el casco antiguo y aquellos rincones típicos que rezuman historia, leyenda y, tal vez, misterio. Este es el otro Borriol que el viajero de las prisas y de la impaciencia devoradora de kilómetros deja de ver y saborear en toda su prístina pureza.

No es Borriol una población singular, única: los pueblos de nuestras comarcas ofrecen muestras valiosas de aquellas cosas sencillas, rudas, tal vez, que precisamente por ello poseen especial atractivo para quienes buscan con anhelo esa naturaleza perdida en la inmensidad del asfalto o asfixiada en la negra contaminación. Nuestra Villa, afortunadamente, constituye todavía hoy un reducto incógnita frente a la vorágine ciudadana.

Adentrándonos, pues, en la Villa, junto a la falda del castillo se alza la población vieja, en parte derruida, en parte conservada en su original línea arquitectónica, en parte remozada y transformada. Allí puede verse la antigua Morería, materialmente pegada a los grandes bloques calcáreos, que hoy se comunica con la calle del Palacio mediante un viejo arco que nos hace remontar no menos viejos tiempos. Parece como si la estampa de sus moradores surgiera de repente ante nuestra vista y la calle adquiriera vida y movimiento. Quizá a quienes estamos habituados a un cuadro tan familiar nos resulte difícil hacer volar la imaginación en torno a tan fantasmagóricas representaciones; pero observando detenidamente el trazado de las callejas y la estructura de sus construcciones, nada resulta más fácil.

Junto a la Morería, la Abadía y la Iglesia Parroquial dedicada a San Bartolomé. Su interior, de una sola nave, cuya construcción se suele datar en el siglo XIII es sencillo y acogedor. La restauración de 1958, siendo cura ecónomo don Angel Aznar, hizo posible la aparición de excelentes frescos en la ábside, atribuidos al pintor Olibet, los cuales representan escenas de la vida del Santo Patrón: algunos de sus



milagros, su predicación en Armenia, su presencia ante los reyes Policón y Astages, su decapitación y desollamiento por éste último, y la aparición de su sepulcro en la Isla de Lipari. Diversas representaciones, claramente identificadas, aparecen, asimismo, en el ábside. Hoy, quizá, para algunos resulta desastrosa su ubicación resulta desplazada de la vida central de la población. Por ello se ha propuesto alguna vez la construcción de una capilla más centralmente situada.

Desde la plazuela que da acceso al templo parroquial puede divisarse el único arco que todavía subsiste (Las Parvas), aunque lamentablemente deformado por una incomprensible reforma, inexplicablemente tolerada. Entre la iglesia y la abadía, la calle Palacio que finaliza precisamente en lo que fue palacio de los Boil, cuyos gruesos muros dan fe de su magnitud e importancia. A dos pasos de la plazuela antedicha y en el inicio de la calle Mayor, el Ayuntamiento, obra del siglo XVIII, en vías actual- mente de reforma.

Un poco más arriba, casi olvidado con la mano, el castillo roquero, inexpugnable, a 337 m. sobre el nivel del mar, al que un enamorado poeta de nuestra tierra dedicó sencillos y sentidos versos:

Castell moro, vell gegant!
als teus peus la Morería,
i el teu poble tot davant
mirant-te a la llum del dia...

Más abajo la población que buscaba el progreso y el llano: la Plaça de la Font, con su artística fuente de treinta caños de agua clara y plateada, obra del esfuerzo comunitario de los borriolenses de fines de siglo (1898). Frente a ella, la «Casa de les

Monges», añoranza de tiempos pasados y quizá prometedor futuro para un pueblo que precisa de adecuados locales de reunión para el desarrollo de actividades diversas. Y, desde la fuente, el «Jardí del Millari» que guarda en su recinto esta joya romana, felizmente recuperada para nuestra población.

En fin, cualquier rincón borriolense puede ser útil para su contemplación y meditación pausada, a la que invitamos a quienes deseen coriorarse de nuestras palabras.

Però no se crea por ello que la Villa está sólo constituida por estas cosas; Borriol puede ofrecer mucho más. Sus calles, asfaltadas, sus servicios de agua y su limpieza, su mercado del sábado al aire libre y su otro mercado en la céntrica Plaça de la Font. Hoy estas comodidades urbanas han sido ya descubiertas por algunos, quienes compran casas para hacer de ellas su lugar de descanso veraniego. A ello contribuye su benigno clima y su modesta altura (196 m. a nivel del mar), junto al inapreciable factor de la distancia a la capital (8 Kms.).

SUS ALREDEDORES

Su término municipal, de 62 Km², está dedicado al cultivo de la algarroba, aceituna, almendra y naranjo. Hay lugares de esparcimiento y recreo todavía vírgenes: La Serra y sus inmediaciones constituyen todavía centros exóticos de contaminación y ruidos. Hace unos días estuvimos visitando un paraje incomparable, envuelto en el silencio impresionante de sus campos sólo turbado por las lejanas esquilas del ganado lanar o por el canto relajante de los pájaros. Es la «Font de Sant Martí», fresca e incontaminada, sin cloro ni aditivos, presidida por la imagen, sobre azulejo, de Sant Antoni (año 1905). Pero, allí mismo nos llevamos nuestra mayor sorpresa al oír hablar alemán a tan sólo unos pasos de la fuente, en una masía solariega. El fenómeno resulta paradójico, pero digno de reflexión.

Citar uno a uno los lugares que podrían hallarse en el término, sería tarea harto prolija. Por ello, nos limitaremos a reseñar tan sólo la existencia de algunos parajes tan típicos como la Botallaria, la Font de la Teulla, la Mola, la Vall, etc., etc. Próxima a la población, a tan sólo kilómetro y medio, la ermita de Sant Vicent Ferrer, su cuidada plazuela, su pozo y el recinto que alberga, según la tradición, la roca sobre la que predicó el Santo a su paso por Borriol, constituye un lugar ideal para el descanso espiritual o físico. En el extremo opuesto de la población, la ermita del Santísimo Cristo del Calvario es quizá el foco más importante de la religiosidad local. Desde la cumbre del montículo en donde se halla asentada el panorama que se divisa es hermoso y extenso.

Españidos por el término municipal y en la propia población, la existencia de diversos yacimientos históricos demotan el

paso de las distintas y ricas culturas que aquí se dieron cita. La Joguera muestra al visitante —aunque evidentemente deterioradas— algunas pinturas rupestres. No muy lejos de este abrigo, el Molinàs y Les Forques ofrecen palpables restos de cerámica ibérica, a flor de tierra. La montaña de l'Assut es rica no sólo en vestigios ibéricos, sino también romanos, como confirman los hallazgos llevados a cabo en otro tiempo. El Palmar, todavía hoy pendiente de una más efectiva investigación, es otro yacimiento importante que, entre otros restos, albergaba una villa romana. La Cova Negra, els Malandrins, Benifac, son zonas que merecen, sin duda, una más profunda investigación que, quizá, diera fructíferos resultados.

LAS FIESTAS Y EL FOLKLORE

Frente a la superficial consideración de las fiestas como mero solaz y esparcimiento, hay que contraponer la profundidad de su originario sentido. Por ello, las fiestas borriolenses son simple invención de unos años o unos siglos: son, realmente, el producto de ese paso de culturas que dejaron aquí sus indelebles huellas. Borriol, a lo largo del año celebra fiestas locales en honor de Sant Antoni —rito ancestral del fuego—, de los «Quintons» —enramada que, sin duda, tiene mucho que ver con el antiguo culto al espíritu arborícola—, de Sant Vicent Ferrer —fiesta propiamente cristiana—, y estas que estamos celebrando hoy, dedicadas a los Patrones San Bartolomé y San Roque, de tanta tradición en la provincia, ya que existen innumerables parroquias dedicadas a estos santos.

Ingrediente básico en las festividades patronales lo constituyen los toros: «bou de vilas», «bou embolats» y «bous de plaça». Verbena y cohetes complementan el espectáculo, a más de las consabidas funciones religiosas.

El folklore permanece latente todavía, pero no hay claras muestras de su actividad. Cantos y bailes típicos están todavía en el recuerdo de los mayores, que el recuerdo de los mayores, que el empeño en resucitar para el pueblo.

No es posible enumerar todas cuantas cosas podríamos decir de Borriol, referidas a la caza (conejo, perdiz, liebre, jabalí...), a la industria (fabricación de muebles como la tradición más arraigada) o a las manifestaciones de otro tipo (como la Inna de comparable y casi único de «Nueva Jerusalén», que ha trascendido el marco regional). Destacan también las actividades deportivas, como el fútbol y la pelota valenciana, así como el moto-cross.

Las urbanizaciones han hecho su aparición: Benadresa, Gasta, Tomillar, Monte Cristina, La Vall... y hoy La Coma, cuyas proporciones y actividades se bordarán, sin duda, nuestras más optimistas previsiones. Pero esto ya es harina de otro costal, que merece capítulo aparte.

Henri BOUCHE

Hnos. CASTELLO

MUEBLES DE ESTILO

José Antonio, 13
Teléfono 73
En Castellón. Teléfono 21 61 85

BORRIOL
(Castellón)

GRUPO SINDICAL COLONIZACION

Número 14.097

SAN BARTOLOME

Para el servicio del Agricultor

BORRIOL — CASTELLON

Caja Rural Provincial de Castellón

Sociedad Cooperativa de Crédito

Delegación en BORRIOL

Al Servicio de los Agricultores y de su Campo

BORRIOL EN FIESTAS

Tonica Pérez Falomir, Reina de las Fiestas Begoña, madrina de Borriol

"Los jóvenes notamos la falta de un polideportivo y un local para reunirnos"

Desde aquel lejano 1959, Borriol, salvo esporádicas interrupciones, ha venido anualmente eligiendo, de entre sus bellas mujeres, una de ellas, como Reina, preside y prestigia sus fiestas mayores. Por eso resultaría un tópico repetir que en su Reina se funden la hermosura y las virtudes de la mujer borriolense, encarnadas este año, en la figura de Tonica Pérez Falomir.

Nuestra Reina, con su juventud, aporta a las fiestas el aire jovial e inquieto de sus dieciséis años recién cumplidos. Junto a sus compañeras y junto a los mayores logra, con su inestimable presencia, la conjunción de aquellos elementos integradores que constituyen el complejo entramado de nuestra tradición ancestral.



Por esto mismo, para conocerla más de cerca hemos querido penetrar un poco en su intimidad y desvelar el mundo escondido que todo joven y todo viejo guarda celosamente. Sin embargo, en el caso de Tonica Pérez su espontaneidad y desinhibición han hecho fácil nuestro camino y nuestro interrogatorio.

—¿Estudios?
—He finalizado este año el primer curso de Formación Profesional en la rama sanitaria. Pienso seguir ahora con el segundo grado para proseguir estudios en esta misma especialidad.

—¿Aiciones?
—En primer lugar, la natación me apasiona, junto a la práctica del moto-cross. En cuanto a la música prefiero la moderna, sin lugar a dudas. Y acerca de mis lecturas preferidas, me gusta mucho la novela en general y la clásica en particular, sin inclinaciones definidas por un autor determinado.

—Hablemos de las fiestas: ¿qué es lo que más te gusta? ¿qué eliminarías?
—Para mí nuestras fiestas son fabulosas, no les veo grandes defectos, ni creo que les sobre nada. No, no les quitaría nada en absoluto. Sin embargo, puestos a criticar constructivamente diría que se notan a falta de actos más populares y, en especial, para la gente mayor, tal como teatro, etc.

—Sin duda, lo que más aprecio de ellas es el acto de la proclamación; creo que es lo más emotivo de las fiestas.
—«Els bou» me encantan, más todavía que la verbena. En cambio, los deportes de las fiestas no me resultan tan gratos.
—Contra gustos... Bien, pasemos a un análisis somero de nuestra vida local. ¿Cómo es vuestra vida cotidiana?
—Nos solemos reunir en el «Boly»; allí jugamos, hablamos. Notamos, los jóvenes, la falta de un polideportivo y también de un local adecuado para reunirnos. Es una ausencia importante.
—¿Qué opina nuestra Reina de los jóvenes actuales?
—Sin lugar a dudas nuestros jóvenes de ahora son mejores que los de antaño...
—¿Por qué?
—Sin duda, lo que más aprecio

—Eso, más liberados.
—¿Defectos, virtudes...?
—A la juventud actual no le encuentro defectos al menos a la local. En cambio, sí tienen muchas virtudes: mayor apertura, extroversión, y, sobre todo, hay mucha unión entre los jóvenes borriolenses. En cuanto a la responsabilidad creo que son tan responsables como las generaciones anteriores.

—Nos alegramos muchísimo de que pienses así, y todavía estaríamos más satisfechos de que tus palabras se adecuaban perfectamente a la realidad, ya que, lamentablemente, ni todos piensan así ni todos son así. Lo que sí es cierto es que todo es opinable en este intrincado campo de las opiniones personales. Creo que nuestros jóvenes locales te lo agradecerán.
Y, para finalizar, ¿cual va a ser tu mensaje, cual tu deseo para quienes van a vivir nuestras fiestas?
—Deseo de todo corazón que quines vivan y convivan entre nosotros en estas fiestas que ya han empezado con el acto de la proclamación, gocen plenamente de ellas y se sientan todos muy felices. Por nuestra parte, por la de mis compañeras y por la mía propia, haremos todo lo posible porque realmente sean unas fiestas dignas de nuestra Villa.
Y por parte de este humilde cronista no le queda sino agradecer las palabras de la Reina y secundar sus sinceros deseos.

Henri BOUCHE

Es joven, muy joven, se llama Begoña Braullo Esteve y ha sido elegida madrina de las fiestas de Borriol. Un poco cortada ante nuestras preguntas va contestando con naturalidad y espontáneamente.

—¿Cómo has llegado a ser madrina?
—Un día me llamaron de la comisión de festejos por parte de los no residentes en Borriol, aunque oriundos de aquí y me propusieron ser la madrina, lo consulté en casa a ellos les pareció bien y acepté.

—¿Cuál es tu papel durante las fiestas?
—Mi misión principal es la de representar a todos los que no residimos aquí. El domingo es el día dedicado a nosotros. A las doce se celebra una misa solemne, a mediodía se hace una comida de hermandad donde puede ir todo el pueblo pero donde los mayores concurrentes son los no residentes, por la tarde espectáculo con actuación de una rondalla. Después por la noche en la verbena representaré a mi gente.

—¿Tú representas a la población que ha marchado de aquí, ¿vuelven para las fiestas?
—Mucha gente sí. Otros que han marchado a Francia, Barcelona por encontrarse más lejos es imposible. De todas formas, muchos de los emigrantes están volviendo a trabajar aquí. La gente joven tiene puestos de trabajo, hay fábricas de muebles y algunas más. A las fiestas viene mucha gente, en su mayoría mayor.
—¿Es una fiesta de alegría o de nostalgia?
—Es de alegría. Date cuenta que hay muchas personas que durante bastante tiempo no se han visto, aquí se reencuentran.



Begoña Braullo Esteve, madrina de los borriolenses no residentes

Muchas personas no vienen porque aunque siendo de aquí no tienen familia y en Borriol no hay ningún sitio para dormir, ni pensiones ni nada.
—¿Qué hacéis normalmente los jóvenes en Borriol?
—Durante la semana casi todas las tardes nos reunimos en un salón de juegos, y los fines de semana nos lo pasamos en la discoteca.
—¿Hay pandillas divididas por clases sociales?

—No. Aquí vamos todos juntos.
—¿Qué te dijeron tus amigos, tu familia al enterarse que habías sido elegida madrina?
—Mis amigos me dieron la enhorabuena, mi familia está muy contenta.
—¿Supone algo especial para ti?
—Me hace mucha ilusión porque me gustan mucho las fiestas y representar a los no residentes.

CONCHA SERRANO

MUEBLES ORDESA

VARIEDAD EN ESTILOS
Cardenal Costa, 36 CASTELLÓN Teléfono 21.82.30

CASTELLÓN

FABRICA DE MUEBLES
CARPINTERIA Y TALLISTA

ENRIQUE BARBERA CASTELLANO

José Antonio, 17
Trinquete, 1 - 1.º
P-Teléfono 216

BORRIOL
(Castellón)

AVISO

Suscriptores veraneantes

Para mayor seguridad en el servicio de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de veraneo, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los suscriptores interesados, se sirvan enviarnos, debidamente rellenado el siguiente boletín a:

Diario MEDITERRANEO
Avda. Cernuda y Velasco, 29
CASTELLÓN

TRASLADO (provisional)

Don
recibe MEDITERRANEO, en la C/
... .. núm. ... Localidad
desoa recibirlo desde el día de
en la C/... .. núm. ... Localidad
dad

Programa de Fiestas

HOY, DOMINGO

A las 9.30, Gran Concurso de Tiro de Pichón.
A las 12, Misa en la Iglesia Parroquial.
A las 14, Comida de Hermandad en el Restaurante Esperaguera.
A las 17.30, gran partido de fútbol, final XXII Trofeo Borriol.
A las 20, fiesta organizada por la Hermandad Borriolense no residente.
A las 23, verbena con la actuación de la orquesta «Locomotion».

LUNES, DIA 21

FIESTA DE SAN BARTOLOME
A las 7, volteo general de campanas.
A las 10.30, Misa solemne en honor del Santo Patrón con asistencia de las autoridades locales, Reinas y Cortes de Honor. Seguidamente Procesión.
A las 19, Festival infantil presidido por la Reina y Corte Infantil.
A las 21, pasacalle por la Banda Municipal.

MARTES, DIA 22

A las 7, volteo general de campanas.
A las 10.30, Misa solemne en honor del Santo Patrón con asistencia de las autoridades locales, Reinas y Cortes de Honor.
Acto seguido, Procesión.
A las 17.30, gran partido de fútbol entre los equipos de Borriol y Torrelblanca de Primera Categoría Regional.
A las 23, verbena con la actuación del conjunto orquestal «Kivis».

MIÉRCOLES, DIA 23

A las 10, Solemne Funeral por todos los fieles difuntos de la Parroquia.
A las 13, encierro de toros al castiello pamplonés.
A las 17, exhibición de ganado vacuno en la Plaza del Generalísimo.

SABADO, DIA 26

A las 13, encierro de ganado vacuno.
A las 17, exhibición de ganado vacuno.
A las 23, verbena amenizada por el conjunto «Aries» y la actuación del Dúo Sudamericano «López and Marian».

JUEVES, DIA 24

A las 13, encierro de ganado vacuno.
A las 17, exhibición de ganado vacuno.
A las 23, verbena con la actuación de Toni Frontana y la orquesta «Superson» y el gran cantante Félix Ruiz.

VIERNES, DIA 25

A las 2 de la madrugada, vaquillas y toro «embolats».
A las 7, encierro de ganado vacuno.
A las 17, exhibición de ganado vacuno.
A las 23, verbena con la actuación de la orquesta «Welters».

DOMINGO, DIA 27

A las 10.30, gran prueba deportiva que se anunciará próximamente.
A las 17.30, gran partido de fútbol entre los equipos de Borriol y Juvenil «A» del Castellón.
A las 19.30, homenaje a los ancianos de la localidad en la Pista Peiró, con asistencia de las Reinas, Damas y autoridades, con actuación de Rondalla Valenciana, patrocinada por el Ayuntamiento.
A las 23, gran castillo de fuegos artificiales.
A las 24, fin de las fiestas con animada verbena amenizada por el conjunto «Killers».

MUEBLES BALAGUER

RAMON BALAGUER RUBIO

FABRICA Y EXPOSICION
Talleres: José Antonio, s/n. - Teléfono 52
(Frente Cuartel de la Guardia Civil)
Particular: San Vicente, 20 - Teléfono 51
BORRIOL

Colchones Espuma

Polluretano

RAYVI

Delegación Industrias Relax, S. A.
Camos Numancia

Avda. José Antonio, 104

BORRIOL

AGENCIA INMOBILIARIA

marvic

Santos Vivanco, 2/Tel. 21 69 22 - CASTELLÓN

VILLAS - APARTAMENTOS
BUNGALOW'S - PARCELAS

Promoción de ventas en construcción en.

- C/. Trinidad, esquina a C/. Fola, con plaza de garaje.
- C/. Joaquín Costa, esquina a plaza Donoso Cortés y C/. Benloch, con plaza de garaje.
- Plaza Clavé, esquina a C/. San Félix, con plaza de garaje.
- C/. Tarragona, esquina a C/. Peñiscola, con plaza de garaje.
- C/. Tenerías (frente farmacia militar).
- Avda. Valencia, con plaza de garaje.

O EN CUALQUIER PUNTO DE CASTELLÓN

¡Infórmese sin compromiso de las fabulosas condiciones de pago!

SAN MATEO EN FIESTAS

"Generar mayor desarrollo industrial, objetivo prioritario para San Mateo"

(Viene de la primera)

sobre los pasos de su rica historia, labrada en piedra, de la que son mudos testimonios numerosos edificios civiles y religiosos. El viajero admira su preciosa iglesia gótica a la que se accede por una puerta románica del siglo XIII, descubre después los tesoros de su Museo, una de cuyas más valiosas piezas es, sin duda, la Cruz procesional construida en 1397, el Lignum Crucis de 1431 o el llamado Cáliz del Papa Luna, donado por Benedito XIII en 1411. Son notables otros edificios, como el del Ayuntamiento —en cuyos bajos está en fase de montaje un museo promovido por la Mancomunidad de Municipios Turísticos del Maestrazgo—, el Convento de las Agustinas, el palacio del Marqués de Villares y tantos y tantos casas señoriales que surgen por doquier, satisfaciendo la capacidad de asombro y curiosidad del visitante.

LOS PROBLEMAS DE HOY.

Sin embargo, no es todo esto —aún siendo importante— lo que más nos preocupa del San Mateo de 1978. Las venerables piedras cargadas de siglos e historia, los bellos y artísticos edificios nobles, forman parte de un legado cultural que hay que conservar y acrecentar, pero que en manera alguna debe hacernos perder de vista los problemas que hoy por hoy llenan planteados San Mateo y sus habitantes.

En este sentido se centra la conversación mantenida con el alcalde, señor Palau Meseguer. Hace sólo unos meses, muy pocos, que Joaquín Palau ocupa la Alcaldía Presidencia del Ayuntamiento de San Mateo, de cuya corporación municipal formaba parte anteriormente como concejal. Nuestra primera pre-

gunta es para conocer cómo fue su elección como alcalde.

—Tras la dimisión del anterior alcalde me propusieron para ocupar este puesto que estaba vacante, a lo cual en principio me opuse. Más tarde, al no encontrar a ninguna persona idónea dispuesta a ocupar el cargo, se habló de efectuar una votación entre los propios concejales. Así se hizo y por un voto de diferencia resulté elegido.

—¿Se ven las cosas de manera muy distinta siendo alcalde?

—La diferencia es notable. Y los problemas que se plantean

TRES OBRAS IMPORTANTES

Tres importantes proyectos de obras ocupan actualmente la atención del Ayuntamiento de San Mateo. Son el Centro Sanitario, nuevas aulas de EGB y bacheo de calles. Sobre estos temas el señor Palau Meseguer nos dice:

—La construcción del Centro Sanitario ya está adjudicada a un contratista de aquí, de San Mateo, José Ferreres. Vendrá a costar sobre unos doce millones de pesetas. Para financiar esta obra tenemos una pequeña ayuda de la Diputación Provincial y el resto tiene que pagar-

sionalmente tres aulas en el viejo Cuartel de la Guardia Civil.

—¿Queda solucionado el problema con la construcción de las cuatro aulas citadas?

—Totalmente no, porque cada día son más los niños que vienen a estudiar a San Mateo. Lo ideal por supuesto sería plantearse la construcción de otras cuatro como fase posterior a la que ya tenemos aprobada.

—¿Y respecto al proyecto de reparación de baches?

—El importe del mismo asciende a 2.000.000 de pesetas. La Diputación nos pagará el cincuenta por ciento. Contamos con presentar el proyecto técni-

tos. Sobre este asunto, ¿qué nos puede decir?

—Ampliar el abastecimiento de agua es una de las mejoras más necesarias para nuestro pueblo. De todas formas debo indicarle que el problema se ha solucionado en parte desde que pusimos los contadores, porque antes se malgastaba y ahora sólo se usa la necesaria. Nuestra idea es buscar un manantial nuevo y hacer otro pozo. Por cierto que me gustaría precisar, para que sirviera de información a todo el pueblo, que ahora nos abastecemos con ayuda de un pozo que es de propiedad particular, por cuyo uso sólo pagamos el consumo de energía eléctrica. Es un gran favor el que este propietario le hace al pueblo —aunque algunos hayan podido llegar a pensar que es él quien está haciendo negocio con el Ayuntamiento—, porque estamos pagando a 65 pesetas hora cuando sólo de luz ya gasta 61 pesetas; su beneficio es por lo tanto de 4 pesetas hora de agua. Ya me dirán si es como para hacer rico a nadie.

—¿Cómo ha acogido el pueblo, el vecindario, la instalación de contadores para el agua?

—Ya se sabe que esta clase de medidas en general no suelen gustar, porque cuando al vecindario le toca el bolsillo... mala cosa. ¡Siempre digo que si al pueblo yo no le pidiera ninguna



"EL TURISMO TODAVIA NO SE EXPLOTA DE FORMA RENTABLE PARA EL PUEBLO"

en un pueblo como este nuestro son casi constantes. Yo me he marcado una forma de actuar, muy clara, sobre todo ante los que buscan al alcalde como escudo para sus propias peticiones o intereses. Toda aquella persona que me ha venido con una reclamación, denuncia, etc., la única que yo le he pedido es que presente su sugerencia, consejo o queja —según lo que sea— por escrito y firmado. Si he tenido ocho o nueve casos de estos, ninguno ha llegado hasta el final, porque ante esta petición mía nadie ha querido seguir, adelante.

—¿Pero, hay aquí muchos problemas?

—Hay problemas, qué duda cabe, pero se van solucionando en la medida que puede hacerlo un Ayuntamiento que no es rico

lo el pueblo, pero, aunque para el Ayuntamiento esto signifique un sacrificio bastante importante, era y es de gran importancia poder realizarlo, porque con la salud y la atención médica no se puede jugar. Hemos tenido más de un problema asistencial, precisamente por no contar con un centro como éste que construiremos junto a la carretera que viene de Castellón. Como la Casa del Médico estará en el mismo edificio, podemos tener seguridad de que allí siempre habrá un facultativo.

—En cuanto al problema escolar.

—El Ministerio de Educación y Ciencia va a construir cuatro nuevas aulas, que son muy necesarias, porque hoy tenemos 400 niños y se da el caso de que incluso el comedor del colegio nacional tiene que ser utilizado como aula. Eso no está bien, como tampoco el hecho de que haya instaladas provi-

co uno de estos días para acometer los obras de inmediato.

ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE

Otro de los problemas importantes que afectan a San Mateo es el del escaso caudal del actual abastecimiento de agua potable, lo cual obliga a restricciones en determinados momen-

H. CARBO ESCORIHUELA

Reparación de Automóviles y Tractores

AVDA. MARTIRES CRUZADA, 15

TELEFONO 41 60 22

SERVICIO OFICIAL

SAN MATEO (Castellón)

DE TRACTORES

CHRYSLER

ESPAÑA

ayuda económica sería el mejor alcalde de toda la vida. Pero en realidad es que este problema del agua sólo podía solucionarse en base a disminuir su consumo evitando que se malgaste, porque es un bien escaso para San Mateo que hay que administrar muy bien para que no se agote. Con los contadores pagan más los que más gastan, la cual a mí me parece muy justo.

LA GANADERIA, PRINCIPAL FUENTE DE INGRESOS

Seguimos hablando con el alcalde de San Mateo sobre los principales fuentes de ingresos que tiene la población.

—Quizá la principal sea, hoy por hoy, la ganadería, seguida de la industria. La agricultura está muy mal y el turismo no

se explota de forma rentable para el pueblo.

—¿Podría ser la ganadería uno de los principales puntos de apoyo para los sanmateanos?

—Creo que sí. Una ganadería combinada con explotaciones agrícolas complementarias y, además, cuidando de conseguir el resurgir industrial, para evitar que, como ahora sucede, muchos vecinos tengan necesidad de bajar diariamente hasta Benicarló para ganarse el jornal trabajando en las fábricas que allí existen.

—Se queja usted de la mala situación del campo, pero ¿a qué se debe?

—Las causas son muy complejas. Incluye desde la pérdida de productividad de algunos productos que aquí han sido siem-

(Pasa a la siguiente)



muebles y
vaqueros, s.l.

FABRICA:

Carretera Castellón - San Mateo, Km. 63'900
Teléfonos: (964) 41 62 35 y 41 61 23

EXPOSICION:

Historiador Betí, 17 al 21
Teléfonos: (964) 41 60 24 y 41 61 87

SAN MATEO

LES DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS

SAN MATEO EN FIESTAS

SAN MATEO, SINTESIS HISTORICA "Generar mayor desarrollo..."

Los orígenes de San Mateo no son todavía conocidos. Aparte el mito de «infiltración» o «caso poblacional visigótico» o «caso poblacional mozárabe» o fundada en alguna de las incursiones de Luis el Piadoso, Alfonso el Batallador o el Cid. Sea lo que fuera, su nombre aparece en documento salmánico en 1.195, en plena dominación árabe. A raíz de la Reconquista en tiempos de Jaime I es dada a poblar por el maestro del Hospital fray Hugo de Folliquet en 1237.

El señorío hospitalario dura hasta 1317. En esta época es construida la Iglesia románica (citada en 1267) de la que queda el imponente con la portada; el hospital, en cuyo solar se edificó después el convento de las Agustinas, y la ermita de San Juan. Se urbaniza la villa tras la demolición de la zona en 1287-90 dándole poco menos que la fisonomía actual, y por el constante progreso es una de las villas preferidas del señorío.



Por ello, cuando en 1317 es fundada la orden de Montesa, los grandes maestros no dudaron en elegir como lugar de su residencia, erigiendo su palacio y convirtiéndolo en cabeza de la «Mensa Maestral» o Maestrazgo. Su jurisdicción ejerce la criminal jurisdicción sobre toda la baylia de Cervera, salvo Traiguera y la propia Cervera. Entre 1350 y 1360 se inicia la construcción de la Iglesia gótica siguiendo el eje de la antigua, que se concluirá tres cuartos de siglo después. De finales del siglo XIV es el campanario gótico y exento de planta ochavada y la portada lateral de 1431.

En 1357 se amuralla la villa y se levantan las torres y puertas de Santo Domingo, Barcelona, y la llamada de la Vedella. Son de la misma época las fuentes de la Piedad, de Santa María y de San Mateo (llamada imprudentemente del Ángel). En 1360 se erige el convento de Dominicos, y de este tiempo es el privilegio de feria.

Se celebran cortes generales del reino en 1370, 1421, 1429, (donde asistió el rey Alfonso el Magnánimo) y en 1459.

A finales del siglo XIV y en el siguiente, es sostenido un intranquilísimo tráfico de lana con Florencia, hasta el punto de que toda la lana importada de España es denominada en aquella república italiana «lana sanmatea». Florecen toda suerte de oficios y de artes. La orfebrería produce su mejor obra en 1397, la cruz gótica procesional mandada labrar por el mercader Ramón Comf. La escuela de pintura sanmateviana, llamada del Maestrazgo llena de retablos las Iglesias de la comarca. Destacan Pedro y Bartolomé Forner, Antonio Valserá y sobre todos Valentín Montoliu y sus hijos de quienes se conserva un fragmento del retablo «las misas de San Gregorio», vulgarmente «las Animas».

Un famoso congreso, el Cristiano-Rabinico trasladado su sede desde Tortosa y las últimas sesiones de él se celebran bajo la presidencia del Papa Benedicto XIII. Muerto éste es elegido Gil Sánchez Muñoz, que en 1429 renuncia a la tierra y en el palacio de los Maestros presta homenaje y obediencia al cardenal legado Pedro de Fox, como representante del Papa. El «acto público» se celebra al día siguiente en la arciprestal. Era el 15 de agosto fiesta de la Asunción, cuando se daba fin al complicado Cisma de Occidente.

A mediados del siglo XV es erigida la gótica «cort nova» y el palacio que después pasará a la familia Borrull.

El comienzo del siglo XVI, con las guerras de Alemania señalan un claro declive de la villa que presencia luctuosos sucesos, y obligan al mantenimiento de milicias en armas con carácter casi permanente que han de participar en la batalla de Murviello, en la toma de Jativa y en la campaña de Espadán.

Pero aún a mediados de siglo, Juan Bautista Comf levanta el palacio renacentista que pasará después al marquesado de Viloreas, y en la imaginaria local se produce la mejor obra, el retablo plateresco de la arciprestal.

A finales del siglo el último maestro, Pedro Garcerán de Bórra, renuncia a su dignidad de maestro en favor de Felipe II, en 1587, nombrándose un lugar teniente o gobernador que sigue rigiendo: el señorío de Montesa y con denominación de «Com de la arroyera» encaja. Un año antes visita la villa el propio Felipe II.

En 1580 es hallada la imagen de la Virgen de los Angeles, revelada por ministerio angélico al ermitano Sebastián, que será desde entonces Patrona de la villa y que producirá una inextinguible devoción, puesta a durar prueba en tres sucesivas reedificaciones y restauraciones.

En el aula de gramática destaca el insigne Pedro Jaime Esteve, y don Cosme Palma de Font es teólogo en el concilio de Trento. Tampoco será ajeno a la política universitaria de Felipe II, frente a la Reforma.

Todavía en 1610 se levanta un nuevo convento, el de Capuchinos, y entre 1600 y 1622 se erige la ermita de los Angeles. Francisc Mulet, el famoso Padre Mulet es conde por su espíritu burlesco como el Quevedo valenciano.

Los años 1648-50 son años de peste. Y además campo de batalla en la guerra de Separación de Cataluña, en que es sitiada por las tropas franco-catalanas de Juan Dardena. Retiradas éstas, la peste embiste de nuevo a la maltrecha población, y finalmente la aniquila. Ya no podrá rehacerse de su antigua esplendor.

De nuevo es campo de batalla en la Guerra de Sucesión, en que el conde de Torres, después de que fuera tomado por el inglés Jones —la cerca sin poder conquistarla—. Pero concluida con la victoria borbónica, los Decretos de Felipe V pondrán fin al régimen foral.

El convento de Agustinas se erige en 1701, con pórtico de ríco, obra de los «obreros» de las localidades.

Fray Bernardo de Cervera logra de Clemente XV la entrega de un «mártir» de las catacumbas romanas, a quien el propio Papa impone su nombre, siendo recibida en la villa en 1763 levantándose una nueva capilla neoclásica en el cruce de la arciprestal.

El cargo de Lugarteniente de Montesa se suprime en 1784 nombrándose un Alcalde Mayor con jurisdicción únicamente para la propia villa, pero ejercida aún a nombre de Montesa. Los Lugartenientes residen ahora en Valencia, desapareciendo por fin en 1834 con ocasión de las guerras carlistas, acabando con ello de modo desgraciado e ininterrumpido el glorioso señorío de Montesa.

El siglo XIX es un rosario inabarcable de guerras que significan con la inversión napoleónica que dominará la ciudad desde 1810 a 1814; las guerras carlistas en que Cabrera tomará a población en 1837 y en donde promoverá el Pertendiente este mismo año nombrando a Cabrera Capitán General de Aragón, Valencia y Murcia, en el Real de San Mateo a 3 de junio de 1837. Pero el balance de aquella guerra es realmente catastrófico para nuestra población, ya que son destruidos el palacio de Montesa, el convento de los Dominicos, el de Capuchinos y la ermita de San Juan. La subsiguiente Desamortización consumará el despojo: Los Dominicos son ahora el mol del Farruco y el palacio de los Maestros el Hort de don Beltrán... Todavía se ven las partidas «de los Matiners» y el levantamiento carlista de 1870 a las órdenes de Ignacio Vilanova, acogido poco después a indulto en Benasau, y luego el nuevo alzamiento del General Cucala, de Alcañá.

A finales de siglo, una nueva organización judicial convierte a la villa en sede de la Audiencia para la criminal de los partidos judiciales de Vinaroz, Morella, Albacácer y San Mateo. Pero será efímera.

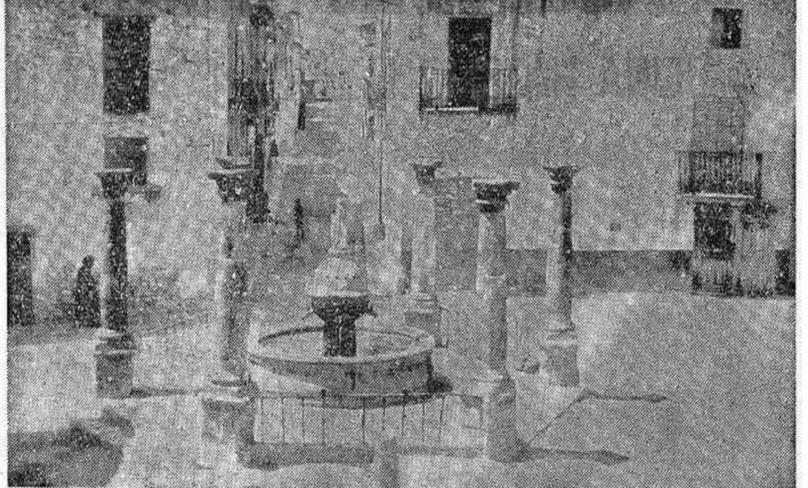
Don Manuel Bñi Bonfill en el primer cuarto de siglo XX realiza una infatigable investigación histórica, no sólo de su tierra natal, sino de todo el Maestrazgo y Morella, que le hace ser investigado como académico correspondiente de la Historia, y cuyas noticias —muchas aquí reproducidas— son verdaderamente providenciales después de la destrucción de los archivos municipales y parroquial. Señalamos por último la lamentable destrucción en este mismo siglo de los restos de nuestro tesoro artístico: las tablas de Montoliu, el plateresco del altar mayor, así como la enajenación y el extranqueamiento de ventanales ojivados, escudos y otros pedregales labrados en 1910, la capta pluvial de brocado del siglo XV, la tabla del «Calvario» de las Agustinas en 1911, y hoy en colección particular en Barcelona.

La villa, reducida a sus propios medios, ve como sus hijos emigran: de 4.040 habitantes en 1920 pasa a 2.580 en los tiempos actuales en que parece haberse estabilizado. Con todo el porvenir no es risueño, con una economía basada en la agricultura con poca industria y algunos turismo; marginados por los cambios mudables de los tiempos, todavía contamos con el orgullo de una historia grande y fecunda que nos obliga a proclamarnos como Valentín Montoliu cuando firmaba orgullosamente que era pintor «et vicinus villae Sancti Mathei»...

Viene de la anterior)

pre básicos, como es el caso de la aceituna, hasta los precios, que no corresponden a los cuantiosos gastos que los cultivos llevan consigo. El campo hoy no deja ningún beneficio, antes al contrario es como una hucha en la que vas metiendo parte del dinero que ganas con otras actividades. Y eso es lo que les pasa a todos los agricultores de la comarca, porque hay propietarios que nunca han tenido necesidad de ir a jornal y hoy han tenido que recurrir a este sistema de ingresos porque con lo suyo no pueden ir adelante.

—Atraviesa San Mateo por un momento difícil? —Yo no sé si diría tanto, pero por lo menos sí puede afirmarse que fácil no es, aunque parte de los vecinos contribuyen a superar las adversidades en base a trasladarse a otro pueblo a trabajar. Algunas familias que antes tenían asegurado la subsistencia en una fábrica de punto que aquí existía y que, como se recordará, dio suspensión de pagos; hoy miran al futuro con menor seguridad. Una buena noticia a este respecto es que, según dicen, uno de los socios de esta empresa planea que tiene el propósito de iniciar una actividad similar.



Viene de la anterior)

—Mantenemos la entrevista con don Joaquín Palau Meseguer en una de las dependencias del Ayuntamiento que está preparada para albergar un museo de carácter local, apoyado por la Mancomunidad del Maestrazgo Castellón-Teruel. Por qué tantos retrasos la instalación de este museo?

—El problema es económico. Falta dinero para montar todas las piezas que existen de la mejor manera posible. San Mateo es un pueblo rico en historia, o sea que obras con las que realizar la importancia del Museo local no han de faltar, pero, como le digo, tenemos el problema de unos recursos económicos insuficientes para llevar a cabo la instalación necesaria. Creo, además, que cuando el Museo esté en marcha algunas familias aportarán parte de lo que se guarda en muchos hogares; para que en el mismo esté representada toda la historia de nuestro pueblo a través de las distintas épocas.

—En esta línea relacionada

con la historia y monumentalidad de la población es importante, creemos nosotros, todo cuanto se haga para limpiar y restaurar las fachadas de los edificios más viejos, sacando a la luz la piedra que los embellece.

—Hace ya bastantes años que estamos luchando en ello y creo que con buenos resultados. Yo profesionalmente soy constructor y puedo decirle que allí donde nos sale un arco, una sillera, algo que sea de piedra, no lo cubrimos sino que lo realzamos. Así y todo hay mucho por hacer en este aspecto, porque durante años y años la moda fue cubrir la piedra con pintura u otros materiales y hoy todo eso tiene que ser recuperado sin perjudicar el carácter primitivo de los edificios.

—Por último, ¿qué nos dice de las fiestas de este año?

—Hombre, se han preparado con la misma ilusión e interés que siempre por parte de la Comisión encargada de hacerlo. Yo, como alcalde, lo que espero y deseo es que toda respuesta a la voluntad de cuantos personas trabajan en la elaboración de los actos; e invito a los sanmatevianos a participar en los festejos y a cuantos visitantes quieran compartir con nosotros estos días de animación, alegría y entretenimiento.

—Hoy no se si diría tanto, pero por lo menos sí puede afirmarse que fácil no es, aunque parte de los vecinos contribuyen a superar las adversidades en base a trasladarse a otro pueblo a trabajar. Algunas familias que antes tenían asegurado la subsistencia en una fábrica de punto que aquí existía y que, como se recordará, dio suspensión de pagos; hoy miran al futuro con menor seguridad. Una buena noticia a este respecto es que, según dicen, uno de los socios de esta empresa planea que tiene el propósito de iniciar una actividad similar.

JOSÉ MATEO VIDAL ADELL

XII SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA

En San Mateo, reunido el jurado calificador del XII Salón Nacional de Fotografía, que organiza la Agrupación Fotográfica del Maestrazgo, y formado por don Pedro Olaya Ruano, D. Manuel Orzádoz Cazador y D. Angel Segarra Mateu, acuerdan otorgar los siguientes premios:

TEMA A, LIBRE EN BLANCO Y NEGRO
Primer premio: Colección de D. José María Ribas Prous, de Reus, compuesta de las siguientes obras: Nu. Suau, Retrat amb bicicletes, Volums y Vilines.
Segundo premio: José Sabaté

TEMA B, VIRAJE EN COLOR
Primer premio: Fernando Hueso Díaz, de Elche. Título: Desnudo.
Segundo premio: Manuel París Sánchez, de Caro, de Palma de Mallorca. Título: De Madruga.
Tercer premio: Rafael Ránis Gilmenó, de Barcelona. Título: Nlebla.

JOSE PITARCH ORTI
Servicio
RENAULT
TALLER SAN CRISTOBAL
Carretera Castellón, s/n. Tel. 41 61 89 San Mateo

Construcciones SEGARRA

OBRAS POR CONTRATO
CONDUCCIONES DE AGUA
MOVIMIENTOS DE TIERRAS Y OBRAS POR ADMINISTRACION EN GENERAL
Plaza José Antonio, 9 — Teléfono 11 60 69
SAN MATEO

QUESO San Mateo

EL SABOR DEL MAESTRAZGO

QUESERA DEL MAESTRAZGO

Plaza Santo Domingo — Teléfono 41 62 46

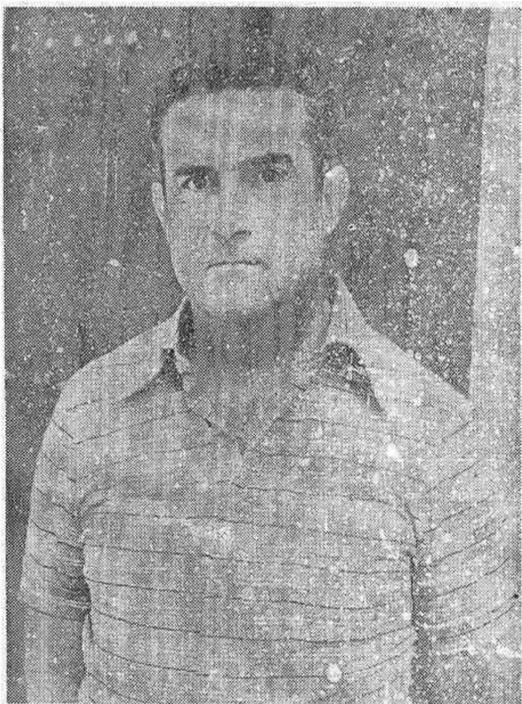
SAN MATEO

SAN MATEO EN FIESTAS

600.000 pesetas, presupuesto total de las fiestas

LA REINA HA SIDO ELEGIDA POR SORTEO

Declaraciones del Presidente de la Comisión de Festejos, don José Roca González



na de las Fiestas ha sido elegida por sorteo entre la Corte de Honor. Otros años se designaba directamente, pero en esta ocasión hemos querido ensayar este nuevo sistema.

—Y las fiestas, ¿tienen carácter juvenil? ¿Participa la juventud en ellas?

—Me atrevería a decir, sin temor a equivocaciones, que los jóvenes participan más que los mayores, porque en el programa figura un mayor número de actos que por su carácter son más apropiados para la juventud. Eso siempre es importante, porque la juventud es alegría.

—Finalmente, ¿desea añadir algo?

—Únicamente invitar a la provincia toda para que acuda a San Mateo en fiestas, para disfrutar estos días en nuestra compañía, con la seguridad de que nadie se sentirá defraudado.

REINA DE LAS FIESTAS Y CORTE DE HONOR



JUANITA BOIX ROCA



MARIA ANGELES ROCA ESTELLE
Reina Infantil

EL CONVENT DE LES AGUSTINES

Las fiestas de San Mateo han sido organizadas por una comisión que preside don José Roca González y que está integrada por don Manuel Saura Ferreres, como Vicepresidente, siendo vocales los señores don Juan Luis Jovani, don Agustín Ferreres, don Joaquín Blanch, don Eliseo Giner, don Manuel Bonfill, don Joaquín Vallgrasa, don Joaquín Ferreres y, como secretario, don Juan Bonfill.

Nosotros dialogamos con el Presidente, quien respondiendo a nuestras preguntas, precisó que el presupuesto global de fiestas superará este año las sesiscientos mil pesetas, de las cuales aporta el Ayuntamiento un total de 290.000.

—Más o menos, la aportación municipal es del cincuenta por ciento. ¿Cómo obtienen el resto? —Bueno, hay que decir que el pueblo colabora muchísimo. Puedo citar el detalle de que tenemos una cuota voluntaria de 200 pesetas por cada casa, y la verdad es que han cotizado, sin que les obligue nadie a ello, más del 97 por ciento de las familias. En ese sentido, hay que reconocer

que la colaboración popular es unánime y entusiasta. —¿Y cuál es el principal problema de la comisión?

—Como puede imaginar, el principal problema radica en el factor económico. Nuestras aspiraciones son muchas y muy ambiciosas, pero las posibilidades no nos permiten hacer todo lo que sería nuestro deseo. Por ello, no hemos tenido más remedio que recortar programa en algunos aspectos, y este año, no habrá «bou embolats ni scoetas». La reducción de gastos nos obliga a ello.

—¿Ha habido alguna novedad?

—La principal es que la Rei-

Silenciosament treballa el cor impuissant per tot l'organisme humà la sang oxigenada i portadora de substàncies nutritives. El resultat d'això constant treball silencios és la vida sana de la persona.

Prompte farà quatre-cents anys que silenciosament impulsa la vida cristiana del poble de Sant Mateu una humil comunitat de monges de l'Orde de Sant Agustí. Parlem-ne de l'origen d'aquesta comunitat, dels motius de la fundació, i del lloc on se va construir el primitiu convent.

El dia 26 de desembre de 1589, festa de Sant Esteve, per veu de l'alguatill Fabià Ballester el poble de Sant Mateu fou congregat a la casa de la vila en la sala gran. El motiu de la reunió era tractar de la fundació d'un convent de monges. Puix bé, allí i aquell dia, hòmens i dones, tots unànimes determinaren erigir un monestir a fi i efecte d'augmentar el culte diví, de lloar Déu, de pregar perpètuament del poble, de lluitar contra la perversió herètica. Cal recordar que encara era recent la reforma protestant. Vet ací les causes que varen moure a la vila de Sant Mateu a emprendre esta fundació.

El dia 18 de març de 1590 se van firmar les escriptures necessàries entre el Consell Municipal i l'Orde de Sant Agustí. Per part de les monges, i representant al superior provincial, firmà fra Jeroni Carrasca. Per part de la vila signaren els documents els següents prohoms: Francesc Serra, cirurgià, justícia d'aquell any; Bertomeu Sentacana, doctor en lleis, Nicolau Jover, notari, i Guillem Abella, llaurador, jurats; Joan Gillem Mas, mustacaf; Melcior Figuerola, ciutadà, notari, síndic del consell; Francesc Daroca, Jaume Piquer, Joan Roda, notari, Joan Eroles, teixidor, Joan Manyes, sastre, Pere Simó den Gabriel, major, Miquel Vilanova den Guillem, Bertomeu Sorli, Pere Simó den Gabriel menor, Gabriel Calacayt den Gabriel, Agustí Vilanova, major, Rafael Mas, Pere Alcalá, menor, Joan Segarra den Joan, Antoni Forner, Miquel Vilanova den Miquel, Miquel Joan Guarch, i Bertomeu Rebolit, llauradors, tots del consell. Foren testimonis Jaume Alcalá i Joan Llosco, llauradors, Domingo Piquer, mercader, Jaume Altafulla, calceter, i Joan Marí, peaire, tots veïns de Sant Mateu.

rer de València per on se fa més ample, puix el carrer del Matadero quedava dins de les murades.

La vila de Sant Mateu, per aquells públics instruments, donou a les monges la part alta de l'hospital, l'església, l'hort i el pou del mencionat hospital, i una torre que estava contra el portal de la Vedella. Fra Jeroni Carrasca el 18 de març de 1590, dia que feren les escriptures, «obrí i tancà dita església, muntà i passà tota la terra que estan damunt dit spital, i baixà en dit spital i traygué aigua del pou, entrà en lo hort i tencà una rama de un mangraner, i ab una aixada cavà la terra de aquell. Així prenia possessió en presència del consell de la vila de Sant Mateu.

D'esta manera en un poble tant religiós començà a palpitareixe cor de la vida cristiana amagadet en unes «angorfes», en les «angorfes», en les «angorfes» de l'hospital, i en una torre, en aquella antiga defensa de la Capital del Maestrat. Tant de bo que per sempre més continue essent hospital i remel, defensa i baluard per al poble de Sant Mateu este sant i exemplar monestir.

La torre, de la que parlem, encara està ferma i segura a l'angle sud-oriental de l'edifici, el bé ha estat reconstruïda en part. Però l'hospital no. L'hospital va permanèixer allí, als baixos de l'edifici, fins l'any 1968 que és quant les monges el compraren per construir-hi l'actual església, ja que l'antiga era molt menudeta, com en part encara es pot veure. Esta anava paral·lela al carrer de València, al qual afrontava per la dreta. Estava dedicada a la Santa Esteve i Vicent, i en ella radicaven les confraries de Santa Ana, i dels Sants de la Pedra, Abdon i Senén. Per això està dedicada a Santa Ana l'actual església. Esta se construïa a principis del segle XIII. En la façana hi ha la següent inscripció:

«Laetificus est primus qui augustum sustinet cedem sole Augustini consitus arte lapis Anno 1704».

La traducció és així: «Laetificus és (el nom de) la primera pedra, que sosté l'augusta església, sàviament col·locada en la llum d'Augustí en l'any 1704».

M'imagino que pensareu com jo. El meu pensament és este: «Convé que el cor no descansi mai, que no pare ni de nit de dia». ¿Coincidim? Estimem-lo, doncs, culdem-lo, revojm-lo, pensem en el cor de la vida cristiana de Sant Mateu un poquet més i diguem-li: gràcies, moltes gràcies!!

JOSEP MIRALLES SALES

Prevere.



INMACULADA BEL MATEU ANGELINES GINER GUARDIOLA



INES BONO BESALDUCH ANGELES MOLINER TENA



JOSEFA IBANEZ MATEU MARISOL CABANES FENOLLOSA

T. BARREDA
N. C. I. 18.717.589

338

Calle Angeles, 2
Teléfono 41 61 65
SAN MATEO

Teléfonos Port.: 41 61 08 - 41 60 39

Cooperativa Agrícola San Isidro

MAQUINARIA AGRICOLA Y DISTRIBUCION DE FERTILIZANTES, SEMILLAS Y ANTICRIPTOGAMICOS, ETC.

CAJA RURAL DE CREDITO SAN ISIDRO

CUENTAS DE AHORRO Y TODA CLASE DE OPERACIONES DE CREDITO AGRICOLA

BODEGA VINICOLA SAN MATEO

Elaboración y venta de vinos selectos

Oficinas: C/. Valencia, 19 — Teléfono 41 60 28 SAN MATEO

No podem comentar ara els dos extensos documents als que nos referim, però aprofitarem d'ells el que fa relació al lloc on el dia 4 de novembre de 1590 es va intalar la nova comunitat formada per quatre monges provinents del convent de Mirambel.

El lloc on s'instal·laren, cedit per la vila de Sant Mateu, era una petita part de l'actual monestir puix afrontava, com ara al carrer de la Vedella i al carrer de València; però només aplegava a l'actual porta del convent, o poc més, ja que a la dreta d'allí venien les cases i horts de Bernat Segarra, Miquel Abella i Joan Segarra, i totes tres estaven dins de la muralla, la qual, com se sap, travessava el ca-

En VINAROZ
puede adquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Francisco Castell
Vda. de José Lluch
Vda. de Sebastián
Miralles
Angel Portilla y
María Lourdes Redo

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

Otra película que aprovecha el lanzamiento publicitario en RTVE para estrenarse... ESCALOFRIO. Casi nunca una película española viene lanzada tan «a lo grande».

RIALTO: «Por que perdimos la guerra»

Dirección: Diego Santillán y Luis Galindo.— Guión: Diego Santillán.— Fotografía: Julio Bragado.— Música: Mario Litvia y canciones populares.— Narrador: Toñilo Martínez.

—La guerra civil española, sus causas, desarrollo y consecuencias, vistos por un anarquista, que mezcla documentales de la época, con filmaciones posteriores y entrevistas con personajes de la contienda del bando republicano: Tarradellas, Sánchez

Albormoz, Abad de Santillán, Alberti, el Campesino, etc.

SABOYA: «Socorro, quieren violarme»

Dirección: Arthur Maria Rabenalt.— Música: Peter Tomas.— Intérpretes: Gundolf Willer, Yvonne Tenhoff, Veronique Vendell.— Sin noticias de ella, parece tratarse de una de esas películas que toman como base un clásico de la literatura «verde» y ahora estamos descubriendo muchos— para contar aventuras MAS atrevidas, con MAS sexo y MAS humor.

rico y mimado, que durante un viaje por mar cae al agua sin que se perciba la tripulación, siendo recogido por un barco pesquero, con cuyas gentes convive largas semanas y de las que aprende el sentido de la vida. Bueno, pues un tema así, tan humanista, servirá para hablar de las aguas jurisdiccionales bajo la pregunta «¿de quién es la costa?».

—oO—

Sábado, 21.50 horas. Primer programa. «Sábado cine».

«El aniversario» - 1968 -

Dirección: Roy Ward Baker.— Intérpretes: Bette Davis, Shella Hancock, Jack Hedley, James Cossins, Arnold Diamond.

—Una mujer dedicada a los negocios de la construcción ha reunido, con motivo del cuadragésimo aniversario de su boda, a sus tres hijos con sus respectivas familias. La reunión no tendrá el apacible tono que debiera, merced al carácter insidioso de la señora.

—oO—

Domingo, 21 horas. Segundo programa. «Filmoteca TV».

«Distrito once» - 1963 -

Dirección: Michael Winner.— Intérpretes: Alfred Lynch, Diana Dors, Eric Portman, Kathleen Harrison, Freda Jackson.

—Un joven marginado de difícil carácter, que ha intentado numerosos oficios sin «cuajar» en ninguno, conoce a un supuesto «ex-oficial» que le convence para intervenir en la realización de un asesinato.

ASTORIA: «Las chicas del pom, pom»

Dirección y guión: Joseph Rumen.— Fotografía: Stephen M. Katz.— Música: Michael Lloyd.— Intérpretes: Robert Carradine, Jennifer Ashley, Michael Mullins, Lisa Reeves, Bill Adler, James Gammon, Susan Player.

—Los universitarios USA, sus ligueros, sus violentas bromas, sus locuras... todo en plan colorista y como muy desenfadado.

AVENIDA: «Escalofrío»

Dirección y guión: Carlos Puerto.— Fotografía: Andrés Berenguer.— Música: Librado Pastor.— Intérpretes: Angel Aranda, Sandra Alberti, Marian Karr, José M. Guillén, Luis Bar-Boo, José Pagan, Isidro Luengo, Asunción Moreno.

—Un joven matrimonio, que deambula aburrido por la ciudad

sin un mal plan «finsemanero», encuentra por pura chiriya a un viejo compañero y su esposa, en casa de los cuales y como el que no lo quiere, inician imprevisible sesión de magia. Voces del pasado, poderes invisibles, robots del infierno y... erotismo satánico, que también se califica con la «S» de nuestros pecados.

CONDAL-2:

«Los productores»

Dirección y guión: Mel Brooks.— Fotografía: Joe Coffey.— Intérpretes: Gene Wilder, Zero Mostel, Dick Shawn, Kenneth Mars, René Taylor, Christopher Hewitt, Lee Meredith, Andreas Veutisinas.

—Un productor de Broadway, antaño considerado «rey del teatro» y en la actualidad con varios años sin pescar un éxito, busca dinero para montar nuevo espectáculo. Lo consigue gracias a la intervención de un experto contable y consiguen hacer de la obra un sonado éxito... que es lo contrario de lo que tenían previsto y deseaban.

GOYA:

«Alerta: missiles»

Dirección: Robert Aldrich.— Guión: Ronald M. Cohen y Edward Huesch.— Música: Jerry Goldsmith.— Intérpretes: Burt Lancaster, Richard Widmark, Roscoe Lee Browne, Joseph Cotten, Vera Miles, William Marshall, Charles Durning, Melvyn Douglas.

—Una mañana de octubre de 1981, un general de las fuerzas aéreas norteamericanas —técnico en missiles—, consigue escapar de prisión junto a dos compañeros y apoderarse de una base secreta de lanzamiento y del control de nueve missiles Títán, con lo que amenaza desencadenar una nueva guerra mundial si el Presidente y su «staff» no accede a sus peticiones.

REX:

«Alerta roja: Neptuno hundido»

Dirección: David Greene.— Guión: James Whittaker y Howard Sackler.— Fotografía: Steven Lerner.— Música: Jerry Fielding.— Intérpretes: Charlton Heston, David Carradine, Stacy Keach, Ned Beatty, Stephen Mc Hattie.

—Suspense en torno al salvamento de la tripulación de un submarino nuclear hundido tras colisionar con un carguero. Maquetas fastuosas, efectos especiales no menos fastuosos y la acostumbrada y sabia dosificación en los elementos de la intriga.

EL CINE EN TV. E.

Continúa el ciclo «Eddie Cantor», que esta semana ofrece EL CHICO MILLONARIO, con lo que se va completando uno de los más coherentes ciclos ofrecidos por RTVE. La presencia en la programación de un viejo «hit», innumerable veces reeditado por la «Metro» —CAPITANES INTREPIDOS—, se ve reforzado por RAFFLES CABALLERO Y LADRON y GLORIA INCIERTA. Un excelente trío de realizadores: Victor Fleming, Sam Wood y, sobre todo, Raoul Walsh. Completan la programación dos películas británicas, más modernas pero mucho menos interesantes: EL ANIVERSARIO y DISTRITO ONCE. Si tuviera que elegir, me inclinaria por la primera; en ella están Bette Davis y un director inglés que tiene algunos films muy interesantes: Roy Ward Baker.

Jueves, 22.05 horas. Primer programa. «Sesión de noche».

«Raffles, caballero y ladrón» - 1940 -

Dirección: Sam Wood.— Intérpretes: David Niven, Olivia de Havilland, Dame May Witty, Dudley Digges, Lionel Pope.

—Un elegante caballero de la alta sociedad londinense tiene un curioso «hobby»: robar en las grandes mansiones —lo que realiza con el refinamiento propio de su clase— y repartir el botín entre los desheredados. El amor de una joven de «buena familia» está a punto de hacerle abandonar sus actividades que tienen perpleja a la policía de Scotland Yard.

—oO—

Viernes, 20.35 horas. Segundo programa. «Cineclub».

«El chico millonario» - 1934 -

Dirección: Roy del Ruth.— Intérpretes: Eddie Cantor, Ethel Merman, Shekka, Perrin, Jasse Block, Butron Churchill.

—Un famoso egiptólogo muere dejando inmensa fortuna que debe ir a parar a su hijo con el que nunca se ha llevado demasiado bien. Al chico le disputan la herencia, con el consiguiente lío de albaceas testamentarios, una cantante de cabaret que alega mejores razones para ser la heredera y un grupo de filántropos que financiaban las investigaciones del fallecido profesor.

—oO—

Sábado, 16 horas. Primer programa. «Primera sesión».

«Gloria incierta» - 1944 -

Dirección: Raoul Walsh.— Intérpretes: Errol Flynn, Paul Lukas, Jean Sullivan, Vaye Emerson.

—Durante la segunda guerra y en el París ocupado por los alemanes, un asesino consigue huir de la guillotina merced a un bombardeo inglés que siembra el desconcierto en la cárcel.

Cuando es apresado de nuevo le propone al comisario francés entregarse a los alemanes como autor de un sabotaje por el que la Gestapo se ha apoderado de considerable número de rehenes a los que amenaza con ejecutar de no ser entregado el saboteador.

—oO—

Sábado, 20 horas. Segundo programa. «La clave».

«Capitanes intrépidos» - 1937 -

Dirección: Victor Fleming.— Intérpretes: Spencer Tracy, Lionel Barrymore, Freddie Bartholomew, Melvin Douglas, Mickey Rooney.

—Historia de un niño irlandés,

CINE CONDAL-2

Pescadores, 19 - Tel. 22 76 05

Empresa: JOSE M.ª CASALTA (CLIMATIZADO)

MAÑANA lunes 7:45 tarde y 10:30 noche.

DIVERTIDISIMO ESTRENO



A. Mayores 14 años y menores acompañados

Cartelera

ASTORIA. — (Refrigerado) (Teléfono 21 59 56). 4'45, 7'45 y 10'30. «CHELY» (UNA HISTORIA Estrictamente Inmoral). Technicolor. Naduska y Fernando Fernán Gómez. Mayores 18 años.

AVENIDA. — (Refrigerado) (Teléfono 22 32 24). 4'45, 7'45 y 10'30. «LA ULTIMA ORGIA DE LA GESTAPO». Technicolor. Marc Loud y Daniela Levy. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

GOYA. — (Refrigerado) (Teléfono 21 02 21). 4'45, 7'45 y 10'30. «EL TESORO DE LOS TIBURONES». Technicolor. Cornel Wilde y Yaphet Kotto. Mayores 14 años y menores acompañados.

MAÑANA LUNES. — «ALERTA: ¡MISSILES!» Technicolor. Burt Lancaster y Richard Widmark.

REX. — (Refrigerado y climatizado). (Tel. 22 05 91). 4'45, 7'45 y 10'30. ESTRENO EN ESPAÑA simultáneamente con las principales capitales de la extraordinaria Superproducción, «ALERTA ROJA: NEPTUNO

HUNDIDO». Technicolor. La odisea de un submarino nuclear atrapado en las profundidades del mar. Charlton Heston - David Caradine. Tolerada menores.

MAÑANA LUNES. — 7'45 y 10'30. SEGUNDA SEMANA DE EXITO: «ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO».

RIALTO. — (Refrigerado) (Teléfono 22 42 96). 4'45, 7'45 y 10'30. «DELICIAS HOLANDEsas». Technicolor. Ronny Bierman y Sylvia de Leur. Un film de Paul Verhoeven. (Versión Original Subtitulada). Mayores 18 años.

MAÑANA LUNES. — «PORQUE PERDIMOS LA GUERRA». Color y Blanco y Negro.

SABOYA. — (Refrigerado) (Teléfono 21 46 19). 4'45, 7'45 y 10'30. UNA VIUDA DESENFRENADA». Technicolor. Jean-Louis Trintignant y Catherine Spaak. Mayores 18 años.

PLAZA DE TOROS. — Hoy, domingo, a las 8 tarde y 11 noche, Gabriel Moreno y Fina Ortega, presentan su grandioso espectáculo «EMBRUJO DE ARTE ESPAÑOL con un gran desfile de artistas de primera línea. Venta de localidades a partir de las 5 tarde en las taquillas de la Plaza.

EUROTEBAIDA en Playas de Benicassim - 2 Pistas de Baile. Abierto todos los días.

GIRLS. Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. Abierto todos los días de 8 tarde hasta la madrugada. — GIRLS. Tel. 20 12 54 — CASTELLON.



HOY DOMINGO. PRIMER PROGRAMA (Canal VHF). 9'15 Carta de ajuste. «Evocación clásica» de M. Millán. 9'30 Apertura y presentación. 9'31 HABLAMOS. Programa informativo dedicado a los sordomudos. 10'00 EL DIA DEL SEÑOR Santa Misa. 10'45 CONCIERTO DE BANDAS. Banda Municipal de Sevilla. 11'45 GENTE JOVEN. 12'30 SOBRE EL TERRENO. 14'00 SIETE DIAS. 15'00 NOTICIAS. Primera edición. 15'20 LA CASA DE LA PRADERA «La herencia». 16'15 MUNDO EN ACCION. 16'45 LA ABEJA MAYA. «Maya se vuelve grande». 17'20 APLAUSO. 19'00 LA FRONTERA AZUL. Episodio 14. 19'45 625 LINEAS. 20'45 NATACION. Campeonato del mundo. 21'30 LA DANZA (Antología). «Sinfonía real». 22'00 NOTICIAS. Segunda edición. 22'20 ESTRENOS TV. Historia policial: «La caza

de la alimafia». 24'00 300 MILLONES. 01'00 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHE. Despedida y cierre. SEGUNDO PROGRAMA (Canal UHF). 18'00 Carta de ajuste. Rod Stewart. 18'30 Presentación y avances. 18'31 MAS ALLA. 19'00 OPERA. 21'00 FILMOTECA TV. «Adiós, Lady», 1956. 22'30 A FONDO. BUENAS NOCHES. Despedida y cierre.

MAÑANA LUNES. PRIMER PROGRAMA (Canal VHF). 13'45 Carta de ajuste. Recital de piano por José Iturbi. 14'00 Apertura y presentación. 14'02 AVANCE TELEDIARIO. 14'05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. Primera edición. 14'30 TELEDIARIO. 15'05 HORA 15. 15'20 NOVELA (Cap. XVI de XXV) «La feria de las vanidades» de William M. Thackeray.

15'50 GENTE HOY. 16'20 Despedida y cierre. 16'45 Carta de ajuste. «Tocata, fugueta y cantos serafíes». F. Colás Otero. 18'00 Apertura y presentación. 19'02 AVANCE TELEDIARIO. 19'05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. El monstruo de Sanchezstein.

20'00 LOS ESCRITORES. Fernando Savater. 21'00 ¿CONOCEMOS ESPAÑA? Programa concurso. 21'30 TELEDIARIO. Segunda edición. 22'05 BARETTA. «El viudo». 23'00 LA ESPAÑA DE LOS BOTEJARA.

«El muerto al hoyo...». 23'50 DIALOGOS CONSTITUCIONALES. «Autonomía y Modelo Económico». 00'35 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. Despedida y cierre.

ESTO PASA

● Nueva versión de «Los miserables», de Victor Hugo, con actores norteamericanos, ingleses y franceses. Será dirigida por Glenn Jordan y será interpretada por Richard Jordan, Anthony Perkins, sir John Gielgud, Flora Robson, Cyril Cusack, Ian Holm, Cecilia Johnson y Claude Dauphin en los principales papeles. ● Andrew McLaglen iniciará en breve su film «Game for vultures», con Richard Harris, Ralph Richardson, Richard Roundtree, Patrick Wayne y Bárbara Keitelman. ● «Marco Polo», en una nueva versión de Sergio Leone abrirá las coproducciones entre Italia, Estados Unidos y China. Muchos de los exteriores serán rodados en este último país y los interiores en Italia. ● Rafael Azcona y Pedro Masó preparan nueva película, que comenzaría a rodarse en agosto o septiembre y para la que se busca protagonista. El tema nos presentará el secuestro de una veintena de muchachos por una banda de gamberros. El final no entrará sorpresas, claro. ● Se han rodado en Madrid, en el Museo Cerralbo y en el INEF, algunas secuencias de «Jaguar vive», dirigida por Ernest Pintoff, película en la que interviene el veterano John Huston junto a Joe Lewis, protagonista principal pese a ser ésta su primera aparición en el cine, y con ellos, Bárbara Bach, Donald Pleasence, Christopher Lee, Wady Strade, Joseph Wiseman, Luis Prendes y Simón An

ASTORIA REFRIGERADO TEL. 21 59 56. MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO. LAS CHICAS DEL POM-POM. TECHNICOLOR. ROBERT CARRADINE. JENNIFER ASHLEY. Trepidante y desenfadada vida de un grupo de estudiantes americanos. MAYORES 18 AÑOS

AVENIDA REFRIGERADO TEL. 22 32 24. MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO. ESCALOFRIO. TECHNICOLOR. ANGEL ARANDA. SANDRA ALBERTI (CLASIFICADA «S»). AVISO: Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. MAYORES 18 AÑOS

GOYA REFRIGERADO TEL. 21 02 21. MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO. ALERTA: MISSILES! TECHNICOLOR. BURT LANCASTER. RICHARD WIDMARK. Aquel fatídico botón podía causar la destrucción del mundo... Era sólo una cuestión de segundos... TOLERADO MENORES

RIALTO REFRIGERADO TEL. 22 42 96. MAÑANA, LUNES 7'45 y 10'30 ESTRENO. PORQUE PERDIMOS LA GUERRA. COLOR Y BLANCO Y NEGRO. El hecho de la historia española del siglo XX más determinante, incluso para la historia mundial. TOLERADO MENORES

SABOYA REFRIGERADO TEL. 21 46 19. PROXIMO MARTES 7'45 Y 10'30 ESTRENO. SOCORRO, QUIEREN VIOLARME. TECHNICOLOR. GUNDOF WILLER. YVONNE TEN HOFF. Una avalancha de aventuras licenciosas y carcajadas continuas... MAYORES 18 AÑOS

Libertad de prensa, libertad imposible (I)

LA DEMOCRACIA GARANTIZA LA LIBERTAD

Gonzalo Velasco: "En España, la hay".

Donato León Tierno: "Es un derecho irrenunciable".

Venancio Luis Agudo: "Nos falta mucho camino por andar todavía".

Es difícil precisar si en algún país del mundo existe la libertad de Prensa. Las dictaduras militares y civiles entrancadas en América del Sur, África y los países del Este continental, prohíben, tergiversan y manipulan sistemáticamente la información. Regímenes de distintas convicciones, pero con la misma vocación represiva.

Pero existen otros tipos de opresiones, más sutiles e intrincadas, pero igualmente efectivas. Los grandes consorcios periodísticos imponen normas que desde dentro ocultan la libertad, el periodista que escude la noticia, reduce la información y recorta el titular también atenta contra la libertad de Prensa.

En suma, la libertad de Prensa, sus límites, su poder, y su existencia en último término, son cuestiones difíciles de definir.

Gonzalo Velasco, Director de EFE; Venancio Luis Agudo, de Logos; y Donato León Tierno, de Pyresa intentarán discernir y descubrir la esencia de la libertad de Prensa.



LIBERTAD, LIBERTAD

Gonzalo de Velasco, de EFE:

—Considero que la libertad de Prensa, en su más alto sentido de la libertad de edición y de expresión escrita, oral o de imagen, es una de las libertades fundamentales del hombre. De tal modo que sin libertad de Prensa no puede hablarse de libertad humana.

Creo que es impensable un país en el que estuviesen garantizadas todas las libertades del hombre, pero faltase la libertad de comunicación. Si alguien trata de imaginar un Estado de estas características, incidiría en una petición de tipo intelectual, puesto que sin libertad de expresión no pueden darse las demás libertades de la persona.

—Venancio Luis Agudo, director de Logos:

—La posibilidad de que todos los ciudadanos puedan elegir la manera de estar suficientemente

—Donato León Tierno, director de Pyresa:

—Un derecho irrenunciable y básico para el buen funcionamiento de una sociedad democrática.

EN ESPAÑA, LA HAY

—¿Existe en España libertad de Prensa?

—Gonzalo Velasco, de EFE:

—Creo honradamente que, en estos momentos, sí existe en España libertad de Prensa. Naturalmente que la libertad es un principio abstracto y, como tal, difícilmente alcanzable en su plenitud. La bondad, la belleza, el amor, etc. son otros tantos conceptos abstractos en los que el hombre nunca llegará, en su vida terrena, a integrarse en absoluto.

—Venancio Luis Agudo, director de Logos:

—La posibilidad de que todos los ciudadanos puedan elegir la manera de estar suficientemente

sión de las corrientes fundamentales de la opinión pública. —Donato León, de Pyresa: —Casi sí en la práctica, pero la ley que la restringe no ha sido todavía derogada.

DEMOCRACIA

—¿Puede existir la Democracia sin libertad de Prensa?

—Gonzalo Velasco, de EFE:

—Esta pregunta está implícitamente contestada en mi primera respuesta. Es evidente que si Democracia significa el gobierno del «demos», es decir, el gobierno del pueblo mediante los órganos e instituciones que ese pueblo elige libremente, difícilmente el ciudadano puede elegir libremente sin una información veraz y objetiva. Democracia y control de Prensa son, pues, términos y conceptos antitéticos.

—Venancio Luis Agudo, de Logos:

—No. —Donato León Tierno, de Pyresa:

—Una y otra cosa son inseparables, se siguen como la sombra al cuerpo. Es difícil concebir la una sin la otra.

—Si la libertad de Prensa tu-

o intimidación personal, sea castigada con rapidez y eficacia. Pienso que la ley de libelo en Inglaterra es un buen ejemplo a seguir.

—Venancio Luis Agudo, de Logos:

—El respeto a la verdad y a los derechos de los demás. Este principio tan proclamado hoy en España es pura retórica, y tan olvidado en su exigencia real y cotidiana, es fundamental para cualquier democracia; pero está siendo constantemente conculcado. Y el derecho principal de los demás, en cuanto a la Prensa, consiste en que se les informe conforme a los hechos y no a los tópicos del momento, a los intereses del partido del periodista o del capital invertido con criterio de rentabilidad ideológica o económica.

—Donato León, de Pyresa:

—Los estrictos que una ley justa y democrática marcarse.

LIBERTINAJE

—¿En qué se diferencia libertad de libertinaje?

—Gonzalo Velasco, de EFE:

—La diferencia entre la libertad y el libertinaje, siempre referida a la Prensa, está insita en el marco de sus límites. La libertad es una facultad de volición humana con unos límites legales bien diferenciados. El libertinaje es también una actividad volitiva, pero traspasa los lí-

mites que el sentido de la convivencia humana tiene necesariamente que establecer, en un marco legal.

—Venancio Luis Agudo, de Logos:

—Respondida en la anterior. —Donato León, de Pyresa:

—El enunciado lo define por sí sólo.

NO A LA CENSURA

—¿Qué opina de la censura?

—Gonzalo Velasco, de EFE:

—Opino que no debe existir censura.

—Venancio Luis Agudo, de Logos:

—Nadie que tenga sentido de los valores de la libertad o de la necesidad de un pluralismo informativo puede defender la censura. Pero la condena de la «censura» no es la condena de todo tipo de control sobre la Prensa, como a veces parecen creer algunos. Ni la Prensa ni nadie puede autodeclararse inmune de cualquier responsabilidad. La autoreponsabilidad incondicional —como la «adhesión incondicional»— sólo la merece Dios, o la imponen los dictadores. No es censura el control de la misma sociedad, los propios profesionales y, en definitiva, los jueces, deben ejercer para que la libertad, entendida como garantía de la recta información que deben tener los ciudadanos, no se convierta en lo contrario.

No es un fenómeno baladí el que sean precisamente los pueblos mejor organizados democráticamente, aquellos en los que los controles contra la falsedad, la injusticia, la tergiversación de funciones, etc., es perseguida más implacablemente. Querer una democracia sin unos recursos férreos contra todo lo que la tergiversa, es una utopía suicida.

—Donato León, de Pyresa:

—Sólo es admisible en los casos de máximo peligro para la Patria, pero ni en uno más.

—Si estuviera en sus manos suprimir o limitar tres revistas o revistas españolas ¿cuáles serían?

—Gonzalo Velasco de EFE:

—Excusa mi contestación a la pregunta.

—Donato León de Pyresa:

—Ninguna. Toda publicación tiene por el hecho de serlo el derecho a existir.

ANTONIO MARTINEZ P. (PYRESA)



RESUMEN. — Demetrio del Val, joven madrileño culto y escéptico, llega al pueblecito de San Serval, dispuesto a cumplir una apuesta hecha a sus amigos. Permanecerá treinta días con treinta noches en un viejo caserón situado cerca del cementerio de la localidad. Terribles historias y leyendas cargan el ambiente de un pesado terror.



7. — A cortos intervalos, oye ruidos capaces de helar la sangre de las venas. Pasos en el desván, acaso los muertos que retornan para procurarle la misma suerte; puertas que se abren por sí solas, en apariencia impulsadas por numerosas corrientes; siniestros crujidos en la escalera que conduce al piso superior; diáfano que alguien desciende muy lentamente hacia él; voces, extrañas voces que parecen gemir en la infinita distancia; y, sin embargo, ¡tan cercanos! Minuto a minuto, la sugestión del ambiente crece en fuerza y convicción. Demetrio ha perdido ya su burlona y desafiante sonrisa; ahora se esfuerza por controlar sus nervios.



8. — Cada vez es más difícil. El aire se escapa de sus pulmones; su corazón acelera los latidos hasta amenazar desbocarse; las piernas se empeñan en flaquear. Tremendas visiones cobran forma y realismo en su mente; visiones de sangre y muerte, crueldad inhumana sobre abismos resonantes de ecos ignorados. «Demetrio del Val, ¡infeliz! ¿En dónde crees que te has metido? ¡Soy Wenceslao de Avellaneda, uno de tus secuaces en la ciencia del desprecio! ¡Llegué a esta casa hace doscientos setenta años, y aquí hallé el horror de los horrores! ¡Tú seguirás mis pasos, ¡a, ¡a, ¡a!» Demetrio sacude con energía su cabeza, pero las voces del más allá siguen.



9. — «Demetrio del Val, ¡insensato! ¿Has oído hablar de Enrique Gómez de Salazar? ¡Vas a morir poco a poco, por tu propia mano! ¡Aquí vengo a anunciártelo, canalla!» Demetrio siente que su cerebro va a estallar. Las voces se hacen más y más claras e imponentes. Se tapa los oídos con ambas manos, desesperado, pero todo es en vano. Intenta rehacerse e imponer su arbitrio. «¡Vamos, vamos, Demetrio! ¿Cómo puedes dejarte impresionar como un niño pequeño? ¡Todo eso que oyes son mameas y fantasías de tu cerebro morbosos! ¿En dónde dejas la razón y la lógica! ¡Vamos, Demetrio, reacciona!» —exclama en voz alta—. Una terribles carcajadas sacuden el caserón.

Guión: Juan Ignacio Herrera Dibujos: Adolfo Buyle (Continuará)



informados de todo aquello que les es imprescindible conocer para vivir dignamente. Se trata, pues, bajo este ángulo, de un derecho pasivo de todos los ciudadanos. En cuanto a la libertad de expresión (derecho activo) es, no el derecho de cada ciudadano de expresarse libremente a través de los Medios de Comunicación Social (en realidad, imposible), sino el de que la opinión pública, en cuanto voz de las corrientes más generales y profundas de la sociedad, disponga de medios suficientes y honestos para hacer oír su voz.

de expresión y comunicación que puede considerarse normal y aceptable. Sí, creo que en España, hoy, puede afirmarse que existe libertad de Prensa.

—Venancio Luis Agudo, de Logos:

—En el sentido ideal en que he definido la libertad de Prensa, no. Nos queda mucho para llegar a una situación que garantice tanto el derecho pasivo de los ciudadanos de estar correctamente y honestamente informados, como a una libertad de expresi-

o viera límites, ¿cuáles serían?

—Gonzalo Velasco, de EFE:

—Considero que la libertad de Prensa no puede tener más límites legales que los que se establezcan en el Código Penal. El principio consagrado por todos los textos penales del mundo libre «nullum crimen nulla pena sine lege» es, a mi juicio, válido también para la Prensa. Otra cosa es el problema de que estas limitaciones penales lleguen a establecerse de manera inequívoca y nítida en el texto penal, para que cualquier atentado cometido por medio de la Prensa escrita, hablada o visual contra el honor, la integridad moral

ALGO MAS QUE UN INSTRUMENTO

La casi generalidad de quienes han escrito o escriben sobre ciencia política considera que ni la democracia ni la autocracia son fines que puedan justificarse por sí mismos. Su valor político vendrá determinado por su eficacia social. El sistema democrático ha tenido, y tiene, importantes detractores, y por más que hoy, en algunas latitudes, consideremos que su bondad es intrínseca, nunca faltarán quienes opinen lo contrario ni quienes logren imponer y sostener sistemas autocráticos. Pero, en la medida en que la humanidad siga progresando, cada vez serán menos los detractores de la democracia, pues cuanto más se subordine la política a la ética —y esta es la dirección del único progreso políticamente válido— el sistema democrático tendrá a su favor una razón fundamental: el valor de la libertad.

No obstante, siguen existiendo quienes se autocalifican de progresistas, para los cuales la democracia no es más que un instrumento de transición apto para una sociedad que, fatalmente, camina hacia fórmulas incompatibles con los valores individuales. Estas fuerzas tienen también sus pensadores, y algunos de gran talento, para los cuales los únicos sistemas democráticos conocidos son recusables por liberales y burgueses.

Los hechos consiguen apoyar las razones éticas en favor de la democracia. Mientras que en todo sistema autocrático por muy de izquierdas que sea, se persigue brutalmente todas las manifestaciones de disenso, en las democracias no solamente se toleran, sino que se animan y, a veces, incluso se asimilan parcialmente para corregir los fallos que toda acción humana conlleva.

El control popular del poder, cuando existen unos condicionamientos —como los que hay en la actualidad en todo el mundo civilizado— para que se produzca ordenadamente, se ha revelado como el único sistema válido —o, al menos, como el mejor— para evitar abusos y atropellos y para generar bienestar y cultura.